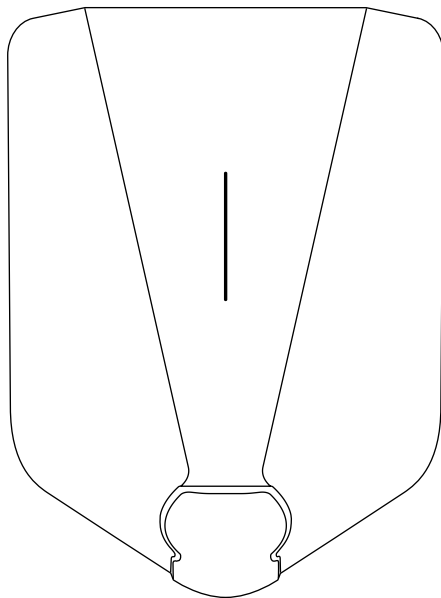


easee

EN Important product information
NO Viktig produktinformasjon
SV Viktig produktinformation
DA Vigtig produktinformation
FI Tärkeitä tuotetietoja
DE Wichtige Produktinformationen
NL Belangrijke productinformatie
FR Informations importantes sur le produit
IT Informazioni importanti sul prodotto
ES Información importante sobre el producto
PT Informação importante sobre o produto
RO Informații importante privind produsul
LT Svarbi informacija apie gaminį
LV Svarīga informācija par produktu
EL Σημαντικές πληροφορίες προϊόντος
HU Fontos termékinformáció
HR Važne informacije o proizvodu
SK Dôležité informácie o výrobku
SL Pomembne informacije o izdelku
ET Oluline tooteteave
PL Ważne informacje o produkcie
CS Důležité informace o výrobku
MT Informazzjoni importanti dwar il-prodott
BG Основна информация за продуктите



Charging Robot

Easee Home | Charge | One

The information in this leaflet apply to **Easee Charge, Easee Home and Easee One**, unless specified otherwise. Keep this information for future reference.

Read this information carefully before installing and operating the product. The Installation guide and User guide are an integral part of the product documentation. All information is available online at easee.com/manuals.

Installation and operation of the product require a mobile device with internet connection.

Intended use

This product is intended solely for charging electrically powered vehicles equipped with non-gassing batteries.

Uses other than those specified here are not permitted.

Operating conditions

The product shall only be used with a charging cable according to IEC 62196. The product must be firmly mounted on a vertical unperforated wall or structure that covers the entire back side of the product and has a sufficient load-bearing capacity. It may only be operated within the approved operating parameters (see Technical specifications in the Installer guide).

Safety instructions

WARNINGS AND CAUTIONS

A Warning indicates a condition, hazard or unsafe practice that can result in serious personal injury or death.

A Caution indicates a condition, hazard or unsafe practice that can result in minor personal injury or damage to the product.

WARNING

- **This product shall only be installed, repaired or serviced by an authorised electrician. All applicable local, regional and national regulations for electrical installations must be respected.**
- Danger to life due to high electrical voltage. Never make any changes to components, software or connected cables.

- The installation must not be carried out in the vicinity of explosive atmospheres or in areas where there is a risk of flowing water.
- The terminals in the backplate are energised when the power circuit is closed and must never be in direct contact or in contact with anything other than the plug-in electronics (Chargeberry).
- Never use or touch the product if it is damaged or does not function properly.
- In case of a critical error, the charger will alert the user with a warning sound and flashing red light on the light strip. Turn off the power and remove the charging cable from the Charging Robot. The power can then be turned back on if necessary. The flashing red light will continue, but the warning sound will stop when the charging cable is disconnected. The charger is blocked from further use, cannot be reset and has to be replaced. Contact customer support.

CAUTION

- If a fire occurs, use CO₂ for extinguishing. To extinguish it with water or foam, the system must be first de-energized (electrically disconnected).
- Never clean the Charging Robot with high pressure or running water.
- Do not immerse the product in water or other liquids.
- Never touch the contacts of the Type 2 socket and never insert foreign objects into the product.
- Never use the charging cable if it is damaged or if the connections are wet or dirty.
- Do not use extension cords or adapters in combination with the product.
- Avoid direct sunlight for optimal operation in all weather conditions.
- Do not use the product near strong electromagnetic fields or in the direct vicinity of radio transmitters.
- The product must be installed on a permanent location. The connections of the Chargeberry and backplate are designed for a limited number of plugging cycles.
- Make sure that children do not play with the product.
- Make sure the charging cable does not cause a tripping hazard or risk being run over by a car.
- The charging cable must only be removed from the Charging Robot by pulling the plug handle, not by pulling the cable.

Additional important information

Simplified Declaration of Conformity

Hereby, Easee AS declares that Easee Home/Charge defined in this manual is in compliance with the EU Radio Equipment Directive 2014/53/EU, including electrical safety requirements and electromagnetic compatibility as required by article 3.1 (a) and (b).

Hereby, Easee AS declares that Easee One and Easee Charge defined in this manual and sold in the UK after January 2023 is in compliance with the UK Radio Equipment Regulations 2017, including electrical safety requirements and electromagnetic compatibility as required by article 6.1 (a) and (b).

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at: easee.com/support/DoC

The full text of the UK Declaration of Conformity and the UK Smart Charging Regulations Statement of Compliance and Technical File are available at the following internet address: easee.com/manuals

Transportation

The charger should always be transported within its original packaging. No other items should be stored on top of the box other than Easee chargers. Should the box be dropped or otherwise impacted, a visual inspection should be done in order to verify potential damage.

Storage

The electronics are hermetically sealed and will not get damaged if stored in humid areas. However, in order to preserve the packaging and its contents, we recommend storage in a tempered, dry and well-ventilated area. Relative humidity should not exceed 80% and no corrosive gas should be present. Storage or transportation environment must never exceed the limits provided in the Technical specifications.

Dismounting

Perform a factory reset of the device before powering it down. This is done via the Installer App. Dismounting of the backplate shall only be performed by an authorised electrician. The power supply to the charger must be isolated before dismounting starts. Use the installation guide and follow the steps in reverse in order to dismount the Charging Robot in the correct order.

Data protection

When the product connects to the Internet, personal data is sent to Easee AS. You will receive more information about data protection during the configuration of your Charging Robot.



Waste handle

A crossed-out dustbin (WEEE symbol) indicates that a product and its accessories must not be disposed of in household waste at the end of their lifecycle. For the return of old devices, free collection and acceptance points may be available in your vicinity. Observe local regulations for correct and environmentally friendly disposal. If the old electronic equipment contains personal data, you are responsible for deleting it yourself before returning it.

Warranty

The device is free from material defects and is in accordance with laws and regulations for consumer protection in the country where the product is purchased. All correctly installed Easee hardware is covered by our 3 years* limited warranty. If your charger needs to be repaired within this warranty period, please contact your Easee supplier. Further information can be found at easee.support.

*Some countries may have extended warranty.

Returns and complaints

Contact your distributor or Easee Customer Support regarding the return and complaint of your product.

Customer support

Download the latest manuals, find answers to frequently asked questions and useful documents and videos for your product at easee.support.

Max transmitted power

Radio	100 mW at 863-870 MHz
WiFi	50 mW at 2.4-2.472 GHz
GSM	2 W at 880-915 MHz, 1 W at 1710-1785 MHz, 200 mW at 703-748 MHz, 832-862 MHz, 880-915 MHz, 1710-1785 MHz and 1920-1980 MHz

Informasjonen i dette heftet gjelder **Easee Charge, Easee Home og Easee One**, med mindre annet er spesifisert. Ta vare på denne informasjonen for fremtidig referanse.

Les denne informasjonen nøye før du installerer og bruker produktet. Installatør- og brukerveiledningen er en integrert del av produktokumentasjonen. All informasjon er tilgjengelig online på easee.com/manuals.

Installasjon og bruk av produktet krever en mobilenhed med internettforbindelse.

Tiltenkt bruk

Dette produktet er utelukkende ment for lading av elektrisk drevne kjøretøy utstyrt med batterier som ikke danner gasser.

Annen bruk enn det som er spesifisert her er ikke tillatt.

Driftsforhold

Produktet skal kun brukes med ladekabel i henhold til IEC 62196. Produktet skal monteres fast på en vertikal uperforert vegg eller struktur som dekker hele baksiden av produktet og har tilstrekkelig bæreevne. Det må kun brukes innenfor godkjente driftsparametere (se Tekniske spesifikasjoner i Installatørveiledningen).

Sikkerhetsinstruksjoner

ADVARSLER OG FORSIKTIGHETSREGLER

En advarsel indikerer en tilstand, fare eller usikker bruk som kan resultere i alvorlig personskade eller død.

En forsiktighetsregel indikerer en tilstand, fare eller usikker bruk som kan resultere i mindre alvorlig personskade eller skade på produktet.

ADVARSEL

- **Dette produktet skal bare installeres, repareres eller vedlikeholdes av en autorisert elektriker. Alle gjeldende lokale, regionale og nasjonale forskrifter for elektriske installasjoner må overholdes.**
- Livsføre på grunn av høy elektrisk spenning. Foreta aldri endringer på komponenter, programvare eller tilkoblede kabler.

- Installasjonen må ikke utføres i nærheten av eksplosiv atmosfære, eller i områder hvor det er fare for rennende vann.
- Terminalene i bakplaten er strømførende når strømkretsen er sluttet, og må aldri komme i direkte berøring med hverandre eller i kontakt med annet enn plug-in-elektronikken (Chargeberry).
- Bruk eller berør aldri produktet hvis det er skadet eller ikke fungerer som det skal.
- Ved en kritisk feil vil laderen varsle brukeren med en varsellyd og blinkende rødt lys på lysstripen. Slå av strømmen og fjern ladekabelen fra laderboten. Strømmen kan deretter slås på igjen om nødvendig. Det blinkende røde lyset fortsetter, men varsellyden stopper når ladekabelen kobles fra. Laderen er sperret for videre bruk, kan ikke tilbakestilles og må skiftes ut. Kontakt kundestøtte.

FORSIKTIG

- Hvis det oppstår brann, bruk CO₂ til slukkingen. Hvis du vil slukke med vann eller skum, må systemet først gjøres spenningsløst (frakobles strømmettet).
- Rengjør aldri Laderboten med høyt trykk eller rennende vann.
- Ikke senk produktet ned i vann eller andre væsker.
- Berør aldri kontaktene på Type 2-kontakten, og stikk aldri fremmedlegemer inn i produktet.
- Bruk aldri ladekabelen hvis den er skadet, eller hvis koblingene er våte eller skitne.
- Ikke bruk skjøteledninger eller adaptere i kombinasjon med produktet.
- Unngå direkte sollys for optimal drift under alle værforhold.
- Ikke bruk produktet i nærheten av sterke elektromagnetiske felt eller i nærheten av radiosendere.
- Produktet må installeres på et permanent sted. Koblingene til Chargeberryn og bakplaten er designet for et begrenset antall tilkoblingscykluser.
- Pass på at barn ikke leker med produktet.
- Forsikre deg om at ladekabelen ikke forårsaker snublefare eller risikerer å bli overkjørt.
- Ladekabelen må bare tas ut av Laderboten ved å ta tak i pluggåndtaket, ikke ved å trekke i selve kabelen.

Viktig tilleggsinformasjon

Forenklet samsvarserklæring

Easee AS erklærer herved at Easee Home/Charge definert i denne manualen er i samsvar med EU Radio Equipment Directive 2014/53/EU, inkludert elektriske sikkerhetskrav og elektromagnetisk kompatibilitet som kreves av artikkel 3.1 (a) og (b).

Easee AS erklærer herved at Easee One og Easee Charge definert i denne manualen og solgt i Storbritannia etter januar 2023 er i samsvar med UK Radio Equipment Regulations 2017, inkludert elektriske sikkerhetskrav og elektromagnetisk kompatibilitet som kreves av artikkel 6.1 (a) og (b).

Den fullstendige teksten til EUs samsvarserklæring er tilgjengelig på: easee.com/support/DoC

Den fullstendige teksten til Storbritannias samsvarserklæring og UK Smart Charging Regulations Statement of Compliance and Technical File er tilgjengelig på følgende internettsadresse: easee.com/manuals

Transport

Laderen skal alltid transporteres i originalemballasjen. Ingen andre gjenstander skal oppbevares på toppen av esken, bortsett fra Easee-ladere. Dersom esken mistes i bakken eller på annen måte påvirkes, bør du utføre en visuell inspeksjon for å kontrollere om produktet har blitt skadet.

Oppbevaring

Elektronikken er hermetisk forseglet, og vil ikke bli skadet hvis den oppbevares på fuktige steder. For å bevare emballasjen og innholdet, anbefaler vi imidlertid at produktet oppbevares på et temperert, tørt og godt ventilert sted. Relativ luftfuktighet bør ikke overstige 80 %, og ingen etsende gasser skal være til stede. Oppbevarings- eller transportmiljøet må aldri overskride grensene som står beskrevet i Tekniske spesifikasjoner.

Demontering

Utfør en tilbakestilling av enheten før du slår den av. Dette gjøres via Installer App. Demontering skal bare utføres av en autorisert elektriker. Strømforsyningen til laderen må være frakoblet og isolert før demonteringen starter. Bruk Installatørveiledningen, og følg trinnene i omvendt rekkefølge for å demontere Laderboten på riktig måte.

Personvern

Når produktet kobles til internett, blir personopplysninger sendt til Easee AS. Du vil motta mer informasjon om databeskyttelse og personvern under konfigurasjonen av produktet.



Avfallshåndtering

En søppekasse med kryss over (WEEE-symbol) indikerer at et produkt og dets tilbehør ikke skal kastes i husholdningsavfallet når det er utslett eller defekt. Gratis innsamlings- og mottakspunkter kan være tilgjengelige i ditt lokalmiljø for resirkulering av gamle enheter. Følg lokale forskrifter for korrekt og miljøvennlig avhending. Dersom det gamle elektroniske utstyret inneholder personopplysninger, er du selv ansvarlig for å slette dem før du resirkulerer produktet.

Garanti

Enheter er fri for materialfeil og er i samsvar med lover og regler for forbrukerbeskyttelse i landet hvor produktet er kjøpt. All korrekt installert Easee-maskinvare dekkes av vår begrensede 3 års* garanti. Hvis laderen din må repareres innenfor denne garantiperioden, vennligst kontakt din Easee-leverandør. Ytterligere informasjon finner du på easee.com/support.

*Noen land kan ha utvidet garanti.

Retur og reklamasjon

Ta kontakt med din nærmeste forhandler eller Easees kundestøtte angående retur og reklamasjon på produktet.

Kundestøtte

Last ned de nyeste manualene, og finn svar på ofte stilte spørsmål (FAQ) samt nyttige dokumenter og videoer for produktet ditt på [easee.support](https://easee.com/support).

Maksimal utsendt effekt

Radio	100 mW ved 863–870 MHz
WiFi	50 mW ved 2,4–2,472 GHz
GSM	2 W ved 880–915 MHz, 1 W ved 1710–1785 MHz, 200 mW ved 703–748 MHz, 832–862 MHz, 880–915 MHz, 1710–1785 MHz og 1920–1980 MHz

Informationen i denna broschyr gäller **Easee Charge**, **Easee Home** och **Easee One**, om inte annat anges. Spara denna information för framtida referens.

Läs denna information noggrant innan du installerar och använder produkten. Installations- och Användarguiden utgör en del av produktokumentationen. All information finns på easee.com/manuals.

Installation och drift av produkten kräver en mobil enhet med internetanslutning.

Avsedd användning

Produkten är endast avsedd för laddning av eldrivna fordon utrustade med gasfria batterier.

Endast de användningsområden som anges här är tillåtna.

Driftsförhållanden

Produkten får endast användas med en IEC 62196-anpassad laddningskabel. Produkten måste vara ordentligt fastmonterad på en vägg eller konstruktion som täcker hela produktens baksida och har tillräcklig bärförmåga. Den får endast användas inom godkända driftsvärden och vid specificerade miljöförhållanden (se Tekniska specifikationer i Installatörsguiden).

Säkerhetsanvisningar

VARNINGAR & FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

En varning rör ett tillstånd, en fara eller en osäker praxis som kan resultera i allvarliga personskador eller dödsfall.

En försiktighetsåtgärd rör ett tillstånd, en fara eller osäker praxis som kan resultera i mindre personskada eller skada på produkten.

VARNING

- Denna produkt får endast installeras, repareras eller underhållas av en behörig elektriker. Alla tillämpliga lokala, regionala och nationella bestämmelser för elektriska installationer ska följas.
- Livsfara på grund av hög elektrisk spänning. Gör aldrig några ändringar av komponenter eller anslutningskablar.

- Installationen får inte utföras i närheten av explosiv atmosfär eller i områden där det finns risk för rinnande vatten.
- Terminalerna i bakplattan sätts under spänning när strömkretsen är sluten och får aldrig vara i direktkontakt eller i kontakt med något annat än plugin-elektroniken (Chargeberry).
- Använd eller rör aldrig produkten om den är skadad eller inte fungerar korrekt.
- Vid ett kritiskt fel kommer laddaren att varna användaren med ett varningsljud och blinkande rött ljus på ljuslisten. Stäng av strömmen och ta bort laddningskabeln från laddningsroboten. Strömmen kan sedan slås på igen vid behov. Den blinkande röda lampan fortsätter lysa, men varningsljudet upphör när laddningskabeln kopplas bort. Laddaren är blockerad från vidare användning, kan inte återställas och måste bytas ut. Kontakta kundsupporten.

VIDTAG FÖRSIKTIGHET

- Om brand uppstår, använd CO₂ för att släcka den. För att släcka den med vatten eller skum måste systemet först ha gjorts strömlöst (elen frånkopplad).
- Rengör aldrig Laddningsroboten med högtryck eller rinnande vatten.
- Sänk inte ned produkten i vatten eller andra vätskor.
- Vidrör aldrig kontaktarna på Typ 2-uttaget och för aldrig in främmande föremål i produkten.
- Använd aldrig laddningskabeln om den är skadad eller om stiften är våta/smutsiga.
- Använd inte förlängningssladdar eller adapterar ihop med produkten.
- Undvik direkt solljus för optimal funktion i alla väder.
- Använd inte produkten i närheten av starka elektromagnetiska fält eller i närheten av radiosändare.
- Produkten måste installeras på en permanent plats. Anslutningarna på Chargeberryn är konstruerade för ett begränsat antal inkopplingscykler.
- Se till att barn inte leker med produkten.
- Se till att laddningskabeln inte orsakar snubblingsrisk eller riskerar att köras över med bilen.
- Laddningskabeln får endast tas bort från Laddningsroboten genom att dra i kontakten, inte genom att dra i kabeln.

Ytterligare viktig information

Förenklad försäkring om överensstämmelse

Härmed förklarar Easee AS att Easee Home/Charge som definieras i denna handbok är i överensstämmelse med EU:s radioutrustningsdirektiv 2014/53/EU, inklusive elektriska säkerhetskrav och elektromagnetisk kompatibilitet som krävs enligt artikel 3.1 (a) och (b).

Härmed förklarar Easee AS att Easee One och Easee Charge som definieras i denna handbok och säljs i Storbritannien efter januari 2023 är i överensstämmelse med UK Radio Equipment Regulations 2017, inklusive elektriska säkerhetskrav och elektromagnetisk kompatibilitet som krävs enligt artikel 6.1 (a) och (b).

Fullständig text till EU-försäkring om överensstämmelse hittas på: easee.com/support/DOC

Fullständig text till UK Declaration of Conformity and UK Smart Charging Regulations Statement of Compliance och Technical File finns på följande internetadress: easee.com/manuals

Transport

Transport: Laddaren ska alltid transporteras i originalförpackningen. Inga andra föremål får förvaras ovan på boxen förutom Easee-laddare. Om boxen tappas eller på annat sätt påverkas, bör laddaren inspekteras visuellt för att se om det finns några skador.

Förvaring

Elektroniken är hermetiskt tillsluten och skadas ej om den förvaras i fuktiga förhållanden. För att skydda förpackning och innehåll rekommenderar vi dock förvaring i tempererat, torr och välventilerat utrymme. Relativ luftfuktighet bör ej överstiga 80% och ingen frätande gas bör förekomma i närheten. Förvarings-/transportmiljö får aldrig överskrida de gränsvärden som anges i Tekniska specifikationer.

Demontering

Utför en fabriksåterställning av enheten innan du stänger av den. Detta görs via Installer App. Demontering får endast utföras av en behörig elektriker. Strömförsörjningen till laddaren måste vara avstängd innan demontering startar. Använd installationsguiden och följ stegen i omvänd ordning för att demontera laddningsroboten i rätt ordning.

Dataskydd

När produkten ansluts till Internet skickas personuppgifter till Easee AS. Du kommer att få mer information om dataskydd under konfigurationen av din Laddningsrobot.



Avfallshantering

En överkorsad soptunna (WEEE-symbol) anger att en produkt och dess tillbehör inte får slängas i hushållsavfallet vid slutet av sin livscykel.

För återvinning av gamla enheter kan det finnas gratis samlings- och mottagningsstationer i din närhet. Följ lokala föreskrifter för korrekt och miljövänlig avfallshantering. Om den gamla elektroniska utrustningen innehåller personuppgifter ansvarar du själv för att radera dem innan den returneras.

Garanti

Enheten är fri från väsentliga fel och uppfyller lagar och regler för konsumentskydd i det land där produkten köps. All korrekt installerad Easee-maskinvara täcks av vår begränsade 3-års* garanti. Kontakta din Easee-leverantör om din laddare behöver repareras inom garantiperioden. Mer information finns på easee.support.
*Vissa länder kan ha utökad garanti.

Returer & reklamationer

Kontakta din distributör eller Easee Kundsupport angående retur och reklamation av din produkt.

Kundsupport

Ladda ner de senaste manualerna, hitta svar på vanliga frågor och användbara dokument och videor för din produkt på easee.support.

Max överförd effekt

Radio	100 mW vid 863–870 MHz
WiFi	50 mW vid 2,4–2,472 GHz
GSM	2 W vid 880–915 MHz, 1 W vid 1710–1785 MHz, 200 mW vid 703–748 MHz, 832–862 MHz, 880–915 MHz, 1710–1785 MHz och 1920–1980 MHz

Oplysningerne i denne folder gælder for **Easee Charge**, **Easee Home** og **Easee One**, med mindre andet er angivet. Gem disse oplysninger til fremtidig reference.

Læs denne information omhyggeligt, før du installerer og betjener produktet. Installatør- og brugervejledningen er en integreret del af produktokumentationen. Alle oplysninger er tilgængelige online på easee.com/manuals.

Installation og betjening af produktet kræver en mobilenhed med internetforbindelse.

Anvendelsesformål

Dette produkt er udelukkende beregnet til opladning af elektrisk drevne køretøjer udstyret med ikke-gassende batterier.

Andre anvendelser end specificerede her, er ikke tilladt.

Driftsbetingelser

Produktet må kun bruges med et ladekabel i henhold til IEC 62196. Produktet skal monteres fast på en lodret upeforerret væg eller struktur, der dækker hele bagsiden af produktet og har en tilstrækkelig bæreevne. Det må kun betjenes med de godkendte driftsparametre (se Tekniske specifikationer i Installatørvejledningen).

Sikkerhedsinstruktioner

ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER

En advarsel indikerer en tilstand, fare eller usikker praksis, der kan resultere i alvorlig personskade eller død.

En forholdsregel angiver en tilstand, fare eller usikker praksis, der kan resultere i mindre personskader eller beskadigelse af produktet.

ADVARSEL

- Dette produkt må kun installeres, repareres eller serviceres af en autoriseret elektriker. Alle gældende lokale, regionale og nationale regler for elektriske installationer skal overholdes.
- Livsfare på grund af høj elektrisk spænding. Foretag aldrig ændringer på komponenter, software eller tilsluttede kabler.

- Installationen må ikke udføres i nærheden af eksplosiv atmosfære eller i områder hvor der er fare for vandstrømning.
- Terminalerne i bagpladen får strøm, når strømkredsen er lukket og må aldrig være i direkte kontakt eller i kontakt med andet end plug-in-elektronikken (Chargeberry).
- Brug eller berør aldrig produktet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- I tilfælde af en kritisk fejl vil opladeren advare brugeren med en advarselslyd og blinkende rødt lys på lysbaren. Sluk for strømmen, og fjern ladekablet fra Laderbotten. Strømmen kan derefter tændes igen, hvis det er nødvendigt. Det blinkende røde lys fortsætter, men advarselslyden stopper, når ladekablet frakobles. Opladeren er spærret for yderligere brug, kan ikke nulstilles og skal udsiftes. Kontakt kundesupport.

FORHOLDSREGLER

- I tilfælde af brand skal der bruges CO₂ til slukning. For at slukke branden med vand eller skum, skal systemet først afbrydes (elektrisk frakablet).
- Rengør aldrig Laderbotten med højt tryk eller rindende vand.
- Nedsenk ikke produktet i vand eller andre væsker.
- Rør aldrig ved kontakterne på Type 2-stikket, og sæt aldrig fremmedlegemer ind i produktet.
- Brug aldrig ladekablet, hvis det er beskadiget, eller hvis forbindelserne er våde eller beskidte.
- Brug ikke forlængerledninger eller adaptere i kombination med produktet.
- Undgå direkte sollys for optimal drift under alle vejrforhold.
- Brug ikke produktet i nærheden af stærke elektromagnetiske felter eller i umiddelbar nærhed af radiosendere.
- Produktet skal installeres et permanent sted. Forbindelserne på Chargeberry og bagpladen er designet til et begrænset antal tilslutningscyklusser.
- Sørg for, at børn ikke leger med produktet.
- Sørg for, at opladerkablet ikke medfører snublefare eller risiko for at blive påkørt af en bil.
- Opladerkablet må kun fjernes fra Laderbotten ved at trække i stikkets håndtag, ikke ved at trække i kablet.

Yderligere vigtige oplysninger

Forenklet overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer Easee AS, at Easee Home/Charge defineret i denne manual er i overensstemmelse med EU's direktiv om radioudstyr 2014/53/EU, herunder elektriske sikkerhedskrav og elektromagnetisk kompatibilitet som krævet i artikel 3.1 (a) og (b).

Easee AS erklærer hermed, at Easee One og Easee Charge defineret i denne manual og solgt i Storbritannien efter januar 2023 er i overensstemmelse med UK Radio Equipment Regulations 2017, herunder elektriske sikkerhedskrav og elektromagnetisk kompatibilitet som krævet i artikel 6.1 (a) og (b).

Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på: easee.com/support/DoC

Den fulde tekst af UK-overensstemmelseserklæringen og UK Smart Charging Regulations Statement of Compliance and Technical File er tilgængelig på følgende internetadresse: easee.com/manuals

Transport

Opladeren skal altid transporteres i original-emballagen. Ingen andre genstande bør opbevares oven på æsken udover Easee-opladere. Skulle kassen tabs eller på anden måde påvirkes, skal der foretages en visuel inspektion for at tjekke for potentiel skade.

Opbevaring

Elektronikken er hermetisk forseglet og beskadiges ikke, hvis den opbevares i fugtige områder. For at bevare emballagen og dens indhold anbefales vi dog opbevaring i et tempereret, tørt og godt ventileret område. Relativ fugtighed bør ikke overstige 80 %, og der skal ikke forekomme ætsende gas. Opbevarings- eller transportmiljø må aldrig overskride grænserne i de Tekniske specifikationer.

Afmontering

Udfør en gendannelse af enhedens fabriksindstillinger, før du slukker for det. Dette gøres via Installer App. Demontering af bagpladen må kun udføres af en autoriseret elektriker. Opladerens strømforsyning skal være slukket, før demontering påbegyndes. Brug installationsvejledningen og følg trinene i omvendt rækkefølge for at demontere Laderobotten i den rigtige rækkefølge.

Databeskyttelse

Når produktet opretter forbindelse til internettet, sendes personlige data til Easee AS. Du modtager flere oplysninger om databeskyttelse under konfigurationen af din Laderobot.



Affaldshåndtering

En skraldespand med kryds over (WEEE-symbol) angiver, at et produkt og dets tilbehør ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet ved slutningen af deres livscyklus. For returnering af gamle enheder kan der være gratis indsamlings- og leveringspunkter i nærheden af dig. Overhold lokale regler for korrekt og miljøvenlig bortskaffelse. Hvis det gamle elektroniske udstyr indeholder personoplysninger, er du selv ansvarlig for at slette dem, inden du returnerer dem.

Garanti

Enheden er fri for materielle mangler og er i overensstemmelse med love og regler for forbrugerbeskyttelse i det land, hvor produktet er købt. Alt korrekt installeret Easee-hardware er dækket af vores 3-årige* begrænsede garanti. Kontakt din Easee-leverandør hvis laderen trænger til reparation indenfor denne garantiperiode. Yderligere information findes på easee.com/support.

*Nogle lande har muligvis udvidet garanti.

Retur og klager

Kontakt din forhandler eller Easees kundesupport angående returnering og reklamation af dit produkt.

Kundesupport

Download de nyeste manualer, find svar på ofte stillede spørgsmål samt nyttige dokumenter og videoer til dit produkt på easee.support.

Maksimal transmitteret strøm

Radio	100 mW ved 863–870 MHz
WiFi	50 mW ved 2,4–2,472 GHz
GSM	2 W ved 880–915 MHz, 1 W ved 1710–1785 MHz, 200 mW ved 703–748 MHz, 832–862 MHz, 880–915 MHz, 1710–1785 MHz og 1920–1980 MHz

Tämän esitteen tiedot koskevat laitteita **Easee Charge**, **Easee Home** ja **Easee One**, ellei toisin mainita. Säilyt nämä tiedot myöhempää tarvetta varten.

Lue nämä tiedot huolellisesti ennen tuotteen asentamista ja käyttöä. Asentajan ja käyttöopas ovat olennainen osa tuotetodokumenttaatiota. Kaikki tiedot ovat saatavilla verkossa osoitteesta easee.com/manuals.

Tuotteen asennus ja käyttö vaativat mobiililaitteen, jossa on internet-yhteys.

Käyttötarkoitus

Tämä tuote on tarkoitettu ainoastaan sellaisien sähkökäyttöisten ajoneuvojen lataamiseen, jotka on varustettu kaasusattomilla akuilla.

Kaikki muu kuin tässä määritelty käyttö on kielletty.

Käyttöolosuhteet

Tuotetta saa käyttää ainoastaan IEC 62196 -standardin mukaisella latauskaapelilla. Tuote on asennettava tukevasti seinälle tai rakenteeseen, joka peittää tuotteen koko takaosan ja jolla on riittävä kantokyky. Sitä voidaan käyttää ainoastaan hyväksytyillä käyttöasetuksilla (katso Tekniset tiedot tästä asentajan oppaasta).

Turvallisuusohjeet

VAROITUKSET JA HUOMAUTUKSET

Varoitus tarkoittaa tilannetta, vaaraa tai vaarallista toimintatapaa, joka voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon tai kuolemaan.

Huomautus tarkoittaa tilannetta, vaaraa tai vaarallista toimintatapaa, joka voi johtaa vähäiseen henkilövahinkoon tai tuotteen vaurioitumiseen.

VAROITUS

- **Tämän tuotteen saa asentaa, korjata tai huoltaa ainoastaan valtuutettu sähköasentaja. Kaikkia paikallisesti, alueellisesti tai kansallisesti sovellettavia sähköasennuksia koskevia sääntöjä on noudatettava.**
- Hengenvaara korkean sähköjännitteen vuoksi. Älä koskaan tee muutoksia komponentteihin, ohjelmistoihin

tai liitäntäkaapeleihin.

- Asennusta ei saa suorittaa räjähdysherkässä ympäristössä tai alueilla, joilla on korkea veden virtauksen riski.
- Taustalevyn liitoskohdat ovat jännitteisiä, kun virtapiiri on suljettu, eivätkä ne saa koskaan olla suorassa kosketuksessa mihinkään muuhun kuin kytkettyyn elektroniikkaan (Chargeberry).
- Älä koskaan käytä tai kosketa tuotetta, jos se on vaurioitunut tai ei toimi kunnolla.
- Kriittisen virheen sattuessa laturi varoittaa käyttäjää varoitusäänellä ja vilkkuvalla punaisella valonauhalla. Katkaise virta ja irrota latauskaapeli latausrobotista. Virta voidaan sitten kytkeä takaisin päälle tarvittaessa. Vilkuva punainen valo jatkuu, mutta varoitusääni lakkaa, kun latauskaapeli irrotetaan. Laturi on estetty jatkokäytöstä, sitä ei voi nollata ja se on vaihdettava. Ota yhteyttä asiakastukeen.

HUOMAUTUS

- Tulipalon sattuessa käytä CO₂-sammutinta. Sammuttaaksesi palon vedellä tai vaahtosammuttimella sinun täytyy ensin saada laite jännitteettömäksi (virta pois).
- Älä koskaan puhdista latausrobotista korkealla paineella tai juoksevilla vedellä.
- Älä upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin.
- Älä koskaan kosketa tyyppin 2 pistorasian liittimiä tai aseta vierasesineitä tuotteen sisään.
- Älä koskaan käytä latauskaapelia, jos se on vaurioitunut tai jos liittimet ovat märkiä tai likaisia.
- Älä käytä jatkojohtoja tai adaptereita tuotteen kanssa.
- Vältä laitteen optimistamista suoralle auringonvalolle, jotta laite toimii optimaalisesti kaikissa sääolosuhteissa.
- Älä käytä tuotetta voimakkaiden sähkömagneettisten kenttien läheisyydessä tai radiolähettimien välittömässä läheisyydessä.
- Tuote on asennettava pysyvään paikkaan. Chargeberyn ja taustalevyn liittimet on suunniteltu rajoitetulle määrälle liitäntöjä.
- Varmista, etteivät lapset leiki tuotteella.
- Varmista, että latauskaapeli ei aiheuta kompastumisvaaraa tai ole asetettu niin, että sen yli ajetaan autolla.
- Latauskaapeli on irrotettava latausrobotista vetämällä pistokkeen kahvasta, ei johdosta.

Tärkeää lisätietoa

Yksinkertaistettu vaatimustenmukaisuusvakuutus

Täten Easee AS vakuuttaa, että tässä oppaassa määritelty Easee Home/Charge on EU:n radiolaitedirektiivin 2014/53/EU mukainen, mukaan lukien sähköturvallisuusvaatimukset ja sähkömagneettinen yhteensopivuus, kuten artikan kohdat 3.1 (a) ja (b) edellyttävät.

Täten Easee AS vakuuttaa, että tässä oppaassa määritelty Easee One ja Easee Charge, jotka myydään Yhdistyneessä kuningaskunnassa tammikuun 2023 jälkeen, ovat Yhdistyneen kuningaskunnan vuoden 2017 radiolaitteiden määräysten mukaisia, mukaan lukien sähköturvallisuusvaatimukset ja sähkömagneettinen yhteensopivuus artiklojen 6.1 (a) ja (b) mukaisesti.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti kokonaisuudessaan on saatavilla osoitteessa: [easee.com/support/DoC](https://www.easee.com/support/DoC)

Yhdistyneen kuningaskunnan vaatimustenmukaisuusvakuutuksen ja UK Smart Charging Regulations - vaatimustenmukaisuusvakuutus ja tekninen tiedosto ovat kokonaisuudessaan saatavilla seuraavasta internet-osoitteesta: [easee.com/manuals](https://www.easee.com/manuals)

Kuljetus

Laturi tulisi aina kuljettaa alkuperäisessä pakkauksessaan. Laatikon päällä ei tulisi säilyttää muita esineitä kuin Easee-latureita. Jos laatikko putoaa tai kolhiintuu, se on tarkastettava silmämääräisesti mahdollisten vaurioiden toteamiseksi.

Varastointi

Elektronikka suljettu on ilmatiiviisti eikä vahingoitu, jos sitä säilytetään kosteissa tiloissa. Pakkauksen ja sen sisällön säilymiseksi suosittelemme kuitenkin säilytystä lämpötilaltaan tasaisessa, kuivassa ja hyvin ilmastoidussa tilassa. Suhteellinen kosteus ei saa ylittää 80 % eikä tilassa saa olla syövyttäviä kaasuja. Varastointi- tai kuljetusympäristö ei saa koskaan ylittää laturin teknisissä tiedoissa annettuja rajoja.

Irrottaminen

Palauta laitteen tehdasasetukset ennen laitteen samenttamista. Tämä tehdään Installer App -sovelluksen avulla. Irrotuksen saa suorittaa ainoastaan valtuutettu sähköasentaja. Latausaseman virtalähde tulee eristää ennen irrotuksen aloittamista. Käytä asennusohjetta ja

suorita vaiheet käänteisessä järjestyksessä irrottaaksesi latausrobotin oikeassa järjestyksessä.

Tietosuojaa

Kun tuote yhdistyy internetiin, henkilötietoja lähetetään Easee AS:lle. Saat lisätietoja tietosuojasta latausrobotin määrittäksen aikana.



Jätteiden käsittely

Yliiviivattu roskakori (sähkö- ja elektroniikkaromusymboli) tarkoittaa, että tuotetta ja sen lisäosia ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana niiden elinkaaren päätyttyä. Vanhojen laitteiden palautusta varten lähistölläsi voi olla ilmaisia nouto- ja vastaanottopisteitä. Noudata paikallisia määräyksiä oikeasta ja ympäristöystävällisestä hävittämisestä. Jos vanhassa elektronisessa laitteessa on henkilötietoja, olet velvollinen poistamaan ne itse ennen tuotteen palauttamista.

Takuu

Laitteessa ei ole materiaalivikoja ja laite on sen maan kuluttajalainsäädännön ja -määräysten mukainen, josta tuote on hankittu. Kaikille asianmukaisesti asennetuille Easee-laitteille myönnetään 3 vuoden* rajoitettu takuu. Jos laturia on korjattava takuuaikana, ota yhteyttä Easee-toimittajasi. Lisätietoja saat osoitteesta [easee.support](https://www.easee.com/support). *Joissakin maissa takuu voi olla laajennettu.

Palautukset ja reklamaatiot

Ota yhteyttä tuotteen jälleenmyyjään tai Easee-asiakaspalveluun tuotteen palauttamiseen tai reklamaatioihin liittyvissä asioissa.

Asiakaspalvelu

Lataa tuotteesi uusimmat käyttöohjeet, löydä vastauksia usein kysyttyihin kysymyksiin sekä hyödyllisiä asiakirjoja ja videoita osoitteesta [easee.support](https://www.easee.com/support).

Suurin lähetysteho

Radio	Radio: 100 mW taajuudella 863–870 MHz
Wi-Fi	50 mW taajuudella 2,4–2,472 GHz
GSM	2 W 880–915 MHz, 1 W 1710–1785 MHz, 200 mW 703–748 MHz, 832–862 MHz, 880–915 MHz, 1710–1785 MHz ja 1920–1980 MHz

Die Informationen in dieser Broschüre gelten, sofern nicht anders angegeben, für **Easee Charge**, **Easee Home** und **Easee One**. Bewahre diese Informationen zum späteren Nachschlagen auf.

Lies diese Informationen **sorgfältig durch**, bevor du das Produkt installierst und in Betrieb nimmst. Die Installations- und die Bedienungsanleitung sind integraler Bestandteil der Produktdokumentation. Alle Informationen sind online unter easee.com/manuals verfügbar.

Installation und Betrieb des Produkts erfordern ein Mobilgerät mit Internetverbindung.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ausschließlich für das Aufladen von elektrisch betriebenen Fahrzeugen vorgesehen, welche mit nicht gasenden Batterien ausgestattet sind.

Andere Verwendungen als die hier angegebenen sind **unzulässig**.

Betriebsbedingungen

Das Produkt darf nur mit einem Ladekabel gemäß IEC 62196 verwendet werden. Das Produkt muss fest an einer vertikalen, nicht perforierten Wand oder Struktur montiert werden, die die gesamte Rückseite des Produkts bedeckt und eine ausreichende Tragfähigkeit aufweist. Es darf nur innerhalb der zugelassenen Betriebsparameter genutzt werden (siehe Technische Daten in der Installationsanleitung).

Sicherheitshinweise

WARNUNGEN UND VORSICHTSHINWEISE

Eine Warnung weist auf einen Zustand, eine Gefahr oder eine unsichere Vorgehensweise hin, die zu schweren Verletzungen bis hin zum Tod führen kann.

Ein Vorsichtshinweis weist auf einen Zustand, eine Gefahr oder eine unsichere Vorgehensweise hin, die zu leichten Verletzungen oder Schäden am Produkt führen können.

WARNUNG

- Dieses Produkt darf nur von einem autorisierten Elektriker installiert, repariert oder gewartet werden. Alle geltenden lokalen, regionalen und nationalen Vorschriften für elektrische Installationen müssen eingehalten werden.

- Lebensgefahr durch hohe elektrische Spannung. Nimm niemals Änderungen an Bauteilen, Software oder angeschlossenen Kabeln vor.
- Die Installation darf nicht in der Nähe von explosionsgefährdeten Umgebungen oder in Bereichen erfolgen, in denen die Gefahr fließenden Wassers besteht.
- Die Terminals in der Rückplatte sind bei geschlossenem Stromkreis stromführend und dürfen in keinem Fall direkt oder mit anderen Gegenständen als der Einsteckelektronik (Chargeberry) in Kontakt gebracht werden.
- Verwende oder berühre das Produkt auf gar keinen Fall, wenn es beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Im Falle eines kritischen Fehlers warnt das Ladegerät den Benutzer mit einem Warnton und einem blinkenden roten Licht auf der Lichtleiste. Schalte den Strom aus und ziehe das Ladekabel vom Laderoboter ab. Der Strom kann dann bei Bedarf wieder eingeschaltet werden. Das blinkende rote Licht leuchtet weiter, aber der Warnton hört auf, wenn das Ladekabel abgezogen wird. Das Ladegerät ist für die weitere Verwendung gesperrt, kann nicht zurückgesetzt werden und muss ersetzt werden. Wende dich an den Kundensupport.

VORSICHTSHINWEIS

- Im Falle eines Brandes ist mit CO₂ zu löschen. Um mit Wasser oder Schaum löschen zu können, muss die Anlage zunächst vom Stromnetz genommen (elektrisch getrennt) werden.
- Reinige den Laderoboter niemals mit Hochdruck oder fließendem Wasser.
- Tauche das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Berühre niemals die Kontakte der Typ-2-Steckdose und führe keine Fremdkörper in das Produkt ein.
- Verwende das Ladekabel niemals, wenn es beschädigt ist oder die Anschlüsse nass oder verschmutzt sind.
- Verwende keine Verlängerungskabel oder Adapter in Kombination mit dem Produkt.
- Vermeide direkte Sonneneinstrahlung, um einen optimalen Betrieb bei allen Wetterverhältnissen zu gewährleisten.
- Verwende das Produkt nicht in der Nähe starker elektromagnetischer Felder oder in unmittelbarer Nähe von Funksendern.
- Das Produkt muss an einem festen Standort installiert werden. Die Anschlüsse von Chargeberry und Rückplatte sind auf eine begrenzte Anzahl von Steckzyklen ausgelegt.
- Stelle sicher, dass Kinder nicht mit dem Produkt spielen.

- Achte darauf, dass das Ladekabel keine Stolperfälle darstellt oder von einem Auto überfahren werden kann.
- Das Ladekabel darf nur durch Ziehen am Steckergriff vom Laderoboter entfernt werden, nicht durch Ziehen am Kabel.

Zusätzliche wichtige Informationen

Vereinfachte Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Easee AS, dass Easee Home/Charge, wie in diesem Handbuch definiert, der EU-Funkgeräterichtlinie 2014/53/EU entspricht, einschließlich der elektrischen Sicherheitsanforderungen und der elektromagnetischen Verträglichkeit gemäß Artikel 3.1 (a) und (b).

Hiermit erklärt Easee AS, dass Easee One und Easee Charge, wie in diesem Handbuch definiert, die in Großbritannien nach Januar 2023 verkauft werden, den UK Radio Equipment Regulations 2017 entsprechen, einschließlich der elektrischen Sicherheitsanforderungen und der elektromagnetischen Verträglichkeit gemäß Artikel 6.1 (a) und (b).

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist verfügbar unter: easee.com/support/DoC

Der vollständige Text der britischen Konformitätserklärung und die Konformitätserklärung und das technische Dossier der UK Smart Charging Regulations sind unter folgender Internetadresse verfügbar: easee.com/manuals

Transport

Das Ladegerät sollte immer in der Originalverpackung transportiert werden. Außer den Easee-Ladegeräten dürfen keine anderen Gegenstände auf der Verpackung aufbewahrt werden. Sollte die Kiste fallen gelassen oder anderweitig beschädigt werden, muss eine Sichtprüfung durchgeführt werden, um mögliche Schäden festzustellen.

Aufbewahrung

Die Elektronik ist luftdicht versiegelt und nimmt bei Lagerung in Feuchträumen keinen Schaden. Um jedoch die Verpackung und deren Inhalt zu schonen, empfehlen wir die Lagerung in einem temperierten, trockenen und gut belüfteten Raum. Die relative Luftfeuchtigkeit sollte 80 % nicht überschreiten und es sollten keine korrosiven Gase vorhanden sein. Die Lager- oder Transportbedingungen dürfen die in den technischen Daten angegebenen Grenzen nicht überschreiten.

Demontage

Führe einen Werks-Reset des Geräts durch, bevor du es abschaltest. Dies erfolgt über die Installer-App. Die Demontage der Rückplatte darf nur von einer autorisierten Elektrofachkraft durchgeführt werden. Vor Beginn der

Demontage muss die Stromversorgung zum Ladegerät getrennt werden. Verwende die Installationsanleitung und führe die vorgeschriebenen Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus, um den Laderoboter richtig zu demontieren.

Datenschutz

Wenn das Produkt eine Verbindung zum Internet herstellt, werden personenbezogene Daten an Easee AS gesendet. Weitere Informationen zum Datenschutz erhältst bei der Konfiguration deines Laderoboters.



Entsorgung

Eine durchgestrichene Mülltonne (WEEE-Symbol) weist darauf hin, dass ein Produkt und sein Zubehör am Ende seines Lebenszyklus nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Für die Rücknahme von Altgeräten stehen dir ggf. kostenlose Sammel- und Annahmestellen in deiner Nähe zur Verfügung. Beachte die örtlichen Vorschriften zur sach- und umweltgerechten Entsorgung. Wenn das elektronische Altgerät personenbezogene Daten enthält, bist du selbst dafür verantwortlich, diese vor der Rückgabe zu löschen.

Garantie

Das Gerät ist frei von Materialfehlern und entspricht den Gesetzen und Vorschriften zum Verbraucherschutz des Landes, in dem das Produkt erworben wird. Alle korrekt installierte Easee-Hardware ist durch unsere eingeschränkte Garantie von 3 Jahren* abgedeckt. Wenn dein Ladegerät innerhalb dieser Garantiezeit repariert werden muss, wende dich bitte an deinen Easee-Vertreiber. Weitere Informationen findest du unter easee.support.

*Einige Länder haben möglicherweise eine erweiterte Garantie.

Retouren und Reklamationen

Wende dich bezüglich der Rückgabe und Reklamation deines Produkts an deinen Händler oder den Kundenservice von Easee.

Kundenservice

Hier kannst du die aktuellsten Handbücher herunterladen, findest Antworten auf häufig gestellte Fragen und nützliche Dokumente und Videos für dein Produkt: easee.support.

Maximale Sendeleistung

Radio	100 mW bei 863–870 MHz
WLAN	50 mW bei 2,4–2,472 GHz
GSM	2 W bei 880–915 MHz, 1 W bei 1710–1785 MHz, 200 mW bei 703–748 MHz, 832–862 MHz, 880–915 MHz, 1710–1785 MHz und 1920–1980 MHz

De informatie in deze folder is van toepassing op **Easee Charge**, **Easee Home** en **Easee One**, tenzij anders aangegeven. Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik.

Lees deze informatie zorgvuldig door voordat u het product installeert en gebruikt. De installatiehandleiding en gebruikershandleiding zijn een integraal onderdeel van de productdocumentatie. Alle informatie is online beschikbaar op easee.com/manuals.

Voor de installatie en gebruik van het product heeft u een mobiel apparaat met internetverbinding nodig.

Beoogd gebruik

Dit product is enkel bedoeld voor het laden van elektrisch aangedreven voertuigen uitgerust met niet-gassende batterijen.

Ander gebruik dan hier gespecificeerd is niet toegestaan.

Gebruiksomstandigheden

Het product mag alleen worden gebruikt met een oplaadkabel volgens IEC 62196. Het product moet stevig worden gemonteerd op een verticale ongeperforeerde wand of constructie die de gehele achterzijde van het product bedekt en voldoende draagvermogen heeft. Het mag alleen worden gebruikt binnen de goedgekeurde bedrijfsparameters (zie technische specificaties in de installatiehandleiding).

Veiligheidsinstructies

WAARSCHUWINGEN EN KENNISGEVINGEN

Een waarschuwing wijst op een situatie, gevaar of onveilig gebruik dat tot ernstig persoonlijk letsel of de dood kan leiden.

Een kennisgeving wijst op een situatie, gevaar of onveilig gebruik dat tot licht persoonlijk letsel of schade aan het product kan leiden.

WAARSCHUWING

- Dit product mag alleen worden geïnstalleerd, gerepareerd of onderhouden door een geautoriseerde elektricien. Alle toepasselijke lokale, regionale en nationale voorschriften voor elektrische installaties moeten worden nageleefd.

- Levensgevaar door hoge elektrische spanning. Breng nooit wijzigingen aan in componenten, software of verbonden kabels.
- De installatie mag niet worden uitgevoerd in de buurt van explosieve atmosferen of gebieden waar gevaar voor stromend water bestaat.
- De klemmen in de backplate worden geactiveerd als het elektrisch netwerk gesloten is en mogen nooit in direct contact komen of in contact met iets anders dan de insteeklektronica (Chargeberry).
- Gebruik of raak het product nooit aan indien het beschadigd is of niet goed functioneert.
- In het geval van een kritieke fout zal de lader de gebruiker waarschuwen met een waarschuwingsgeluid en een knipperend rood licht op de lichtstrip. Schakel de stroom uit en verwijder de laadkabel van de Laadrobot. De stroom kan indien nodig weer worden ingeschakeld. Het knipperende rode lampje blijft branden, maar het waarschuwingsgeluid stopt wanneer de laadkabel wordt losgekoppeld. De lader is geblokkeerd voor verder gebruik, kan niet worden gereset en moet worden vervangen. Neem contact op met de klantenservice.

KENNISGEVING

- Als er brand ontstaat, gebruik dan CO₂ om het te blussen. Om het systeem met water of schuim te blussen, moet u eerst de spanning eraf halen (loskoppelen van de elektriciteit).
- Reinig de Laadrobot nooit met hoge druk of stromend water.
- Dompel het product nooit onder in water of in andere vloeistoffen.
- Raak nooit de contacten van de Type-2 laadaansluiting aan en steek nooit vreemde voorwerpen in het product.
- Gebruik de laadkabel nooit als deze beschadigd is of als de aansluitingen nat of vuil zijn.
- Gebruik geen verlengsnoeren of adapters in combinatie met het product.
- Vermijd direct zonlicht voor een optimale werking in alle weersomstandigheden.
- Gebruik het product niet in de buurt van sterke elektromagnetische velden of in de directe omgeving van radiotelefoons.
- Het product moet op een permanente locatie worden geïnstalleerd. De aansluitingen van de Chargeberry zijn ontworpen voor een beperkt aantal steekcycli.
- Zorg ervoor dat kinderen niet met het product spelen.
- Zorg ervoor dat de laadkabel geen struikelgevaar oplevert en dat een auto er niet overheen kan rijden.

- De laadkabel mag alleen van de Laadrobot worden verwijderd door aan de stekker te trekken, niet door aan de kabel zelf te trekken.

Aanvullende belangrijke informatie

Vereenvoudigde conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Easee AS dat Easee Home/Charge zoals gedefinieerd in deze handleiding in overeenstemming is met de EU-richtlijn radioapparatuur 2014/53/EU, inclusief elektrische veiligheidsnormen en elektromagnetische compatibiliteit zoals vereist door artikel 3.1 (a) en (b).

Hierbij verklaart Easee AS dat Easee One en Easee Charge gedefinieerd in deze handleiding en verkocht in het VK na januari 2023 in overeenstemming zijn met de UK Radio Equipment Regulations 2017, inclusief elektrische veiligheidsnormen en elektromagnetische compatibiliteit zoals vereist door artikel 6.1 (a) en (B).

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op: easee.com/support/DoC

De volledige tekst van de UK Declaration of Conformity en de UK Smart Charging Regulations Statement of Compliance en Technical File zijn beschikbaar op het volgende internetadres: easee.com/manuals

Transport

De lader moet altijd in de originele verpakking worden getransporteerd. Er mogen geen spullen bovenop de doos worden bewaard, anders dan Easee-laders. Mocht de doos doos vallen of anderszins stoten, dan moet een visuele inspectie worden uitgevoerd om mogelijke schade vast te stellen.

Opslag

De elektronica is hermetisch afgesloten en zal bij opslag in vochtige ruimtes niet beschadigen. Om de verpakking en de inhoud ervan te behouden, raden we echter aan om ze in een getemperde, droge en goed geventileerde ruimte te bewaren. De relatieve vochtigheid mag niet hoger zijn dan 80% en er mag geen corrosief gas aanwezig zijn. De opslag- of transportomgeving mag nooit de limieten overschrijden die zijn vermeld in de technische specificaties.

Demontage

Voer een fabrieksreset van het apparaat uit voordat u het uitschakelt. Dit gebeurt via de Installer-app. Demontage van de backplate mag alleen worden uitgevoerd door een bevoegde elektricien. De stroomtoevoer naar de lader moet worden geïsoleerd voordat de demontage begint.

Gebruik de installatiehandleiding en volg de stappen in omgekeerde volgorde om de Laadrobot in de juiste volgorde te demontieren.

Gegevensbescherming

Wanneer het product verbinding maakt met internet, worden persoonlijke gegevens naar Easee AS verzonden. Tijdens de configuratie van uw Laadrobot ontvangt u meer informatie over gegevensbescherming.



Afvalverwerking

Een doorgekruste vuilnisbak (AEEA-symbool) geeft aan dat een product en de accessoires aan het einde van hun levenscyclus niet bij het huisvuil mogen worden goedgeoid. Voor het inleveren van oude apparaten zijn er mogelijk gratis inzamelpunten in uw buurt. Neem de plaatselijke voorschriften in acht voor correcte en milieuvriendelijke verwijdering. Als de oude elektronische apparatuur persoonsgegevens bevat, bent u zelf verantwoordelijk voor het verwijderen ervan voordat u deze retourneert.

Garantie

Het apparaat is vrij van materiaaldefecten en is in overeenstemming met de wet- en regelgeving voor consumentenbescherming in het land waar het product is gekocht. Alle correct geïnstalleerde Easee-hardware valt onder onze beperkte garantie van 3 jaar*. Als uw lader binnen deze garantieperiode moet worden gerepareerd, neem dan contact op met uw Easee-leverancier. Meer informatie is te vinden op easee.support.

*Sommige landen hebben mogelijk een verlengde garantie.

Retourzendingen en klachten

Neem contact op met uw distributeur of de klantenservice voor ondersteuning van Easee voor het retourneren en reclameren van uw product.

Klantenservice

Download de nieuwste handleidingen, vind antwoorden op veelgestelde vragen en handige documenten en video's voor uw product op easee.support.

Max. uitgezonden vermogen

Radio	100 mW bij 863-870 MHz
Wifi	50 mW bij 2,4-2,472 GHz
GSM	2 W bij 880-915 MHz, 1 W bij 1710-1785 MHz, 200 mW bij 703-748 MHz, 832-862 MHz, 880-915 MHz, 1710-1785 MHz en 1920-1980 MHz

Les informations contenues dans cette notice s'appliquent à **Easee Charge**, **Easee Home** et **Easee One**, sauf indication contraire. Conservez ces informations pour référence future.

Lisez attentivement ces informations avant d'installer et d'utiliser le produit. Le Guide de l'installateur et le Guide de l'utilisateur font partie intégrante de la documentation du produit. Toutes les informations sont disponibles en ligne sur easee.com/manuals.

L'installation et le fonctionnement du produit nécessitent un appareil mobile avec connexion Internet.

Utilisation prévue

Ce produit est destiné uniquement à la recharge de véhicules électriques équipés de batteries sans dégagement gazeux.

Les utilisations autres que celles spécifiées ici ne sont pas autorisées.

Conditions de fonctionnement

Le produit ne doit être utilisé qu'avec un câble de charge conforme à la norme CEI 62196. Le produit doit être solidement fixé sur un mur ou une structure verticale non perforée couvrant toute la face arrière du produit et ayant une capacité de charge suffisante. Il ne doit être utilisé qu'avec les paramètres de fonctionnement approuvés (voir Spécifications techniques dans le Guide de l'installateur).

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE

Un avertissement indique une condition, un danger ou une pratique dangereuse pouvant entraîner des blessures corporelles graves ou la mort.

Une mise en garde indique une condition, un danger ou une pratique dangereuse pouvant entraîner des blessures corporelles mineures ou endommager le produit.

AVERTISSEMENT

- Ce produit ne doit être installé, réparé ou entretenu que par un électricien agréé. Toutes les réglementations locales, régionales et nationales applicables aux installations électriques doivent être respectées.
- Danger de mort dû à une tension électrique élevée. N'apportez jamais de modifications aux composants, aux logiciels ou aux câbles connectés.
- L'installation ne doit pas être effectuée à proximité d'atmosphères explosives ou dans des zones présentant

un risque d'écoulement d'eau.

- Les bornes de la plaque arrière sont alimentées lorsque le circuit d'alimentation est fermé et ne doivent jamais être en contact direct ou en contact avec autre chose que l'électronique enfichable (Chargeberry).
- N'utilisez ou ne touchez jamais le produit s'il est endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement.
- En cas d'erreur critique, le chargeur alertera l'utilisateur avec un avertissement sonore et une lumière rouge clignotante sur la bande lumineuse. Coupez l'alimentation et retirez le câble de charge du Robot Chargeur. L'alimentation peut ensuite être rétablie si nécessaire. La lumière rouge continuera à clignoter, mais le son d'avertissement s'arrêtera lorsque le câble de charge sera déconnecté. Le chargeur ne peut plus être utilisé, ne peut pas être réinitialisé et doit être remplacé. Contactez le service client.

MISE EN GARDE

- En cas d'incendie, utilisez du CO₂ pour l'éteindre. Avant de l'éteindre avec de l'eau ou de la mousse, vous devez d'abord mettre le système hors tension (le déconnecter électriquement).
- Ne nettoyez jamais le Robot Chargeur à haute pression ou à l'eau courante.
- Ne plongez pas le produit dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne touchez jamais les contacts de la prise de type 2 et n'insérez jamais de corps étrangers dans le produit.
- N'utilisez jamais le câble de charge s'il est endommagé ou si les connexions sont mouillées ou sales.
- N'utilisez pas de rallonges ou d'adaptateurs en combinaison avec le produit.
- Évitez la lumière directe du soleil pour un fonctionnement optimal dans toutes les conditions météorologiques.
- N'utilisez pas le produit à proximité de champs électromagnétiques puissants ou à proximité directe d'émetteurs radio.
- Le produit doit être installé sur un emplacement permanent. Les connexions du Chargeberry et de la plaque arrière sont conçues pour un nombre limité de cycles de branchement.
- Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec le produit.
- Assurez-vous que le câble de charge ne provoque pas de risque de trébuchement ou d'écrasement par une voiture.
- Le câble de charge ne doit être retiré du Robot Chargeur qu'en tirant sur la poignée de la prise et non en tirant sur le câble.

Informations importantes supplémentaires

Déclaration de conformité simplifiée

Par la présente, Eease AS déclare que l'Eease Home/ Charge défini dans ce manuel est conforme à la directive européenne sur les équipements radio 2014/53/UE, y compris les exigences de sécurité électrique et la compatibilité électromagnétique requises par l'article 3.1 (a) et (b).

Par la présente, Eease AS déclare que l'Eease One et l'Eease Charge définis dans ce manuel et vendus au Royaume-Uni après janvier 2023 sont conformes aux réglementations britanniques sur les équipements radio de 2017, y compris les exigences de sécurité électrique et la compatibilité électromagnétique requises par l'article 6.1 (a) et (b).

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible sur : eease.com/support/DoC

Le texte intégral de la déclaration de conformité du Royaume-Uni et de la déclaration de conformité et du dossier technique des réglementations sur la charge intelligente du Royaume-Uni est disponible à l'adresse Internet suivante : eease.com/manuals

Transport

Le chargeur doit toujours être transporté dans son emballage d'origine. Aucun autre article ne doit être entreposé sur le dessus de la boîte à l'exception des chargeurs Eease. En cas de chute ou de choc de la boîte, une inspection visuelle doit être effectuée afin de voir les dommages potentiels.

Entreposage

Les composants électroniques sont hermétiquement scellés et ne seront pas endommagés s'ils sont entreposés dans des zones humides. Cependant, afin de préserver l'emballage et son contenu, nous recommandons l'entreposage dans un endroit tempéré, sec et bien ventilé. L'humidité relative ne doit pas dépasser 80 % et aucun gaz corrosif ne doit être présent. L'environnement d'entreposage ou de transport ne doit jamais dépasser les limites indiquées dans les spécifications techniques.

Démontage

Effectuez une réinitialisation d'usine de l'appareil avant de le mettre hors tension. Cela se fait via l'application Installer. Le démontage de la plaque arrière ne doit être effectué que par un électricien agréé. L'alimentation électrique du chargeur doit être isolée avant le début du démontage. Utilisez le guide d'installation et suivez les étapes dans l'ordre inverse afin de démonter le Robot Chargeur dans le bon ordre.

Protection des données

Lorsque le produit se connecte à Internet, des données personnelles sont envoyées à Eease AS. Vous recevrez plus d'informations sur la protection des données lors de la configuration de votre Robot Chargeur.



Gestion des déchets

Une poubelle barrée (symbole DEEE) indique qu'un produit et ses accessoires ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères à la fin de leur cycle de vie. Pour le retour des anciens appareils, des points de collecte gratuits peuvent être disponibles à proximité de chez vous. Respectez les réglementations locales pour une élimination correcte et respectueuse de l'environnement. Si l'ancien équipement électronique contient des données personnelles, il vous appartient de les effacer vous-même avant de le restituer.

Garantie

L'appareil est exempt de défauts matériels et est conforme aux lois et réglementations de protection des consommateurs dans le pays où le produit est acheté. Tout le matériel Eease qui a été correctement installé est couvert par notre garantie limitée de 3 ans*. Si votre chargeur doit être réparé pendant cette période de garantie, veuillez contacter votre fournisseur Eease. Vous trouverez de plus amples informations sur eease.support.

*Certains pays peuvent avoir une garantie prolongée.

Retours et réclamations

Contactez votre distributeur ou le service client d'Eease pour toute demande de retour de votre produit et pour toute réclamation.

Service client

Téléchargez les derniers manuels, trouvez des réponses aux questions fréquemment posées ainsi que des documents et des vidéos utiles pour votre produit sur eease.support.

Puissance maximale transmise

Radio	100 mW à 863-870 MHz
Wi-Fi	50 mW à 2,4-2,472 GHz
GSM	2 W à 880-915 MHz, 1 W à 1710-1785 MHz, 200 mW à 703-748 MHz, 832-862 MHz, 880-915 MHz, 1710-1785 MHz et 1920-1980 MHz

Le informazioni contenute in questo documento sono relative a **Easee Charge**, **Easee Home** e **Easee One**, se non diversamente specificato. Conservare il manuale per consultazioni future.

Leggere attentamente queste informazioni prima di installare e utilizzare il prodotto. La guida all'installazione e all'uso è parte integrante della documentazione del prodotto. Tutte le informazioni sono disponibili online su easee.com/manuals.

L'installazione e il funzionamento del prodotto necessitano di un dispositivo mobile con connessione a Internet.

Destinazione d'uso

Questo prodotto è destinato esclusivamente alla ricarica di veicoli elettrici dotati di batterie non gassose.

Non sono consentiti usi diversi da quelli qui specificati.

Condizioni di utilizzo

Il prodotto deve essere utilizzato solo con un cavo di ricarica conforme a IEC 62196. Il prodotto deve essere saldamente montato su una parete o su una struttura che copra l'intero lato posteriore del prodotto e abbia una capacità di carico sufficiente. Può essere utilizzato solo entro i parametri operativi approvati (vedere le specifiche tecniche nella guida all'installazione).

Istruzioni di sicurezza

AVVERTENZE E PRECAUZIONI

Un'avvertenza indica una condizione, un pericolo o una pratica non sicura che potrebbe provocare gravi lesioni alla persona o la morte.

Una norma di precauzione indica una condizione, un pericolo o una pratica non sicura che potrebbe provocare lesioni lievi alla persona o danni al prodotto.

AVVERTENZA

- **Questo prodotto deve essere installato, riparato o sottoposto a manutenzione solo da un elettricista autorizzato. È necessario rispettare tutte le normative locali, regionali e nazionali applicabili per le installazioni elettriche.**
- Pericolo di morte per alta tensione elettrica. Non apportare mai modifiche a componenti, software o cavi

di collegamento.

- L'installazione non deve essere eseguita in prossimità di atmosfere esplosive o zone in cui sussiste il pericolo di scorrimento dell'acqua.
- I terminali nella piastra posteriore sono eccitati quando il circuito di alimentazione è chiuso e non devono mai essere in contatto diretto o in contatto con qualcosa di diverso dall'elettronica plug-in (Chargeberry).
- Non usare né toccare mai il prodotto se è danneggiato o se non funziona correttamente.
- In caso di errore critico, il caricatore avvertirà l'utente con un segnale acustico e una luce rossa lampeggiante sulla striscia luminosa. Spegnerne l'alimentazione e rimuovere il cavo di ricarica dal Robot di Ricarica. Sarà quindi possibile riattivare l'alimentazione, se necessario. La luce rossa continuerà a lampeggiare ma il suono di avviso si interromperà quando verrà scollegato il cavo di ricarica. Il caricatore rimarrà bloccato per qualsiasi utilizzo, non potrà essere ripristinato e dovrà essere sostituito. Contattare l'assistenza clienti.

PRECAUZIONI

- In caso di incendio, utilizzare CO₂. Per spegnere l'incendio con acqua o schiuma, è necessario togliere la corrente dal sistema (disinnesto elettrico).
- Non pulire mai il prodotto con acqua corrente o getti ad alta pressione.
- Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Non toccare mai i contatti del connettore di ricarica di Tipo 2 e non inserire mai oggetti estranei nel prodotto.
- Non utilizzare mai il cavo di ricarica se è danneggiato o se i collegamenti sono bagnati o sporchi.
- Non utilizzare prolunghe o adattatori non approvati in combinazione con il prodotto.
- Evitare la luce solare diretta per operazioni ottimali in qualsiasi condizione meteorologica.
- Non utilizzare il prodotto in prossimità di forti campi elettromagnetici o nelle immediate vicinanze di radiotrasmettitori.
- Il prodotto deve essere installato in una posizione permanente. Le connessioni della piastra posteriore sono progettate per un numero limitato di cicli di collegamento.
- Assicurarsi che i bambini non giochino con il prodotto.
- Assicurarsi che il cavo di ricarica non rappresenti il rischio di inciampare o di essere investiti da un'auto.
- Il cavo di ricarica deve essere rimosso dal Robot di Ricarica soltanto tirando l'impugnatura della presa, non tirando il cavo.

Ulteriori informazioni importanti

Dichiarazione di conformità semplificata

Con la presente, Easee AS dichiara che Easee Home/Charge definito in questo manuale è conforme alla Direttiva UE sulle apparecchiature radio 2014/53/UE, compresi i requisiti di sicurezza elettrica e di compatibilità elettromagnetica come richiesto dall'articolo 3.1 (a) e (b).

Con la presente, Easee AS dichiara che Easee One ed Easee Charge definiti in questo manuale e venduti nel Regno Unito dopo il gennaio 2023 sono conformi alle normative sulle apparecchiature radio del Regno Unito 2017, inclusi i requisiti di sicurezza elettrica e di compatibilità elettromagnetica come richiesto dall'articolo 6.1 (a) e (b).

Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo: easee.com/support/DoC

Il testo completo della Dichiarazione di conformità del Regno Unito e della Dichiarazione di conformità e del fascicolo tecnico delle normative sulla ricarica intelligente del Regno Unito sono disponibili al seguente indirizzo: easee.com/manuals

Trasporto

Il caricatore deve essere sempre trasportato nella sua confezione originale. Nessun altro oggetto deve essere riposto sopra la scatola oltre ai caricatori Easee. Se la scatola dovesse cadere o subire un altro impatto, è necessario eseguire un'ispezione visiva per verificare potenziali danni.

Stoccaggio

I componenti elettronici sono sigillati ermeticamente e non verranno danneggiati se conservati in aree umide. Tuttavia, al fine di preservare l'imballaggio e il suo contenuto, si consiglia di conservarlo in un luogo a temperatura controllata, asciutto e ben ventilato. L'umidità relativa non deve superare l'80% e non deve essere presente alcun gas corrosivo. L'ambiente di conservazione o di trasporto non deve mai superare i limiti previsti nelle specifiche tecniche del caricatore.

Smontaggio

Eseguire un ripristino delle impostazioni di fabbrica del dispositivo prima di spegnerlo. Questo viene fatto tramite la Installer App. Lo smontaggio deve essere eseguito solo da un elettricista autorizzato. L'alimentazione al caricatore deve essere isolata prima di iniziare lo smontaggio. Utilizzare la guida all'installazione e seguire i passaggi al contrario per smontare il Robot di Ricarica nell'ordine corretto.

Protezione dati

Quando il prodotto si connette a Internet, i dati personali vengono inviati a Easee AS. Maggiori informazioni sulla protezione dei dati saranno disponibili durante la configurazione del Robot di Ricarica.



Gestione dei rifiuti

Un bidone della spazzatura barrato (simbolo RAEE) indica che un prodotto e i suoi accessori non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici al termine del proprio ciclo di vita. Per la restituzione di vecchi dispositivi potrebbero essere disponibili punti di raccolta gratuiti nella propria località. Rispettare le normative locali per uno smaltimento corretto ed ecologico. Se la vecchia apparecchiatura dovesse contenere dei dati personali, l'utente sarà responsabile per l'eliminazione di tali dati prima della restituzione.

Garanzia

Il dispositivo è esente da difetti materiali ed è conforme alle leggi e ai regolamenti per la protezione dei consumatori nel Paese in cui viene acquistato il prodotto. Tutto l'hardware Easee che è installato correttamente è coperto dalla nostra garanzia limitata di 3 anni*. Se il tuo caricatore necessitasse di essere riparato entro questo periodo di garanzia, contattata il tuo fornitore Easee. Ulteriori informazioni sono disponibili su easee.support.

*Alcuni Paesi potrebbero avere una garanzia estesa.

Resi e reclami

Contattare il proprio distributore o l'assistenza clienti Easee in merito alla restituzione e al reclamo del prodotto.

Servizio clienti

Scaricare i manuali più recenti, trovare le risposte alle domande frequenti e i documenti e i video utili per il prodotto su easee.support.

Potenza massima trasmessa	
Radio	100 mW a 863-870 MHz
Wi-Fi	50 mW a 2,4-2,472 GHz
GSM	2 W a 880-915 MHz, 1 W a 1710-1785 MHz, 200 mW a 703-748 MHz, 832-862 MHz, 880-915 MHz, 1710-1785 MHz e 1920-1980 MHz

La información contenida en este folleto corresponde a **Easee Charge**, **Easee Home** y **Easee One**, a menos que se especifique lo contrario. Conserve esta información para su consulta en el futuro.

Lea atentamente esta información antes de instalar y utilizar el producto. Los manuales para usuario e instalador forman parte de la documentación del producto. Toda la información está disponible en easee.com/manuals.

Es necesario disponer de un teléfono móvil con conexión durante la instalación y el funcionamiento de producto.

Uso previsto

Este producto está pensado para cargar únicamente vehículos eléctricos equipados con baterías sin emisión de gases.

No se permite un uso distinto a los especificados aquí.

Condiciones de funcionamiento

Solo debe utilizarse con un cable de carga conforme con CEI 62196. Este producto debe montarse de manera que quede firme en una pared o estructura vertical sin perforar que cubra toda la parte posterior del producto y que tenga una capacidad de carga suficiente. Solo se puede utilizar con los parámetros de funcionamiento autorizados y en las condiciones medioambientales especificadas (ver Especificaciones técnicas en el manual de instalador).

Normas de seguridad

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

Una advertencia indica una práctica o situación peligrosa o insegura que puede provocar lesiones personales graves e incluso la muerte.

Una precaución indica una práctica o situación peligrosa o insegura que puede provocar lesiones personales leves o daños en el producto.

ADVERTENCIA

- **Este producto debe ser instalado, reparado o mantenido únicamente por un electricista autorizado. Se debe respetar todas las normativas locales, regionales y nacionales relativas a instalaciones eléctricas.**
- Peligro de muerte por alta tensión eléctrica. No realice

nunca ningún cambio en los componentes, el software o los cables conectados.

- El producto se debe instalar lejos de entornos explosivos o de áreas en las que exista riesgo de inundación.
- Los terminales de la placa trasera reciben energía cuando el circuito eléctrico se cierra y nunca deben estar en contacto directo o indirecto con nada aparte del componente electrónicos enchufables (Chargeberry).
- No utilice el producto si está dañado o no funciona correctamente en ningún caso.
- En caso de que se produzca un error grave, el cargador avisará al usuario con un sonido de advertencia y una luz roja intermitente en la tira de luz. Desconecte la alimentación y retire el cable de carga del robot de carga. Si es necesario, puede volver a conectar la corriente. La luz roja intermitente seguirá parpadeando pero el sonido de advertencia se detendrá cuando desconecte el cable de carga. El cargador quedará bloqueado para su uso posterior y no es posible resetearlo. Deberá reemplazarlo. Póngase en contacto con atención al cliente.

PRECAUCIÓN

- Si se produce un incendio, utilice CO₂ para extinguirlo. Para hacerlo con agua o espuma, es necesario que el sistema esté desconectado de la red eléctrica (sin corriente).
- No limpie en ningún caso el Robot de Carga con agua de alta presión o agua corriente.
- No sumerja el producto en agua ni cualquier otro líquido.
- No toque en ningún caso los contactos de la toma de tipo 2 y no inserte objetos extraños en el producto.
- No utilice en ningún caso el cable de carga si está dañado o si las conexiones están mojadas o sucias.
- No utilice cables de extensión o adaptadores con el producto.
- Evite la luz solar directa para un funcionamiento óptimo en cualquier condición meteorológica.
- No utilice el producto cerca de campos electromagnéticos fuertes o en el entorno inmediato de radiotransmisores.
- El producto debe ser instalado en una ubicación permanente. Las conexiones de la placa trasera están diseñadas para un número limitado de ciclos de enchufe.
- Asegúrese de que los niños no juegan con el producto.
- Asegúrese de que el cable de carga no sea un obstáculo que provoque tropiezos o que un coche conduzca sobre él.
- Para retirar el cable de carga del Robot, no tire directamente del cable. Utilice el mango.

Información adicional importante

Declaración de conformidad simplificada

Por la presente, Easee AS declara que Easee Home/Charge definido en este manual cumple con la Directiva 2014/53/ EU de la UE sobre equipos de radio, incluidos los requisitos de seguridad eléctrica y compatibilidad electromagnética según lo requerido por el artículo 3.1 (a) y (b).

Por la presente, Easee AS declara que Easee One y Easee Charge definidos en este manual y vendidos en el Reino Unido después de enero de 2023 cumplen con las Regulaciones de equipos de radio del Reino Unido de 2017, incluidos los requisitos de seguridad eléctrica y compatibilidad electromagnética según lo requerido por el artículo 6.1 (a) y (b).

El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE está disponible en: easee.com/support/DOC

Los textos completos de la Declaración de Conformidad y el reglamento sobre recarga inteligente del Reino Unido están disponibles en la siguiente dirección de internet: easee.com/manuals

Transporte

El cargador siempre debe transportarse en su embalaje original. Encima de la caja no debe ponerse nada más que los cargadores Easee. Si la caja se cayera o sufriera algún golpe, deberá realizarse una inspección visual para comprobar un posible daño.

Almacenamiento

El sistema electrónico está sellado herméticamente y no resultará dañado si se almacena en áreas húmedas. Sin embargo, para conservar el embalaje y sus contenidos, recomendamos guardarlo en un lugar templado, seco y bien ventilado. La humedad relativa no debe superar el 80 % y no debe haber ningún gas corrosivo. El entorno de almacenamiento o transporte nunca debe superar los límites indicados en las especificaciones técnicas.

Desmontaje

Restablezca los valores de fábrica del dispositivo antes de apagarlo. Podrá hacerlo desde Installer App. El producto debe ser desmontado solo por un electricista autorizado. La alimentación eléctrica cargador debe estar desconectada antes de comenzar a desmontarlo. Utilice el manual de instalación y siga los pasos en orden inverso para desmontar el Robot de Carga de manera correcta.

Protección de datos

Cuando el producto se conecta a Internet, se envían datos personales a Easee AS. Ud. recibirá más información sobre protección de datos durante la configuración de su producto.



Gestión de los residuos

La etiqueta RAEE con un cubo de basura tachado indica que un producto o sus accesorios no deben ser desechados con la basura doméstica al final de su ciclo de vida útil. Es posible que en su entorno existan puntos de entrega y recogida gratuita de dispositivos usados. Respete las normativas locales sobre la eliminación correcta y ecológica. Si el dispositivo electrónico contiene datos personales, Ud. es el responsable de su eliminación antes de su reciclado.

Garantía

El dispositivo no presenta defectos de material y cumple con las normativas y la legislación de protección al consumidor en el país de compra del producto o de residencia del consumidor. Todo el hardware Easee correctamente instalado está cubierto por nuestra garantía limitada de 3 años*. Si su cargador necesita alguna reparación durante este periodo de garantía, póngase en contacto con su proveedor de Easee. Encontrará más información en easee.support.

*Algunos países pueden tener garantía extendida.

Devoluciones y reclamaciones

Contacte con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente de Easee si quiere realizar una devolución o poner una reclamación sobre su producto.

Atención al cliente

Descargue los manuales más actuales, encuentre respuesta a las preguntas más frecuentes y consulte documentación y vídeos útiles para su producto en easee.support.

Potencia máxima transmitida

Radio	100 mW a 863-870 MHz.
WiFi	50 mW @ 2.4 - 2.472 GHz
GSM	2 W a 880-915 MHz, 1 W a 1710-1785 MHz, 200 mW a 703-748 MHz, 832-862 MHz, 880-915 MHz, 1710-1785 MHz y 1920-1980 MHz

A informação presente neste folheto aplica-se ao **Easee Charge, Easee Home e Easee One**, salvo indicação em contrário. Conservar esta informação para futura referência.

Leia esta informação com atenção antes de instalar e operar o produto. O guia de instalação e o guia do utilizador fazem parte integrante da documentação do produto. Todas as informações estão disponíveis online em easee.com/manuals.

A instalação e a operação do produto requerem um equipamento móvel com ligação à internet.

Utilização prevista

O produto destina-se unicamente a carregar veículos elétricos equipados com baterias incombustíveis.

Outro tipo de utilização diferente do especificado neste documento não é permitido.

Condições operacionais

O produto apenas deve ser usado com um cabo de carregamento em conformidade com a Norma IEC 62196. O produto tem de estar montado com firmeza numa parede vertical compacta ou estrutura que cubra a totalidade do lado traseiro do produto e tenha capacidade de carga suficiente. Apenas pode ser operado dentro dos parâmetros operacionais aprovados (consultar especificações técnicas no guia do instalador).

Instruções de segurança

AVISOS E CUIDADOS

Aviso indica uma condição, perigo ou prática insegura que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Cuidado indica uma condição, perigo ou prática insegura que pode resultar em ferimentos leves ou danos no produto.

AVISO

- **Este produto apenas deve ser instalado, reparado ou alvo de assistência por um electricista autorizado. Todos os regulamentos nacionais, regionais e locais aplicáveis para instalações elétricas têm de ser respeitados.**
- Perigo de morte devido a alta tensão. Nunca faça alterações nos componentes, software ou cabos conectados.

- A instalação não pode ser realizada perto de atmosferas explosivas ou em áreas onde exista risco de água corrente.
- Os terminais da placa traseira são alimentados com energia quando o circuito de corrente está fechado e nunca pode estar em contacto direto com qualquer outro além do sistema eletrónico de encaixe (Chargeberry).
- Não usar nem tocar no produto se estiver danificado ou não funcionar corretamente.
- No caso de um erro crítico, o carregador alertará o utilizador com um som de aviso e uma luz vermelha intermitente na faixa de luz. Desligue a energia elétrica e remova o cabo de carregamento do robô de carregamento. A energia pode então ser ligada novamente, se necessário. A luz vermelha intermitente irá continuar, mas o som de aviso irá parar quando o cabo de carregamento for desligado. O carregador está bloqueado para um uso posterior, não pode ser restaurado e tem de ser substituído. Contactar o apoio ao cliente.

CUIDADO

- Em caso de incêndio, use CO₂ na extinção. Para extinguir o fogo com água ou espuma, o sistema tem de ser desenergizado primeiro (desligado da corrente elétrica).
- Nunca limpe o robô de carregamento com alta pressão ou água corrente.
- Não mergulhe o produto em água ou noutros líquidos.
- Nunca toque nos contactos da tomada de tipo 2 e nunca insira objetos estranhos no produto.
- Nunca use o cabo de carregamento se estiver danificado ou se as conexões estiverem húmidas ou sujas.
- Não utilize cabos de extensão ou adaptadores com o produto.
- Evite luz solar direta para uma operação perfeita em todas as condições atmosféricas.
- Não utilize o produto perto de fortes campos eletromagnéticos ou na proximidade direta de transmissores de rádio.
- O produto tem de estar instalado num local permanente. As conexões do Chargeberry e da placa traseira estão concebidas para um número limitado de ciclos de conexões.
- Certifique-se de que as crianças não brincam com o produto.
- Certifique-se de que o cabo não causa quedas ou corre o risco de ser esmagado por um carro.
- O cabo de carregamento apenas pode ser removido do robô de carregamento puxando pela pega da ficha, e não pelo cabo.

Informação adicional importante

Declaração de Conformidade Simplificada

A Easee AS declara que a Easee Home/Charge definida neste manual está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE sobre equipamento de rádio, incluindo requisitos de segurança elétrica e compatibilidade eletromagnética, tal como exigido pelo artigo 3.1 (a) e (b).

Por este meio, a Easee AS declara que a Easee One e a Easee Charge definidas neste manual e vendidas no Reino Unido após Janeiro de 2023 estão em conformidade com os regulamentos de equipamento de rádio do Reino Unido de 2017, incluindo requisitos de segurança elétrica e compatibilidade eletromagnética, tal como exigido pelo artigo 6.1 (a) e (b).

O texto integral da Declaração de Conformidade UE está disponível em: easee.com/support/DoC

O texto completo da Declaração de Conformidade do Reino Unido e a Declaração do Cumprimento do Regulamento de Carregamento Inteligente do Reino Unido e Ficha Técnica estão disponíveis no seguinte endereço de Internet: easee.com/manuals

Transporte

O carregador deve ser sempre transportado dentro da sua embalagem original. Nenhum outro item deve ser armazenado por cima da caixa, exceto outros carregadores Easee. Se a caixa cair ou sofrer outro tipo de impacto, deve ser realizada uma inspeção visual de forma a verificar eventuais danos.

Armazenamento

Os equipamentos eletrónicos estão selados hermeticamente e não serão danificados em zonas húmidas. No entanto, de forma a preservar a embalagem e o seu conteúdo, recomendamos o armazenamento num local ameno, seco e bem-ventilado. A humidade relativa não deve exceder 80% e não deve existir gás corrosivo. O ambiente de armazenamento e de transporte nunca pode exceder os limites fornecidos nas especificações técnicas.

Desmontagem

Realize um reset de fábrica ao equipamento antes de o desligar. Isto realiza-se através da aplicação Installer. A desmontagem da placa traseira apenas deve ser realizada por um electricista autorizado. A alimentação de corrente para o carregador tem de ser isolada antes do início da desmontagem. Utilize o guia de instalação e siga os passos

na sequência inversa de forma a desmontar o robô de carregamento na ordem correta.

Proteção de dados

Quando o produto se ligar à Internet, serão enviados dados pessoais à Easee AS. Irá receber mais informações sobre a proteção de dados durante a configuração do seu robô de carregamento.



Manuseamento de resíduos

Um caixote do lixo com cruz (símbolo REEE) indica que o produto e os seus acessórios não devem ser eliminados no lixo doméstico no final da sua vida útil. Nas suas redondezas, devem existir pontos de recolha gratuita para devolver aparelhos antigos. Observe os regulamentos locais relativos à eliminação correta e ecológica. Se o equipamento eletrónico antigo contiver dados pessoais, é da sua responsabilidade apagá-los antes da devolução.

Garantia

O equipamento está isento de defeitos de material e está de acordo com a legislação e regulamentos relativos à proteção de consumidores no país onde o produto é adquirido. Todo o hardware Easee corretamente instalado está coberto por uma garantia limitada de 3 anos*. Se o seu carregador necessitar de reparação dentro deste período de garantia, contacte o seu distribuidor Easee. Encontrará mais informações em easee.support.

*Alguns países poderão ter uma extensão de garantia.

Devoluções e reclamações

Contacte o seu distribuidor ou apoio ao cliente da Easee relativamente à devolução e reclamação do seu produto.

Apoio ao cliente

Descarregue os manuais mais recentes, encontre respostas às perguntas mais frequentes e documentos e vídeos úteis sobre o produto em easee.support.

Potência máx. transmitida

Rádio	100 mW a 863–870 MHz
WiFi	50 mW a 2,4–2,472 GHz
GSM	2 W a 880–915 MHz, 1 W a 1710–1785 MHz, 200 mW a 703–748 MHz, 832–862 MHz, 880–915 MHz, 1710–1785 MHz e 1920–1980 MHz

Informațiile din acest pliant se aplică la produsele **Easee Charge**, **Easee Home** și **Easee One**, dacă nu se specifică altfel. Păstrați aceste informații pentru consultare ulterioară.

Citiți aceste informații cu atenție înainte de a instala și opera produsul. Ghidul de instalare și utilizare este o componentă integrală a documentației produsului. Toate informațiile sunt disponibile online la easee.com/manuals.

Instalarea și operarea produsului necesită un dispozitiv mobil cu conexiune la internet.

Destinația utilizării

Acest produs este destinat exclusiv pentru încărcarea vehiculelor cu propulsie electrică echipate cu baterii fără eliminare de gaze.

Alte utilizări decât cele specificate aici nu sunt permise.

Condiții de operare

Produsul trebuie utilizat numai cu un cablu de încărcare conform IEC 62196. Produsul trebuie montat rigid pe un perete vertical neperforat sau o structură care acoperă complet spatele produsului și are capacitate portantă suficientă. Este permisă operarea produsului numai în cadrul parametrilor de operare aprobați (Vedeți Specificațiile tehnice în Ghidul de instalare și utilizare).

Instrucțiuni de siguranță

AVERTIZĂRI ȘI PRECAUȚII

O Avertizare indică o situație, un pericol sau o manipulare nesigură, care poate cauza accidentarea gravă a persoanelor sau decesul.

O Precauție indică o situație, un pericol sau o manipulare nesigură, care poate cauza accidentarea ușoară a persoanelor sau deteriorarea produsului.

AVERTIZARE

- Este permisă instalarea, repararea sau întreținerea produsului numai de către un electrician autorizat. Trebuie respectate toate reglementările locale, regionale și naționale pentru instalațiile electrice.
- Pericol pentru viață datorită tensiunii electrice înalte. Nu efectuați niciodată modificări la componente, software sau cablurile conectate.
- Nu este permisă transportarea instalației în apropierea

atmosferelor explozive sau în zone în care există risc de inundare.

- Bornele din placa de spate sunt sub tensiune când circuitul de alimentare cu energie este închis și nu este permis să fie în contact direct sau în contact cu altceva decât blocul electronic de cuplare plug-in (Chargeberry).
- Niciodată nu utilizați și nici nu atingeți produsul dacă este deteriorat sau dacă nu funcționează corect-spunzător.
- În cazul unei erori critice, încărcătorul va avertiza utilizatorul cu un sunet de avertizare și o lumină roșie intermitentă pe banda luminoasă. Deconectați alimentarea cu energie și detașați cablul de încărcare de la aparatul Charging Robot. Apoi, dacă este necesar, alimentarea cu energie electrică poate fi repornită. Lumina roșie intermitentă va continua să lumineze, dar sunetul de avertizare se va opri atunci când blocul de încărcare este deconectat. Încărcătorul este cablat pentru utilizare viitoare, nu poate fi resetat și trebuie înlocuit. Contactați serviciul de asistență pentru clienți.

PRECAUȚIE

- În caz de incendiu, stingeți cu CO₂. Pentru a-l stinge cu apă sau spumă, sistemul trebuie mai întâi de-energizat (decuplat electric).
- Nu curățați niciodată aparatul Charging Robot cu presiune înaltă sau sub curent.
- Nu scufundați produsul în apă sau alte lichide.
- Nu atingeți niciodată contactele prizei de tip 2 și nu introduceți niciodată obiecte străine în produs.
- Nu utilizați niciodată cablul de încărcare dacă este deteriorat sau conexiunile sunt ude sau murdare.
- Nu utilizați cabluri prelungitoare sau adaptoare în combinație cu produsul.
- Evitați expunerea directă la razele soarelui, pentru funcționare optimă în toate condițiile de vreme.
- Nu utilizați produsul lângă câmpuri electromagnetice puternice sau în apropierea imediată a emițătoarelor radio.
- Produsul trebuie instalat într-o locație permanentă. Conexiunile aparatului Chargeberry și ale plăcii de spate sunt proiectate pentru un număr limitat de cicluri de cuplare.
- Asigurați ca produsul să nu fie accesibil copiilor pentru joacă.
- Asigurați-vă la cablul de încărcare să nu prezinte pericol de împiedicare sau risc de călcare de către un vehicul.
- Cablul de încărcare este permis să fie detașat de la aparatul Charging Robot numai prin tragere de mânerul ștecherului, nu prin tragerea cablului.

Informații suplimentare importante

Declarația de conformitate simplificată

Prin prezenta, Easee AS declară că aparatele Easee Home/ Charge definite în acest manual sunt conforme cu Directiva UE privind echipamentele radio 2014/53/UE, inclusiv cu cerințele de siguranță electrică și compatibilitatea electromagnetică, astfel cum se prevede la articolul 3.1 litere (a) și (b).

Prin prezenta, Easee AS declară că aparatele Easee One și Easee Charge definite în acest manual și vândute în Regatul Unit după ianuarie 2023 sunt în conformitate cu Regulamentele privind echipamentele radio din Regatul Unit din 2017, inclusiv cu cerințele de siguranță electrică și compatibilitatea electromagnetică, așa cum se prevede la articolul 6.1 (a) și (b).

Textul complet al Declarației de conformitate EU este disponibil la: easee.com/support/DoC

Textele integrale ale Declarației de conformitate UK și Declarației de conformitate cu Regulamentul UK Smart Charging (privind încărcarea inteligentă) precum și Dosarul tehnic sunt disponibile la următoarea adresă internet: easee.com/manuals

Transport

Încărcătorul trebuie transportat întotdeauna în ambalajul original. Nu este permis să fie depozitate alte articole pe cutie, în afară de încărcătoarele Easee. În cazul în care cutia cade sau este lovită în vreun fel, trebuie efectuată o examinare vizuală pentru verificarea deteriorărilor potențiale.

Depozitare

Bloul electronic este etanșat ermetic și nu se deteriorează dacă este depozitat în zone umede. În orice caz, pentru conservarea ambalajului și conținutului, recomandăm depozitarea într-o zonă temperată, uscată și bine aerisită. Umiditatea relativă nu este permisă să depășească 80 % și să nu fie prezente gaze corozive. Mediul de depozitare sau transport nu este permis să depășească limitele prevăzute în specificațiile tehnice.

Demontare

Executați o resetare de fabrică a aparatului înainte de deconectare de la sursa de energie. Aceasta se execută cu Installer App. Demontarea plăcii din spate este permisă și fie realizată numai de către un electrician autorizat. Sursa de alimentare cu energie a încărcătorului trebuie izolată înainte de a începe demontarea. Folosiți ghidul de instalare și urmați pașii în succesiune inversă pentru demontarea aparatului Charging Robot (robot de încărcare) în ordinea corectă.

Protecția datelor

Când produsul este conectat la Internet, sunt trimise date personale la Easee AS. Veți primi mai multe informații privind protecția datelor în timpul configurării aparatului Charging Robot.



Manipularea deșeurilor

Lada de gunoi tăiată cu cruce (simbolul WEEE) indică faptul că nu este permisă eliminarea produsului și a accesoriilor acestuia cu deșeurile menajere la sfârșitul ciclului de viață funcțională. Pentru reciclarea dispozitivelor uzate, trebuie să fie disponibile în vecinătatea dumneavoastră puncte de colectare și recepție gratuite. Respectați regulamentele locale pentru eliminarea corectă și cu protejarea mediului ambiant. Dacă echipamentele electronice vechi conțin date personale, sunteți răspunzător pentru ștergerea acestora înainte de returnare.

Garanție

Aparatul nu are defecte de material și este în conformitate cu legile și regulamentele privind protecția consumatorilor în țara în care este cumpărat produsul. Toate echipamentele hardware Easee corect instalate sunt acoperite de garanția noastră limitată pe 3 ani*. Dacă este necesară repararea încărcătorului dumneavoastră în perioada de garanție, vă rugăm să luați legătura cu furnizorul dumneavoastră Easee. Informații suplimentare găsiți la easee.support. *În unele țări poate exista garanție extinsă.

Retururi și reclamații

Luăți legătura cu distribuitorul dumneavoastră sau Asistența clienți Easee Customer Support privind returnarea și reclamația legată de produsul dumneavoastră.

Customer support (Asistență clienți)

Descărcați cele mai recente manuale, găsiți răspunsuri la întrebările frecvente și documente utile și filme video pentru produsul dumneavoastră la easee.support.

Puterea maximă transmisă

Radio	100 mW la 863-870 MHz
WiFi	50 mW la 2,4-2,472 GHz
GSM	2 W la 880-915 MHz, 1 W la 1710-1785 MHz, 200 mW la 703-748 MHz, 832-862 MHz, 880-915 MHz, 1710-1785 MHz și 1920-1980 MHz

Šiame lapelyje pateikta informacija taikoma **Easee Charge**, **Easee Home** ir **Easee One**, jei nenurodyta kitaip. Neišmeskite šios informacijos, kad galėtumėte pasižūrėti vėliau.

Prieš montuodami ir naudodami šį gaminį, atidžiai perskaitykite šią informaciją. Montuotojo vadovas ir naudotojo vadovas yra neatsiejama gaminio dokumentacijos dalis. Visą informaciją galima rasti internete adresu easee.com/manuals.

Norint sumontuoti ir naudoti šį gaminį, reikalingas mobilusis įrenginys su interneto ryšiu.

Paskirtis

Šis gaminys skirtas tik elektra varomoms transporto priemonėms su dujų neskleidžiančiais akumuliatoriais įkrauti.

Gaminį draudžiama naudoti kitai paskirčiai, nei čia nurodyta.

Darbinės sąlygos

Gaminį galima naudoti tik su krovimo kabeliu, atitinkančiu IEC 62196 reikalavimus. Gaminys turi būti gerai pritvirtintas prie vertikalios neperforuotos sienos ar konstrukcijos, kuri dengia visą gaminio galinę pusę ir gali atlaikyti pakankamą fizinę apkrovą. Ji galima eksploatuoti tik laikantis patvirtintų eksploatacinių parametų (žr. technines specifikacijas, pateiktas montuotojo vadove).

Saugos instrukcijos

ĮSPĖJIMAI IR PERSPĖJIMAI

Įspėjimas nurodo sąlygas, pavojų ar nesaugią praktiką, kurie gali sukelti sunkų sužalojimą arba mirtį.

Perspėjimas nurodo sąlygas, pavojų ar nesaugią praktiką, kurie gali sukelti nesunkų sužalojimą arba pažeisti gaminį.

ĮSPĖJIMAS

- Šį gaminį montuoti, remontuoti ar atlikti jo techninę priežiūrą gali tik kvalifikuotas elektrikas. Būtina laikytis visų galiojančių vietinių, regioninių ir nacionalinių taisyklių, taikomų elektros įrangai.
- Pavojinga gyvybei dėl aukštos elektros įtampos. Jokiu būdu neatlikite jokių komponentų, programinės įrangos ar prijungtų kabelių modifikacijų.

- Gaminio negalima montuoti netoli sprogios aplinkos arba zonose, kuriose esama užliejimo vandeniui pavojaus.
- Kai galios grandinė yra uždara, gnybtai galinėje plokštėje yra su įtampa, todėl jie jokiu būdu negali tiesiogiai liesti kitų elementų, išskyrus į elektros laidą kišamą elektroninius įrenginius („Chargeberry“).
- Niekada nenaudokite ir nelieskite gaminio, jei jis pažeistas arba veikia netinkamai.
- Įvykus kritinei klaidai, kroviklis įspės naudotoją įspėjimo garsu ir mirksinčia raudona lempute šviečiančioje juostelėje. Išjunkite maitinimą ir ištraukite krovimo kabelį iš krovimo roboto. Jei reikia, paskui maitinimą galima vėl įjungti. Mirksinti raudona lemputė ir toliau mirksės, tačiau atjungus krovimo kabelį įspėjimo garsas nutils. Kroviklio daugiau nebebus galima naudoti, nes jis bus blokuotas; ju nustatyti iš naujo nebus galima ir reikės pakeisti jį nauju. Kreipkitės į klientų aptarnavimo skyrių.

PERSPĖJIMAS

- Jei kiltų gaisras, gesinkite CO₂ dujomis. Norint gesinti vandeniu arba putomis, sistemoje pirmiau turi nelikti įtampas (turi būti atjungta elektros srovė).
- Niekada nevalykite krovimo roboto aukštų slėgiu arba puo tekančiu vandeniu.
- Nemerkitė gaminio į vandenį ar kitus skysčius.
- Niekada nelieskite 2 tipo („Type 2“) kištukinio lizdo kontakto ir į gaminį niekada nekliksite pašalinį objektų.
- Niekada nenaudokite krovimo kabelio, jei jis pažeistas arba jei jungtys šlapios ar nesušios.
- Su šiuo gaminiumi nenaudokite ilginamųjų laidų ar adapterių.
- Saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių, kad gaminys optimaliai veiktų bet kokiomis oro sąlygomis.
- Nenaudokite gaminio šalia stiprių elektromagnetinių laukų arba prie pat radijo siųstuvų.
- Gaminį reikia sumontuoti nekilnojama. „Chargeberry“ ir galinės plokštės jungtys suprojektuotos robotam prijungimo ciklų skaičiui.
- Užtikrinkite, kad su gaminiumi nežaistų vaikai.
- Pasirūpinkite, kad nekiltų pavojus einant užkliūti už krovimo kabelio ar pervažiuoti jį automobiliu.
- Ištraukiant krovimo kabelį iš krovimo roboto, visada reikia traukti už kištuko rankenos, o ne už kabelio.

Papildoma svarbi informacija

Supaprastinta atitikties deklaracija

„Easee AS“ pareiškia, kad šiame vadove aprašyti „Easee Home“ / „Easee Charge“ atitinka ES radijo įrenginių direktyvos 2014/53/ES reikalavimus, įskaitant elektros saugos ir elektromagnetinio suderinamumo reikalavimus, pateiktus 3.1 straipsnio a ir b punktuose.

„Easee AS“ pareiškia, kad šiame vadove aprašyti ir nuo 2023 m. sausio Jungtinėje Karalystėje parduodami „Easee One“ ir „Easee Charge“ atitinka 2017 m. JK radijo įrangos taisykles, įskaitant elektros saugos ir elektromagnetinio suderinamumo reikalavimus, pateiktus 6.1 straipsnio a ir b punktuose.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas yra pateiktas adresu: easee.com/support/DoC

Visas JK atitikties deklaracijos bei JK išmaniojo krovimo taisyklių atitikties deklaracijos tekstas ir techninės dokumentacijos byla yra pateikti šiuo interneto adresu: easee.com/manuals

Gabenimas

Kroviklis visada turi būti gabenamas originalioje pakuotėje. Ant jo dėžės negalima krauti jokių kitų objektų, išskyrus kitus „Easee“ kroviklius. Jei dėžė nukrito ar patyrė kitokį smūgį, įq būtina vizualiai apžiūrėti ir įvertinti galimą žalą.

Laikymas

Elektroninės dalys yra hermetiškai izoliuotos ir laikant drėgnoje vietoje nebus pažeistos, tačiau norint apsaugoti pakuotę ir jos turinį, rekomenduojame laikyti sausoje, gerai vėdinamoje vietoje, kurioje palaikoma specifikacijoje nurodyta temperatūra. Santykinis drėgnis turėtų neviršyti 80 %, aplinkoje neturėtų būti šdinančių dūjų. Laikymo arba transportavimo aplinkos sąlygos turi nekadą neviršyti techninėse specifikacijose nurodytų ribinių verčių.

Išrinkimas

Prieš išjungdami prietaiso maitinimą, grąžinkite jo gamyklinius nustatymus. Tai atliekama per programėlę „Installer App“. Išrinkti galine plokštė gali tik įgaliotas elektrikas. Prieš pradėdami išrinkimo darbus, būtina izoliuoti kroviklio maitinimo šaltinį. Norėdami teisinga eilės tvarka išrinkti krovimo robotą, vadovaukitės montavimo vadovu ir atlikite visus žingsnius atvirščia tvarka.

Duomenų apsauga

Kai gaminys prisijungia prie interneto, į „Easee AS“ yra siunčiami asmens duomenys. Daugiau informacijos apie duomenų apsaugą gauosite konfigūruodami krovimo robotą.



Atliekų tvarkymas

Perbrauktos šukščiadėžės piktograma (EEJA simbolis) nurodo, kad naudojimo laikui pasibaigus gaminio ir jo priedų negalima išmesti su buitinėmis atliekomis. Netoli jūsų gali būti nemokamo surinkimo ir priėmimo punktas, į kurį galima grąžinti senus įrenginius. Gaminį šalinkite tinkamai ir nekenkdamiesi aplinkai, vadovaudamiesi vietinių taisyklių reikalavimais. Jei senoje elektroninėje įrangoje yra asmeninių duomenų, už jų ištrynimą prieš grąžinant įrenginį atsakote jūs patys.

Garantija

Prietaisas neturi medžiagų defektų ir atitinka vartotojų apsaugos įstatymus bei taisykles, galiojančias šalyje, kurioje gaminys buvo įsigytas. Visai tinkamai sumontuotai „Easee“ aparatinei įrangai taikoma 3 metų* robotų garantija. Jei per šį garantinį laikotarpį jūsų krovikliui prireikia remonto, kreipkitės į „Easee“ tiekėją. Daugiau informacijos rasite adresu easee.support.

* Kai kuriose šalyse gali galioti išplėstinė garantija.

Grąžinimai ir skundai

Norėdami grąžinti gaminį arba pateikti skundą, kreipkitės į platintoją arba „Easee“ klientų aptarnavimo skyrį.

Klientų aptarnavimas

Apsilankę adresu easee.support galite atsisiųsti naujausius vadovus, perskaityti atsakymus į dažnai užduodamus klausimus ir rasti su gaminiu susijusių naudingų dokumentų bei vaizdo įrašų.

Maksimali perdavimo galia

Radijo	100 mW esant 863–870 MHz
„WiFi“	50 mW esant 2,4–2,472 GHz
GSM	2 W esant 880–915 MHz, 1 W esant 1710–1785 MHz, 200 mW esant 703–748 MHz, 832–862 MHz, 880–915 MHz, 1710–1785 MHz ir 1920–1980 MHz

Šajā instrukcijā sniegtā informācija attiecas uz **Easee Charge, Easee Home un Easee One**, ja vien nav norādīts citādi. Saglabājiet šo informāciju turpmākai atsaucēi.

Pirms produkta uzstādīšanas un lietošanas uzmanīgi izlasiet šo informāciju. Uzstādīšanas rokasgrāmata un lietotāja rokasgrāmata ir neatņemama produkta dokumentācijas daļa. Visa informācija ir pieejama tiešsaistē vietnē easee.com/manuals.

Produkta uzstādīšanai un darbībai ir nepieciešama mobila ierīce ar interneta pieslēgumu.

Paredzētais lietošanas veids

Šis produkts ir paredzēts tikai transportlīdzekļiem ar elektrisku uzlādi, kas aprīkoti ar bezgāzes akumulatoriem.

Izmantot citiem, kas nav šeit norādīti, nav atļauts.

Eksploatācijas apstākļi

Šis produkts ir izmantojams tikai ar uzlādes kabeli atbilstoši standartam IEC 62196. Produktam jābūt stingri piestiprinātam pie vertikālas neperforētas sienas vai konstrukcijas, kas nosedz visu produkta aizmugurējo malu un kam ir pietiekama nestspēja. To drīkst ekspluatēt tikai apstiprināto eksploatācijas parametru robežās (skatiet uzstādīšanas rokasgrāmatā sniegto tehnisko specifikāciju).

Drošības norādījumi

BRĪDINĀJUMI UN AICINĀJUMI UZMANĪTIES

Brīdinājums norāda uz apstākļiem, bīstamību vai nedrošu praksi, kas var izraisīt smagas traumas vai nāvi.

Aicinājumi uzmanīties norāda uz stāvokli, bīstamību vai nedrošu praksi, kas var izraisīt nelielus miesas bojājumus vai produkta bojājumus.

BRĪDINĀJUMS

- Šo produktu drīkst uzstādīt, remontēt un apkalpot tikai kvalificēts elektriķis. Jāievēro visi piemērojamie vietējie, reģionālie un valsts noteikumi attiecībā uz elektroinstalāciju.
- Briesmas dzīvībai augstā elektriskā sprieguma dēļ. Ne-kad neveiciet izmaiņas komponentos, programmatūrā

vai pievienotajos kabeļos.

- Uzstādīšanu nedrīkst veikt sprādzienbīstamas atmosfēras tuvumā vai vietās, kur pastāv plūstoša ūdens risks.
- Aizmugurējās plāksnes spāiles tiek aktivizētas, kad tiek noslēgts strāvas kontūrs, un tās nekādā gadījumā nedrīkst būt tiešā saskarē vai saskarties ar jebko citu, izņemot iespraucamo elektroniku (Chargeberry).
- Nekādā gadījumā nelietojiet un neiztīriet produktu, ja tas ir bojāts vai nedarbojas pareizi.
- Kritiskas kļūdas gadījumā lādētājs brīdinās lietotāju ar brīdinājuma skaņas signālu un mirgojošu sarkanu gaismu uz gaismas joslas. Izslēdziet strāvas padevi un atvienojiet uzlādes vadu no uzlādes robota. Pēc tam, ja nepieciešams, strāvu var atkal ieslēgt. Mirgojošā sarkanā lampiņa turpinās degt, bet brīdinājuma skaņa pārtrauks skanēt, kad uzlādes kabelis būs atvienots. Lādētājs ir bloķēts turpmākai lietošanai, ta nevar atiestatīt, un tas ir jānomaina. Sazinieties ar klientu atbalsta dienestu.

UZMANĪBU

- Aizdegšanās gadījumā liesmu dzēsēnā izmantojiet CO₂. Lai nodzēstu liesmas ar ūdeni vai putām, sistēma vispirms ir jāatslēdz (elektriski jāatvieno).
- Nekādā gadījumā netīriet uzlādes robotu ar augstu spiedienu vai tekošu ūdeni.
- Produktu nedrīkst iemērt ūdenī vai citos šķidrumsos.
- Nepieskarieties 2. tipa ligzdas kontaktiem un neievietojiet produktā svešķermeņus.
- Nekādā gadījumā neizmantojiet uzlādes kabeli, ja tas ir bojāts vai ja savienojumi ir mitri vai netīri.
- Nelietojiet pagarinātājus vai adapterus kombinācijā ar produktu.
- Lai darbība būtu optimāla jebkuros laika apstākļos, nepieļaujiet tiešu saules staru iedarbību.
- Nelietojiet produktu spēcīgu elektromagnētisko lauku tuvumā vai tiešā radioidatīvu tuvumā.
- Produkts jāuzstāda pastāvīgā atrašanās vietā. Chargeberry un aizmugurējās plāksnes savienojumi ir paredzēti ierobežotam pievienošanas ciklu skaitam.
- Raugieties, lai ar šo produktu nespēļējas bērni.
- Pārīncienieties, kas uzlādes kabelis nerada pakļaušanas risku vai risku, ka tam var pārbrukt automašīna.
- Uzlādes kabelis jāizņem no uzlādes robota, tikai velkot kontaktdakšas rokturi, nevis velkot kabeli.

Svarīga papildu informācija

Vienkāršota atbilstības deklarācija

Ar šo Easee AS paziņo, ka šajā rokasgrāmatā aprakstītais Easee Home/Charge atbilst ES Radioiekārtu direktīvai 2014/53/ES, tostarp elektrodrošības prasībām un elektromagnētiskajai savietojamībai, kā noteikts 3.1. panta a) un b) punktā.

Ar šo Easee AS paziņo, ka šajā rokasgrāmatā aprakstītie Easee One un Easee Charge, kas tiek pārdoti Apvienotajā Karalistē pēc 2023. gada janvāra, atbilst Apvienotās Karalistes 2017. gada Radioiekārtu noteikumiem, tostarp elektrodrošības prasībām un elektromagnētiskajai savietojamībai, kā noteikts 6.1. panta a) un b) punktā.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams vietnē easee.com/support/DoC

Apvienotās Karalistes Atbilstības deklarācijas un Apvienotās Karalistes Viedās uzlādes noteikumu atbilstības deklarācijas un tehniskās dokumentācijas pilns teksts ir pieejams šajā tīmekļa vietnē: easee.com/manuals

Transportēšana

Lādētājs vienmēr jāpārvadā oriģinālajā iepakojumā. Uz kastes nedrīkst glabāt citus priekšmetus, izņemot Easee lādētāju. Ja kaste tiek nomesta vai saņem triecienu, tā vairs jāpārbauda, vai nav kādu bojājumu.

Glabāšana

Elektronika ir hermētiski noslēgta, un, glabājot mitrās vietās, tā nebojāsies. Tomēr, lai saudzētu iepakojumu un tā saturu, iesakām uzglabāt drošā, sausa un labi vēdinātā vietā. Relatīvais mitrums nedrīkst pārsniegt 80 %, un nedrīkst būt saskare ar korozīvām gāzēm. Glabāšanas vai transportēšanas vide nekādā gadījumā nedrīkst pārsniegt tehniskajās specifikācijās noteiktos ierobežojumus.

Demontēšana

Pirms ierīces atvienošanas no strāvas veiciet tās atiestatīšanu uz rūpnīcas iestatījumiem. Tas tiek veikts, izmantojot lietotni Installer. Aizmugurējās plāksnes demontāžu drīkst veikt tikai kvalificēts elektriķis. Pirms demontāžas sākuma ir jāizolē lādētāja strāvas padeve. Lai uzlādes robotu demontētu pareizā secībā, izpildiet uzstādīšanas rokasgrāmatā norādītās darbības pretējā secībā.

Datu aizsardzība

Kad produkts izveido savienojumu ar internetu, uzņēmumam Easee AS tiek nosūtīti personas dati. Plašāku informāciju par datu aizsardzību saņemsit uzlādes robota konfigurācijas gaidā.



Rīkošanās ar atkritumiem

Pārsvītrotā atkritumu tvertne (EIA simbols) norāda, ka produktu un tā piederumus dzīves cikla beigās nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Jūsu apkaimē būtu jābūt pieejamiem bezmaksas savākšanas un pieņemšanas punktiem, kur nodot vecās ierīces. Ievērojiet vietējos noteikumus par pareizu un videi draudzīgu utilizāciju. Ja vajag elektroniskajā iekārtā ir personas dati, tad pirms tās nodošanas parūpējieties par to izdzēšanu.

Garantija

Ierīcei nav defektu, un tā atbilst patērētāju aizsardzības normatīvajiem aktiem valstī, kur produkts ir nopirkts. Uz visu pareizi uzstādīto Easee aparāturu attiecas mūsu ierobežotā 3 gadu* garantija. Ja lādētājs šajā garantijas periodā ir jāremontē, sazinieties ar Easee piegādātāju. Papildu informācija atrodama vietnē easee.support. *Dažās valstīs var būt pagarināta garantija.

Produkta sūtīšana atpakaļ un sūdzības

Ja produkts ir jāsūta atpakaļ un ir kādas sūdzības, sazinieties ar izplatītāju vai Easee klientu atbalsta dienestu.

Klientu atbalsts

Jaunākās rokasgrāmatas, atbildes uz bieži uzdotajiem jautājumiem, kā arī noderīgi dokumenti un videoklipi par šo produktu atrodami vietnē easee.support.

Maksimālā pārraides jauda

Radio	100 mW 863 – 870 Mhz frekvencē
WiFi	50 mW 2,4 – 2,472 Ghz frekvencē
GSM	2 W pie 880 – 915 MHz, 1 W pie 1710 – 1785 MHz, 200 mW pie 703 – 748 MHz, 832 – 862 MHz, 880 – 915 MHz, 1710 – 1785 MHz un 1920 – 1980 MHz

Οι πληροφορίες σε αυτό το φυλλάδιο ισχύουν για το Eassee Charge, το **EASSEE Home** και το **EASSEE One**, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά. Φυλάξτε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική αναφορά.

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις πληροφορίες πριν από την εγκατάσταση και τη λειτουργία του προϊόντος. Ο Οδηγός εγκατάστασης και ο Οδηγός χρήσης αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της τεκμηρίωσης του προϊόντος. Όλες οι πληροφορίες είναι διαθέσιμες online στη διεύθυνση eassee.com/manuals.

Για την εγκατάσταση και λειτουργία του προϊόντος απαιτείται κινητή συσκευή με σύνδεση στο διαδίκτυο.

Προβλεπόμενη χρήση

Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για τη φόρτιση ηλεκτροκίνητων οχημάτων που είναι εξοπλισμένα με μπαταρίες που δεν παράγουν αέρια.

Δεν επιτρέπονται άλλες χρήσεις πέραν όσων καθορίζονται εδώ.

Συνθήκες λειτουργίας

Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με καλώδιο φόρτισης σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62196. Το προϊόν πρέπει να είναι σταθερά τοποθετημένο σε κατακόρυφο μη διάτρητο τοίχο ή σε κατασκευή που καλύπτει ολόκληρη την πίσω πλευρά του προϊόντος και έχει επαρκή φέρουσα ικανότητα. Η λειτουργία του επιτρέπεται μόνο εντός των γεκεκριμένων παραμέτρων λειτουργίας (βλ. Τεχνικές προδιαγραφές στον Οδηγό εγκατάστασης).

Οδηγίες ασφάλειας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

Μια Προειδοποίηση υποδεικνύει μια κατάσταση, κίνδυνο ή μη ασφαλή πρακτική που μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

Μια Προφύλαξη υποδεικνύει μια κατάσταση, κίνδυνο ή μη ασφαλή πρακτική που μπορεί να οδηγήσει σε μικρό τραυματισμό ή ζημιά στο προϊόν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η εγκατάσταση, επισκευή ή συντήρηση αυτού του προϊόντος πρέπει να ανατίθεται μόνο σε εξουσιοδοτημένο

ηλεκτρολόγο. Πρέπει να τηρούνται όλοι οι ισχύοντες τοπικοί, περιφερειακοί και εθνικοί κανονισμοί για τις ηλεκτρικές εγκαταστάσεις.

- Κίνδυνος για τη ζωή λόγω υψηλής ηλεκτρικής τάσης. Μην πραγματοποιείτε ποτέ τροποποιήσεις στα εξαρτήματα, το λογισμικό ή τα συνδεδεμένα καλώδια.
- Η εγκατάσταση δεν πρέπει να πραγματοποιείται κοντά σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες ή σε περιοχές όπου υφίσταται κίνδυνος ροής νερού.
- Οι ακροδέκτες στην οπίσθια πλάκα ενεργοποιούνται όταν το κάλυμμα ισχύος είναι κλειστό και δεν πρέπει ποτέ να βρίσκονται σε άμεση επαφή ή σε επαφή με οτιδήποτε άλλο εκτός από τα ηλεκτρονικά κυκλώματα των βυσμάτων (Chargeberry).
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν, εάν έχει υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργεί σωστά.
- Σε περίπτωση κρίσιμου σφάλματος, ο φορτιστής θα ειδοποιήσει τον χρήστη με έναν προειδοποιητικό ήχο και μια κόκκινη λυχνία που αναβοβλίνει στη γραμμή φωτεινών ενδείξεων. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε το καλώδιο φόρτισης από το ρομπότ φόρτισης. Στη συνέχεια, μπορείτε να ενεργοποιήσετε ξανά την τροφοδοσία, εάν είναι απαραίτητο. Η κόκκινη λυχνία θα συνεχίσει να αναβοβλίνει, αλλά ο προειδοποιητικός ήχος θα σταματήσει όταν αποσυνδεθεί το καλώδιο φόρτισης. Η περαιτέρω χρήση του φορτιστή αποκλείεται, η επαναφορά του δεν είναι δυνατή και απαιτείται η αντικατάστασή του. Επικοινωνήστε με την υποστήριξη πελατών.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Σε περίπτωση πυρκαγιάς, χρησιμοποιήστε CO₂ για κατάσβεση. Για κατάσβεση με νερό ή αφρό, θα πρέπει πρώτα να απενεργοποιήσετε το σύστημα (ηλεκτρική αποσύνδεση).
- Μην καθαρίζετε ποτέ το ρομπότ φόρτισης με πίδακα υψηλής πίεσης ή τρεχούμενο νερό.
- Μην βυθίζετε το προϊόν σε νερό ή άλλα υγρά.
- Μην αγγίζετε ποτέ τις επαφές της υποδοχής τύπου 2 και ποτέ μην εισάγετε ξένα αντικείμενα στο προϊόν.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο φόρτισης, εάν έχει υποστεί ζημιά ή εάν οι συνδέσεις είναι υγρές ή ρυπαρές.
- Μη χρησιμοποιείτε επεκτάσεις καλωδίων ή προσαρμογείς σε συνδυασμό με το προϊόν.
- Αποφεύγετε την άμεση ηλιακή ακτινοβολία για να διασφαλίσετε τη βέλτιστη λειτουργία σε όλες τις καιρικές συνθήκες.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά πεδία ή σε άμεση γεινιάση με ραδιοπομπούς.

- Το προϊόν πρέπει να είναι εγκατεστημένο σε μόνιμη θέση. Οι συνδέσεις του Chargeberry και της οπίσθιας πλάκας έχουν σχεδιαστεί για περιορισμένο αριθμό κύκλων σύνδεσης.
- Φυλάσσετε το προϊόν μακριά από παιδιά.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο φόρτισης δεν προκαλεί κίνδυνο παραπατήματος ή κίνδυνο παράρουσας από αυτοκίνητο.
- Το καλώδιο φόρτισης πρέπει να αφαιρείται από το ρομπότ φόρτισης μόνο με τράβηγμα της λαβής του βύσματος και όχι τραβώντας το καλώδιο.

Πρόσθετες σημαντικές πληροφορίες

Απλοποιημένη δήλωση συμμόρφωσης

Με το παρόν, η Eeassee AS δηλώνει ότι το Eeassee Home/Charge που ορίζεται στο παρόν εγχειρίδιο συμμορφώνεται με την Οδηγία περί Ραδιοεξοπλισμού της ΕΕ 2014/53/ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων ηλεκτρικής ασφάλειας και ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας, όπως απαιτείται από τα άρθρα 3.1 (α) και (β).

Με το παρόν, η Eeassee AS δηλώνει ότι τα Eeassee One και Eeassee Charge που ορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο και πωλούνται στο Ηνωμένο Βασίλειο μετά τον Ιανουάριο του 2023 συμμορφώνονται με τους Κανονισμούς περί Ραδιοεξοπλισμού του Ηνωμένου Βασιλείου του 2017, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων ηλεκτρικής ασφάλειας και ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας, όπως απαιτείται από τα άρθρα 6.1 (α) και (β).

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση: eassee.com/support/Doc

Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης συμμόρφωσης του Ηνωμένου Βασιλείου και της Δήλωσης συμμόρφωσης του τεχνικού φακέλου των κανονισμών περί έξυπνης φόρτισης του Ηνωμένου Βασιλείου είναι διαθέσιμα στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο: eassee.com/manuals

Μεταφορά

Ο φορητός θα πρέπει να μεταφέρεται πάντα μέσα στην αρχική του συσκευασία. Κανένα άλλο αντικείμενο δεν θα πρέπει να αποθηκεύεται στο επάνω μέρος του κουτιού, εκτός από τους φορητούς Eeassee. Σε περίπτωση πώσης ή άλλου είδους πρόσκρουσης του κουτιού, θα πρέπει να πραγματοποιηθεί οπτικός έλεγχος προκειμένου να επαληθευτεί μια πιθανή βλάβη.

Αποθήκευση

Τα ηλεκτρονικά κυκλώματα είναι ερμητικά σφραγισμένα και δεν θα υποστούν ζημιά εάν αποθηκευτούν σε ημίαιμη υγρασία. Ωστόσο, προκειμένου να διατηρηθεί η συσκευασία και το

περιεχόμενό της, συνιστούμε την αποθήκευση σε έναν καλά αεριζόμενο χώρο χωρίς υγρασία και με ήπια θερμοκρασία. Η σχετική υγρασία δεν θα πρέπει να υπερβαίνει το 80% και δεν θα πρέπει να υπάρχουν διαβρωτικά αέρια. Το περιβάλλον αποθήκευσης ή μεταφοράς δεν πρέπει ποτέ να υπερβαίνει τα όρια που προβλέπονται στις Τεχνικές προδιαγραφές.

Αποσυρμολόγηση

Πραγματοποιήστε επαναφορά της συσκευής στις εργοστασιακές ρυθμίσεις, πριν την απενεργοποιήσετε. Αυτό επιτυγχάνεται μέσω της εφαρμογής Installer. Η αποσυρμολόγηση της οπίσθιας πλάκας πρέπει να εκτελείται μόνο από εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο. Η ηλεκτρική τροφοδοσία του φορητού πρέπει να μονώνεται πριν ξεκινήσετε την αποσυρμολόγηση. Χρησιμοποιήστε τον οδηγό εγκατάστασης και ακολουθήστε τα βήματα κατά την αντίστροφη σειρά για να αποσυρμολογήσετε το ρομπότ φόρτισης με τη σωστή σειρά.

Προστασία Δεδομένων

Όταν το προϊόν συνδέεται στο διαδίκτυο, πραγματοποιείται αποστολή προσωπικών δεδομένων στην Eeassee AS. Θα λάβετε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την προστασία των δεδομένων κατά τη διαμόρφωση του ρομπότ φόρτισης.

Διαχείριση αποβλήτων

Ένας διαγραμμένος κάδος απορριμμάτων (σύμβολο ΑΗΗΕ) υποδεικνύει ότι ένα προϊόν και τα εξαρτήματά του δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους. Για την επιστροφή παλαιών συσκευών, ενδέχεται να υπάρχουν διαθέσιμα σημεία συλλογής και παραλαβής χωρίς χρέωση στην περιοχή σας. Ήρθετε τους τοπικούς κανονισμούς για την ορθή και φιλική προς το περιβάλλον απόρριψη. Εάν ο παλιός ηλεκτρονικός εξοπλισμός περιέχει προσωπικά δεδομένα, είστε υπεύθυνοι για τη διαγραφή τους πριν από την επιστροφή του.

Εγγύηση

Η συσκευή είναι απαλλαγμένη από ελαττώματα υλικών και συμμορφώνεται με τους νόμους και τους κανονισμούς για την προστασία των καταναλωτών στη χώρα αγοράς του προϊόντος. Όλο το ουσιαστικά εγκατεστημένο υλικό της Eeassee καλύπτεται από την περιορισμένη εγγύηση μας 3 ετών*. Εάν ο φορητός σας χρήζει επισκευής εντός αυτής της περιόδου εγγύησης, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας της Eeassee. Περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να βρείτε στη διεύθυνση eassee.support. * Ορισμένες χώρες ενδέχεται να έχουν εκτεταμένη εγγύηση.

Επιστροφές και παράπονα

Επικοινωνήστε με τον διανομέα ή την Υποστήριξη πελατών της Eeassee σχετικά με την επιστροφή και την καταγγελία του προϊόντος σας.

Υποστήριξη πελατών

Πραγματοποιήστε λήψη των πιο πρόσφατων εγχειριδίων, βρείτε απαντήσεις σε συχνές ερωτήσεις και χρήσιμα έγγραφα και βίντεο για το προϊόν σας στη διεύθυνση **easee.support**.

Μέγιστη ισχύς εκπομπής

Ραδιοεξοπλισμός	100 mW στα 863–870 MHz
Wi-Fi	50 mW στα 2,4–2,472 GHz
GSM	2 W στα 880–915 MHz, 1 W στα 1710–1785 MHz, 200 mW στα 703–748 MHz, 832–862 MHz, 880–915 MHz, 1710–1785 MHz και 1920–1980 MHz

A jelen tájékoztatóban szereplő információk egyéb megjelölés hiányában az **Easee Charge**, **Easee Home** és **Easee One** termékre vonatkoznak. Őrizz meg az információkat későbbi felhasználásra.

A termék telepítése és üzemeltetése előtt körültekintően olvassa el ezeket az információkat. A Telepítési és Használati útmutató a termékadokumentáció szerves részét képezi. Minden információ rendelkezésre áll online az easee.com/manuals címen.

A termék telepítése és üzemeltetése internetkapcsolattal rendelkező mobil eszközt igényel.

Rendeltetés

A termék kizárólag gázképződéssel nem járó akkumulátorokat tartalmazó elektromos járművek töltésére szolgál.

Az itt megjelöltektől eltérő felhasználás nem megengedett.

Üzemi feltételek

A termék csak az IEC 62196 szabványnak megfelelő töltőkábelrel használható. A terméket tartósan fel kell szerelni olyan függőleges, nem perforált falra vagy szerkezetre, amely a termék teljes hátoldalt lefedi és elegendő teherbíró képességgel rendelkezik. Csak a jóváhagyott üzemi paraméterekkel üzemeltethető (lásd a Telepítési útmutatóban levő Műszaki adatokat).

Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉSEK ÉS ÖVINTÉZKEDÉSEK

A Figyelmeztetés olyan állapotot, veszélyt vagy nem biztonságos gyakorlatot jelez, amely súlyos személyi sérüléshez vagy halálhoz vezethet.

A Figyelem olyan állapotot, veszélyt vagy nem biztonságos gyakorlatot jelez, amely kisebb személyi sérüléshez vagy a termék károsodásához vezethet.

FIGYELMEZTETÉS

- A termék csak illetékes villanyszerelő telepítheti, javíthatja és szervizelheti. Az elektromos szerelvényekre, telepítésre vonatkozó minden hatályos helyi, regionális és országos jogszabályt be kell tartani.
- Életveszély nagy elektromos feszültség miatt. Soha ne

végezen módosítást a komponenseken, a szoftverben vagy a csatlakoztatott kábeleken.

- A telepítést nem szabad robbanásveszélyes légkör közepében vagy vízfolyásveszélyes helyeken végezni.
- A hálópon levő érintkezők az áramellátás áramkör záródása után áram alatt vannak, azok nem érintkezhetnek egymással vagy a csatlakoztatott elektronikán (Chargeberry) kívül semmi egyébbel.
- Soha ne használja a terméket, ha sérült vagy nem működik rendeltetésszerűen.
- Kritikus hibás esetben a töltő figyelmeztető hangjelzéssel és a fénysávon villogó piros fénnel figyelmezteti a felhasználót. Kapcsolja ki az áramellátást, vegye ki a töltőkábelt a Charging Robotból. Ezután szükség esetén visszakapcsolható az áramellátás. A villogó piros lámpa továbbra is világít, de a figyelmeztető hangjelzés megszűnik, ha a töltőkábelt leválasztja. A töltő további használata le van tiltva, nem állítható alaphelyzetbe és ki kell cserélni. Forduljon az ügyfélszolgálatához.

FIGYELEM

- Tűz esetén CO₂ oltókészüléket használjon az oltáshoz. Vízrel vagy habbal oltáshoz a rendszert előbb áramtalanítani kell (elektromosan le kell választani).
- Soha ne tisztítsa a Charging Robotot (Töltőrobotot) nagy nyomású vagy folyóvízzel.
- A terméket ne merítse vízbe vagy más folyadékokba.
- Soha ne érintse meg a 2. típusú aljzat érintkezőit, és soha ne helyezzen idegen tárgyat a termékre.
- Soha ne használja a töltőkábelt, ha sérült vagy az érintkezők nedvesek vagy szennyezettek.
- A termékkel együtt ne használjon hosszabbítókat vagy elosztókat.
- Az optimális üzem érdekében minden időjárás körülmények között kerülje a közvetlen napsütést.
- Ne használja a terméket erős elektromágneses mezők közelében vagy rádióadók közvetlen közelében.
- A terméket állandó helyszínre kell telepíteni. A Chargeberry és a hálópon csatlakozásait korlátozott számú dugaszolási ciklusra tervezték.
- Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a termékkel.
- Ügyeljen rá, hogy a töltőkábel ne okozzon botlásveszélyt, vagy autók ne haladhasanak át rajta.
- A töltőkábelt csak a dugó markolatánál – nem pedig a kábelnél – fogva szabad kihúzni a Charging Robotból.

További fontos információk

Egyszerűsített megfelelőségi nyilatkozat

Az Easee AS ezennel kijelenti, hogy a jelen kézikönyvben meghatározott Easee Home/Charge megfelel az EU 2014/53/EU számú, rádióberendezésekről szóló irányelvnek, beleértve a 3.1 cikk (a) és (b) pontjában előírt elektromos biztonsági követelményeket és elektromágneses zavarvédelmet.

Az Easee AS ezennel kijelenti, hogy a jelen kézikönyvben meghatározott és az Egyesült Királyságban 2023 januárja után értékesített Easee One és Easee Charge megfelel az Egyesült Királyság 2017. évi rádióberendezésekről szóló rendelkezéseinek, beleértve a 6.1 cikk (a) és (b) pontjában előírt elektromos biztonsági követelményeket és elektromágneses zavarvédelmet.

Az EU-Megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege ezen a címen található: easee.com/support/DoC

A Nagy-Britannia megfelelőségi nyilatkozat és a Nagy-Britannia Intelligens Töltési Rendelkezők Megfelelőségi és Műszaki Iratának teljes szövege elérhető itt teljes szövege az alábbi internetes címen található: easee.com/manuals

Szállítás

A töltőt mindig eredeti csomagolásában kell szállítani. A dobozban az Easee töltőkön kívül más árucikk nem található. Amennyiben a doboz lecsik vagy más módon ütés éri, akkor szemrevételezéssel meg kell állapítani az esetleges sérülést.

Tárolás

Az elektronika hermetikusan tömített, ezért nem károsodik, ha párás környezetben tárolják. A csomagolás és tartalmának megőrzése érdekében ajánljuk a termék temperált, száraz és jól szellőző helyen tárolni. A relatív páratartalom nem haladhatja meg a 80 %-ot és korrodáló gázok nem lehetnek jelen. A tárolás vagy szállítás környezetének soha nem szabad túllépni a műszaki adatokban megadott határértékeket.

Szétzerelés

Lekapcsolás előtt végezze el az eszköz gyári alaphelyzetbe állítását. Ezt az Installer App segítségével lehet megtenni. A háttal leszerelését csak illetékes villanyszerelő végezheti. A töltő tápegységét a szétzerelés megkezdése előtt le kell szigetelni. A Charging Robot helyes sorrendben történő szétzereléséhez használja a telepítési útmutatót és a lépéseket fordított sorrendben végezze el.

Adatvédelem

Személyes adatok kerülnek elküldésre az Easee AS felé, amikor a termék az internetre csatlakozik. Az adatvédelemmel kapcsolatos bővebb tájékoztatást a Charging Robot konfigurálása során kap.



Hulladékkezelés

Az áthúzott hulladékédegy (WEEE-szimbólum) azt jelzi, hogy az adott terméket és tartozékait hasznos élettartamuk végén nem szabad a háztartási hulladékba helyezni. A régi eszközök visszajuttatásához ingyenes gyűjtőpontok és átvételi pontok lehetnek az Ön közelében. A helyes és környezetbarát ártalmatlanításhoz vegye figyelembe a helyi rendelkezéseket. Ha a régi elektronikus berendezés személyes adatokat tartalmaz, akkor Ön felelős azoknak a visszajuttatás előtt történő törléséért.

Szavatosság

Az eszköz mentes anyaghibától, és megfelel a vásárlás szerinti ország fogyasztóvédelmi jogszabályainak és rendelkezéseinek. Minden helyesen telepített Easee hardverre 3 év* korlátozott szavatosság vonatkozik. Ha a szavatossági időszakon belül a töltő javítása szükséges, akkor forduljon az Easee forgalmazójához. További információ található az easee.support címen. *Egyes országokban kiterjesztett szavatosság lehet.

Visszaküldés és reklamáció

Terméke visszaküldése és reklamáció ügyében forduljon a forgalmazójához vagy az Easee ügyfélszolgálatához.

Ügyfélszolgálat

A legújabb kézikönyveket letöltheti, gyakori kérdésekre válaszokat találhat, valamint termékével kapcsolatos hasznos dokumentumokat és videókat találhat ezen a címen: easee.support.

Maximális kisugárzott teljesítmény

Rádió	100 mW 863–870 MHz-en
WiFi	50 mW 2,4–2,472 GHz-en
GSM	2 W 880–915 MHz-en, 1 W 1710–1785 MHz-en, 200 mW 703–748 MHz-en, 832–862 MHz-en, 880–915 MHz-en, 1710–1785 MHz-en és 1920–1980 MHz-en

Informacije u ovom dokumentu odnose se na **Easee Charge**, **Easee Home** i **Easee One**, osim ako nije drugačije navedeno. Zadržite ove informacije za buduće potrebe.

Pažljivo pročitajte ove informacije prije instaliranja i rada s proizvodom. Priručnik za instalaciju i Korisnički priručnik sastavni su dio dokumentacije proizvoda. Sve informacije dostupne su na mrežnoj stranici easee.com/manuals.

Instalacija i rad proizvoda zahtijevaju mobilni uređaj s internetskom vezom.

Namjena

Ovaj proizvod namijenjen je isključivo za punjenje vozila na električni pogon opremljenih akumulatorima koji ne stvaraju plin.

Nije dopuštena upotreba koja nije ovdje navedena.

Radni uvjeti

Proizvod se smije koristiti isključivo s kabeom za napajanje koji odgovara prema IEC 62196. Proizvod mora biti čvrsto postavljen na okomiti zid koji nije porozan ili na strukturu koja pokriva cijelu stražnju stranu proizvoda i ima dovoljnu nosivost. Smije se koristiti samo unutar odobrenih radnih parametara (pogledajte Tehničke specifikacije u priručniku za instalatore).

Sigurnosne upute

OZNAKE UPOZORENJA I OPREZA

Upozorenje označava stanje, opasnost ili nesiguran rad i korištenje koji mogu prouzročiti ozbiljne ozljede sa smrtnim posljedicama.

Oprez označava stanje, opasnost ili upotrebu na način koji nije siguran, a koji mogu prouzročiti manje osobne ozljede ili oštećenja proizvoda.

UPOZORENJE

- Ovaj proizvod smije instalirati, popravljati ili servisirati isključivo ovlašteni električar. Potrebno je poštovati sve primjenjive lokalne, regionalne i nacionalne propise za električne instalacije.
- Opasnost po život zbog visokog električnog napona. Nikada nemojte vršiti preinake na komponentama, softveru ili priključenim kabeimima.

- Instalacija se ne smije izvoditi u blizini eksplozivnih atmosfera niti u područjima gdje postoji opasnost od tekuće vode.
- Stezaljke na stražnjoj ploči su pod naponom kada je strujni krug zatvoren i nikada ne smiju biti u izravnom kontaktu niti u bilo kakvom kontaktu s bilo čime osim elektroničke za utikač (Chargeberry).
- Nikada nemojte koristiti niti dirati proizvod koji je oštećen ili ne radi ispravno.
- U slučaju kritične greške punjač će upozoriti korisnika zvukom upozorenja i treperenjem crvenog svjetla na svjetlosnoj traci. Isključite napajanje i odvojite kabel za punjenje od roba za punjenje. Napajanje se po potrebi može ponovo uključiti. Treperenje crvenog svjetla će se nastaviti, ali zvuk upozorenja će prestati kad se odvoji kabel za punjenje. Punjač je blokiran za daljnju upotrebu, ne može se ponovno postaviti i potrebno ga je zamijeniti. Obratite se korisničkoj podršci.

OPREZ

- U slučaju požara koristite CO₂ za gašenje. Za gašenje vodom ili pjenom potrebno je najprije isključiti sustav iz struje (odvojiti s električnog napajanja).
- Robot za punjenje nikad ne čistite visokotlačnim čistačem niti tekućom vodom.
- Proizvod ne uranjajte u vodu niti druge tekućine.
- Nikada ne dodirujte kontakte utičnice tipa 2 i nikada ne stavljajte strane predmete u proizvod.
- Nikada nemojte koristiti kabel za punjenje ako je oštećen ili ako su spojevi mokri ili prljavi.
- Ne koristite produžne kabele ili adaptere u kombinaciji s proizvodom.
- Izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost radi optimalnog rada u svim vremenskim uvjetima.
- Ne koristite proizvod u blizini jakih elektromagnetskih polja ili u neposrednoj blizini radio odašiljača.
- Proizvod se mora instalirati na trajnoj lokaciji. Priključci Chargeberryja i stražnje ploče projektirani su za ograničeni broj ciklusa priključivanja.
- Pazite da se djeca ne bi igrala proizvodom.
- Pazite da kabel za punjenje ne predstavlja opasnost od spoticanja ili opasnost da vas automobil pregazi.
- Kabel za punjenje smije se ukloniti iz roba za punjenje samo povlačenjem ručke utikača, a ne povlačenjem kabela.

Dodatne važne informacije

Pojednostavljena izjava o sukladnosti

Ovime tvrtka Easee AS izjavljuje da je uređaj Easee Home/ Charge opisan u ovom priručniku u skladu s Direktivom EU-a o radijskoj opremi 2014/53/EU, uključujući zahtjeve za zahtijevnu sigurnost i elektromagnetsku kompatibilnost kako zahtijeva članak 3.1 (a) i (b).

Ovime tvrtka Easee AS izjavljuje da je uređaj Easee One i Easee Charge opisan u ovom priručniku i u prodaji u Ujedinjenoj Kraljevini nakon siječnja 2023. u skladu sa smjernicama Ujedinjene Kraljevine o radijskoj opremi iz 2017. godine (UK Radio Equipment Regulations 2017), uključujući zahtjeve za električnu sigurnost i elektromagnetsku kompatibilnost kako zahtijeva članak 6.1 (a) i (b).

Potpuni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na: easee.com/support/DoC

Cijeli tekst Izjave o sukladnosti Ujedinjene Kraljevine i Izjave o sukladnosti s propisima Ujedinjene Kraljevine za pametno punjenje i datoteka s tehničkim podacima dostupni su na sljedećoj internetskoj adresi: easee.com/manuals

Prijevoz

Punjač uvijek treba transportirati u originalnoj ambalaži. Na vrh kutije ne smiju se stavljati nikakvi drugi predmeti osim punjača Easee. Ako je kutija pala ili je dobila udarac na neki drugi način, potrebno je izvršiti vizualni pregled kako bi se utvrdila moguća šteta.

Skладиštenje

Elektronika je hermetički zatvorena i neće se oštetiti ako se skladišti na vlažnim mjestima. Ipak, radi očuvanja ambalaže i njezinog sadržaja, preporučamo skladištenje u temperiranom, suhom i dobro prozračenom prostoru. Relativna vlažnost ne smije prelaziti 80 % i ne smije biti prisutan korozivni plin. Okolina prostora za skladištenje ili okolni uvjeti pri transportu ne smiju nikada premašiti ograničenja navedena u tehničkim specifikacijama.

Demontiranje

Prije isključivanja uređaj vratite na tvorničke postavke. Postupak se vrši pomoću aplikacije Installer. Demontažu stražnje ploče mora izvršiti ovlašteni električar. Prije početka demontiranja potrebno je isključiti napajanje punjača. Da biste robot za punjenje demontirali na pravilan način postupke navedene u Priručniku za instalaciju provedite obrnutim redoslijedom.

Zaštita podataka

Nakon povezivanja proizvoda s internetom osobni podaci šalju se u tvrtku Easee AS. Više informacija o zaštiti podataka dobit ćete tijekom konfiguriranja robota za punjenje.



Rukovanje otpadom

Prekrižena kanta za smeće (simbol WEEE) označava da se proizvod i njegovi dodaci na kraju radnog vijeka ne smiju odlagati u kućni otpad. U vašoj blizini mogla bi biti dostupna mjesta za besplatno preuzimanje i prihvata povrata starih uređaja. Pridržavajte se lokalnih propisa za ispravno i ekološki prihvatljivo odlaganje. Ako stara elektronička oprema sadrži osobne podatke, sami ste odgovorni za njihovo brisanje prije vraćanja opreme.

Jamstvo

Uređaj je bez materijalnih nedostataka i u skladu je sa zakonima i propisima za zaštitu potrošača u zemlji u kojoj je proizvod kupljen. Cjelokupno pravilno ugrađen hardver Easee obuhvaćen je našim ograničenim jamstvom u trajanju od 3 godine*. Ako vaš punjač treba popraviti unutar jamstvenog roka, obratite se svojem dobavljaču proizvoda Easee. Dodatne informacije možete pronaći na easee.support. *U nekim zemljama dostupno je i produženo jamstvo.

Povrati i reklamacije

Obratite se svom zastupniku ili Easee korisničkoj podršci u vezi povrata i reklamacija proizvoda.

Korisnička podrška

Preuzmite najnovije priručnike, pronađite odgovore na česta pitanja i korisne dokumente i videozapise za proizvod na adresi easee.support.

Maks. snaga prijenosa	
Radio	100 mW na 863 – 870 MHz
WiFi	50 mW na 2,4 – 2,472 GHz
GSM	2 W na 880 – 915 MHz, 1 W na 1710 – 1785 MHz, 200 mW na 703 – 748 MHz, 832 – 862 MHz, 880 – 915 MHz, 1710 – 1785 MHz i 1920 – 1980 MHz

Informácie v tomto letáku platia pre **Easee Charge**, **Easee Home** a **Easee One**, pokiaľ nie je uvedené inak. Tieto informácie si uschovajte pre budúce použitie.

Pred inštaláciou a prevádzkou výrobku si pozorne prečítajte tieto informácie. Inštaláčnã príručka a používateľská príručka sú neoddeliteľnou súčasťou dokumentácie k výrobku. Všetky informácie sú dostupné na internete na adrese easee.com/manuals.

Inštalácia a prevádzka produktu vyžaduje mobilné zariadenie s pripojením na internet.

Zamýšľané použitie

Tento produkt je určený výhradne na nabíjanie vozidiel s elektrickým pohonom vybavených neplynovacími akumulátormi.

Iné použitie ako tu uvedené nie je povolené.

Prevádzkové podmienky

Výrobok sa môže používať iba s nabíjacím káblom podľa IEC 62196. Výrobok musí byť pevne namontovaný na zvislú neperforovanú stenu alebo konštrukciu, ktorá pokrýva celú zadnú stranu výrobku a má dostatočnú nosnosť. Môže byť prevádzkovaný iba v rámci schválených prevádzkových parametrov (pozrite si Technické špecifikácie v inštaláčnej príručke).

Bezpečnostné pokyny

VÝSTRAHY A UPOZORNENIA

Výstraha označuje stav, nebezpečenstvo alebo nebezpečný postup, ktorý môže mať za následok vážny úraz alebo smrť.

Upozornenie označuje stav, nebezpečenstvo alebo nebezpečný postup, ktorý môže viesť k ľahkému úrazu alebo poškodeniu výrobku.

VÝSTRAHA

- Inštaláciu, opravy alebo servis tohto výrobku smie vykonávať iba autorizovaný elektrikár. Musia sa dodržiavať všetky príslušné miestne, regionálne a vnútroštátne predpisy pre elektrické inštalácie.
- Nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku veľkého vysokého elektrického napätia. Nikdy nevykonávajte žiadne zmeny komponentov, softvéru alebo pripojených káblů.

- Inštalácia sa nesmie vykonávať v blízkosti výbušných prostriedkov alebo v priestoroch s rizikom tečúcej vody.
- Svorky na zadnej doske sú pod napätím, keď je napájací obvod uzavretý, a nikdy nesmú byť v priamom kontakte alebo v kontakte s ničím iným než zásuvnou elektronikou (Chargeberry).
- Nikdy výrobok nepoužívajte ani sa ho nedotýkajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- V prípade kritickej chyby nabíjačka upozorní používateľa výstražným zvukom a blikajúcim červeným svetlom na svetelnom páse. Vypnite napájanie a vyťiahnite nabíjací kábel z nabíjacieho robota. V prípade potreby je možné napájanie opäť zapnúť. Blikanie červeného svetla bude pokračovať, ale po odpojení nabíjacieho kábla sa výstražný zvuk zastaví. Nabíjačka je zablokovaná a nedá sa ďalej používať, nedá sa resetovať a musí sa vymeniť. Kontaktujte zázakzníčku podporu.

UPOZORNENIE

- Ak dôjde k požiaru, na hasenie použite CO₂. Na uhasenie vodou alebo penou musí byť systém najprv odpojený od napájania (elektricky odpojený).
- Nabíjací robot nikdy nečist' te vysokým tlakom ani tečúcou vodou.
- Neponárajte výrobok do vody ani iných tekutín.
- Nikdy sa nedotýkajte kontaktů zásuvky typu 2 a nikdy nevkladajte cudzie predmety do výrobku.
- Nikdy nepoužívajte nabíjací kábel, ak je poškodený alebo ak sú spoje mokré alebo znečistené.
- V kombinácii s výrobkom nepoužívajte predlžovacie káble ani adaptéry.
- Nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu pre optimálnu prevádzku za všetkých poveternostných podmienok.
- Výrobok nepoužívajte v blízkosti silných elektromagnetických poli alebo v priamej blízkosti rádiových vysieláčů.
- Výrobok musí byť nainštalovaný natrvalo na jednom mieste. Pripojenia Chargeberry a podkladová doska sú konštrukčne navrhnuté na obmedzený počet cyklov zapojenia.
- Dbajte na to, aby sa s výrobkom nehrali deti.
- Dbajte na to, aby nabíjací kábel nespôsobil nebezpečenstvo zakaopatnia alebo aby po ňom neprešlo vozidlo.
- Nabíjací kábel sa smie z nabíjacieho robota vyt' aňovať iba potiahnutím za rukoväť' zástrčky, nie t'ahaním za kábel.

Dalšie dôležité informácie

Zjednodušené vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Easee AS týmto vyhlasuje, že zariadenie Easee Home/Charge definované v tomto návode je v súlade so smernicou EÚ o rádiových zariadeniach 2014/53/EÚ vrátane požiadaviek na elektrickú bezpečnosť a elektromagnetickú kompatibilitu podľa článku 3.1 písm. a) a b).

Spoločnosť Easee AS týmto vyhlasuje, že zariadenia Easee One a Easee Charge definované v tomto návode a predané v Spojenom kráľovstve po januári 2023 sú v súlade s nariadeniami Spojeného kráľovstva o rádiových zariadeniach z roku 2017 vrátane požiadaviek na elektrickú bezpečnosť a elektromagnetickú kompatibilitu podľa článku 6.1 písm. a) a b).

Úplné znenie Vyhlásenia o zhode EÚ je dostupné na adrese: easee.com/support/DoC

Úplné znenie vyhlásenia o zhode Spojeného kráľovstva a vyhlásenia o zhode s predpismi Spojeného kráľovstva o inteligentnom nabíjaní a technická dokumentácia sú dostupné na tejto internetovej adrese: easee.com/manuals

Preprava

Nabíjačka sa má vždy prepravovať v pôvodnom obale. Na vrch skatule sa nesmú ukladať žiadne iné predmety okrem nabíjačiek Easee. Ak skatula a spadne alebo je inak vystavená nárazu, je potrebné vykonať vizuálnu kontrolu, aby sa overilo možné poškodenie.

Skladovanie

Elektronika je hermeticky uzavretá a pri skladovaní vo vlhkých priestoroch sa nepoškodí. Na zachovanie obalu a jeho obsahu však odporúčame skladovať v temperovanom, suchom a dobre vetranom priestore. Relatívna vlhkosť nesmie presiahnuť 80 % a nesmie byť prítomný žiadny korozívny plyn. Skladovacie alebo prepravné prostredie nesmie nikdy prekročiť limity uvedené v Technických špecifikáciách.

Demontáž

Pred vypnutím zariadenia vykonajte obnovenie výrobných nastavení. Obnovenie výrobných nastavení sa vykonáva prostredníctvom aplikácie Installer App. Demontáž podkladových dosky môže vykonávať iba autorizovaný elektrikár. Pred začatím demontáže je potrebné odpojiť napájanie nabíjačky. Na demontáž nabíjacieho robota v správnom poradí postupujte podľa inštaláčnej príručky podľa krokov v opačnom poradí.

Ochrana údajov

Keď sa výrobok pripojí k internetu, osobné údaje sa odošlú spoločnosti Easee AS. Viac informácií o ochrane údajov získate počas konfigurácie vášho nabíjacieho robota.



Zaobchádzanie s odpadom

Prečiarknutý odpadkový kôš (symbol pre odpad z elektrických a elektronických zariadení WEEE) znamená, že výrobok a jeho príslušenstvo sa na konci životného cyklu nesmú likvidovať ako domáci odpad. Na vrátenie starých zariadení sú vo vašej blízkosti k dispozícii bezplatné zberné a akceptačné miesta. Dodržiavajte miestne predpisy pre správnu a ekologickú likvidáciu. Ak staré elektronické zariadenie obsahuje osobné údaje, nesiete zodpovednosť za ich vymazanie pred jeho vrátením.

Záruka

Zariadenie je bez materiálových chýb a je v súlade so zákonními a predpismi na ochranu spotrebiteľa v štáte, kde bol výrobok zakúpený. Na všetok správne nainštalovaný hardvér Easee sa vzťahuje naša 3-ročná* obmedzená záruka. Ak je potrebné opraviť nabíjačku v rámci tejto záručnej doby, obráťte sa na svojho dodávateľa Easee. Ďalšie informácie nájdete na stránke easee.support. *V niektorých štátoch môže byť predĺžená záručná doba.

Vrátenie tovaru a reklamácie

Vo veci vrátenia a reklamácie vášho výrobku sa obráťte na svojho distribútora alebo zákaznícku podporu Easee.

Zákaznícka podpora

Stiahnite si najnovšie príručky, nájdete si odpovede na často kladené otázky a užitočné dokumenty a videá pre váš výrobok na stránke easee.support.

Maximálny prenášaný výkon

Rádio	100 mW pri 863 - 870 MHz
WiFi	50 mW pri 2,4 - 2,472 GHz
GSM	2 W pri 880 - 915 MHz, 1 W pri 1710 - 1785 MHz, 200 mW pri 703 - 748 MHz, 832 - 862 MHz, 880 - 915 MHz, 1710 - 1785 MHz a 1920 - 1980 MHz

Informacije v tem letaku veljajo za **Easee Charge**, **Easee Home** in **Easee One**, če ni drugače določeno. Te informacije shranite za prihodnjo uporabo.

Pred namestitvijo in uporabo izdelka natančno preberite priročnik. Priročnik za namestitev in uporabniški priročnik sta sestavni del dokumentacije izdelka. Vse informacije so na voljo na spletnem naslovu easee.com/manuals.

Za namestitev in delovanje izdelka je potrebna mobilna naprava z internetno povezavo.

Nameravana uporaba

Ta izdelek je namenjen izključno za polnjenje električnih vozil, opremljenih z baterijami, ki ne oddajajo plinov.

Uporaba, ki ni tukaj navedena, ni dovoljena.

Pogoji delovanja

Izdelek se sme uporabljati samo s polnilnim kablom v skladu z IEC 62196. Izdelek mora biti trdno pritrjen na navpično neperforirano steno ali konstrukcijo, ki pokriva celotno zadnjo stran izdelka in ima zadostno nosilnost. Deluje lahko le v okviru odobrenih obratovalnih parametrov (glejte Tehnične specifikacije v priročniku za monterje).

Varnostna navodila

OPOZORILA IN PREVIDNOSTNI UKREPI

Opozorilo označuje stanje, nevarnost ali nevarno ravnanje, ki lahko povzroči hude telesne poškodbe ali smrt.

Opozorilo označuje stanje, nevarnost ali nevarno ravnanje, ki lahko povzroči manjše telesne poškodbe ali škodo na izdelku.

OPOZORILO

- Ta izdelek sme namestiti, popraviti ali servisirati le pooblaščen električar. Upoštevati je treba vse veljavne lokalne, regionalne in nacionalne predpise.
- Nevarnost za življenje zaradi visoke električne napetosti. Nikoli ne spreminjajte komponent, programske opreme ali priključenih kablov.
- Namestitev se ne sme izvajati v bližini eksplozivnih atmosfer ali na območjih, kjer obstaja nevarnost tekoče vode.

- Priključki v hrbtni plošči so pod napetostjo, ko je napajalnik tokokrog zaprt, in nikoli ne smejo biti v neposrednem stiku ali v stiku s čim drugim kot z vtično elektronom (Chargeberry).
- Izdelka nikoli ne uporabljajte, če je poškodovan ali ne deluje pravilno.
- V primeru kritične napake polnilnik uporabnika opozori z opozorilnim zvokom in utripajočo rdečo lučko na svetlobnem traku. Izklopite napajanje in odstranite polnilni kabel s polnilnega robota. Po potrebi lahko napajanje ponovno vklopite. Utripajoča rdeča lučka bo še naprej utripala, opozorilni zvok pa bo prenehal, ko boste odklopili polnilni kabel. Polnilnik je blokiran za nadaljnjo uporabo, ni ga mogoče ponastaviti in ga je treba zamenjati. Obrnite se na podporo strankam.

PREVIDNO

- Če pride do požara, uporabite za gašenje CO₂. Če ga želite pogasiti z vodo ali peno, je treba sistem najprej odklopiti (električno izključiti).
- Robota za polnjenje nikoli ne čistite z visokim pritiskom ali tekočo vodo.
- Izdelka ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.
- Nikoli se ne dotikajte kontaktov vtičnice tipa 2 in v izdelek ne vstavljajte tujih predmetov.
- Nikoli ne uporabljajte polnilnega kabla, če je poškodovan ali če so priključki mokri ali umazani.
- V kombinaciji z izdelkom ne uporabljajte podaljškov ali adapterjev.
- Za optimalno delovanje v vseh vremenskih razmerah se izogibajte neposredni sončni svetlobi.
- Izdelka ne uporabljajte v bližini močnih elektromagnetnih polj ali v neposredni bližini radijskih oddajnikov.
- Izdelek mora biti nameščen na stalnem mestu. Priključki za Chargeberry in hrbtno ploščo so zasnovani za omejeno število ciklov zatikanja.
- Prepričajte se, da se otroci ne igrajo z izdelkom.
- Prepričajte se, da polnilni kabel ne povzroča nevarnosti spotikanja ali nevarnosti, da bi ga povozil avtomobil.
- Polnilni kabel lahko z robota za polnjenje odstranite le tako, da povlečete ročaj vtiča, in ne tako, da potegneta kabel.

Dodatne pomembne informacije

Poenostavljena izjava o skladnosti

Družba Easee AS izjavlja, da je naprava Easee Home/Charge, opredeljena v tem priročniku, skladna z Direktivo EU o radijski opremi 2014/53/EU, vključno z zahtevami glede električne varnosti in elektromagnetne združljivosti, kot je določeno v členu 3.1.(a) in (b).

Družba Easee AS izjavlja, da sta naprave Easee One in Easee Charge, opredeljene v tem priročniku in prodane v Združenem kraljestvu po januarju 2023, skladne s Pravilnikom o radijski opremi Združenega kraljestva iz leta 2017, vključno z zahtevami glede električne varnosti in elektromagnetne združljivosti, kot je določeno v členu 6.1 (a) in (b).

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na: easee.com/support/DoC

Celotno besedilo izjave o skladnosti Združenega kraljestva in določil o pametnem polnjenju izjave o skladnosti in tehnične dokumentacije je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: easee.com/manuals

Transport

Polnilnik je treba vedno prevažati v originalni embalaži. Na vrhu škatle ne smete shranjevati drugih predmetov, razen polnilnikov Easee. Če škatla pade ali se kako drugače poškoduje, je treba opraviti vizualni pregled in preveriti morebitne poškodbe.

Shranjevanje

Elektronika je hermetično zaprta in se ne poškoduje, če je shranjena v vlažnih prostorih. Da bi ohranili embalažo in njeno vsebino, priporočamo shranjevanje v temperiranem, suhem in dobro prezračevanem prostoru. Relativna vlažnost ne sme presegati 80 %, prisoten pa ne sme biti noben korozivni plin. Skladiščno ali transportno okolje ne sme presegati omejitev iz tehničnih specifikacij.

Odstranjevanje

Pred izklopom naprave izvedite tovarniško ponastavitev naprave. To storite z aplikacijo Installer App. Demontažo hrbtne plošče lahko opravi le pooblaščen električar. Pred začetkom demontaže je treba izklopiti napajanje polnilnika. Za demontažo robota za polnjenje v pravilnem vrstnem redu uporabite navodila za namestitve in sledite korakom v obratnem vrstnem redu.

Zaščita podatkov

Ko se izdelek poveže z internetom, se družbi Easee AS pošljejo osebni podatki. Več informacij o varstvu podatkov boste prejeli med konfiguracijo polnilnega robota.



Ravnanje z odpadki

Prečrtan koš za smeti (simbol OEEO) označuje, da izdelek in njegove dodatne opreme po koncu življenjskega cikla ni dovoljeno odlagati med gospodinjnske odpadke. Za vračilo starih naprav so lahko v vaši bližini na voljo brezplačne zbirne in prevzemne točke. Upoštevajte lokalne predpise za pravilno in okolju prijazno odstranjevanje. Če stara elektronska oprema vsebuje osebne podatke, jih morate pred vrnitvijo izbrisati sami.

Garancija

Naprava nima stvarnih napak in je v skladu z zakoni in predpisi za varstvo potrošnikov v državi, kjer je izdelek kupljen. Za vso pravilno nameščeno strojno opremo Easee velja naša 3-letna* omejena garancija. Če je treba polnilnik popraviti v tem garancijskem obdobju, se obrnite na dobavitelja Easee. Več informacij je na voljo na spletnem mestu easee.support.

*V nekaterih državah lahko velja podaljšana garancija.

Vračila in pritožbe

Glede vračila in reklamacije izdelka se obrnite na distributerja ali Easee podporo strankam.

Podpora strankam

Prenesite najnovije priročnike, poiščite odgovore na pogosto zastavljena vprašanja ter uporabne dokumente in videoposnetke za svoj izdelek na easee.support.

Največja prenesena moč

Radio	100 mW pri 863-870 MHz
WiFi	50 mW pri 2,4-2,472 GHz
GSM	2 W pri 880-915 MHz, 1 W pri 1710-1785 MHz, 200 mW pri 703-748 MHz, 832-862 MHz, 880-915 MHz, 1710-1785 MHz in 1920-1980 MHz

Kui ei ole sätestatud teisiti, kehtib sellel teabelehel toodud teave toodete **Easee Charge**, **Easee Home** ja **Easee One** kohta. Hoidke see teave edaspidi kasutamiseks alles.

Enne toote paigaldamist ja kasutamist lugege see teave hoolikalt läbi. Paigaldusjuhend ja kasutusjuhend on toote dokumentatsiooni lahutamatu osa. Kogu teave on saadaval aadressil easee.com/manuals.

Toote paigaldamiseks ja kasutamiseks on vaja internetiühendusega mobiilset seadet.

Kavandatud kasutus

See toode on ette nähtud üksnes elektritoitega sõidukite laadimiseks, mis on varustatud gaase mitte eritavate akudega.

Siin nimetatust erinev kasutamine ei ole lubatud.

Käitustingimused

Toodet tohib kasutada ainult koos standardile IEC 62196 vastava laadimiskaabliga. Toode peab olema järgvalt paigaldatud vertikaalsele aukudeta seinale või konstruktsioonile, mis katab kogu toote tagakülje ja millel on piisav kandevõime. Seadet tohib kaitada ainult lubatud käitusparameetrite piires (vt „Tehnilised spetsifikatsioonid“ paigaldusjuhendis).

Ohutusjuhised

HOIATUSED JA ETTEVAATUSJUHISED

„Hoiatus“ tähistab olukorda, ohtu või ohtlikku tegevust, mis võib põhjustada tõsisid kehavigastusi või surma.

„Ettevaatust“ tähistab olukorda, ohtu või ohtlikku tegevust, mis võib põhjustada kergeid kehavigastusi või kahjustada toodet.

HOIATUS

- Seda toodet tohib paigaldada, remontida või hooldada ainult volitatud elektrik. Tuleb järgida kõiki kehtivaid kohalikke, piirkondlikke ja riiklikke elektripaigaldiste eeskirju.
- Esineb kõrgepingest tulenev eluoht. Ärge mitte kunagi tehke muudatusi komponentides, tarkvaras või ühendatud kaablitest.

- Paigaldada ei tohi pihvatusohtlike keskkondade läheduses ega kohtades, kus on oht voolava vee tõttu.
- Tagaplaadi klemmid on vooluahela sulgemisel pinges ja need ei tohi kunagi olla otseses kokkupuutes või kokkupuutes millegi muuga kui pistikupõhendi elektroomikaga (Chargeberry).
- Ärge kunagi kasutage ega puudutage toodet, kui see on kahjustatud või ei talitle nõuetekohaselt.
- Kriitilise vea korral hoiatab laadur kasutajat hoiatusheli ja punase vilkuga tulega valgusribal. Lülitage seade välja ja eemaldage laadimiskaabel laadimisrobotist. Vajaduse korral saab seejärel voolu uuesti sisse lülitada. Kui laadimiskaabel on lahti ühendatud, siis vilgub punane tuli endiselt, kuid hoiatusheli vaibub. Laadur on edasiseks kasutamiseks blokeeritud, seda ei saa lähtestada ja see tuleb asendada. Võtke ühendust klientidega.

ETTEVAATUS

- Tulekahju tekkimisel kasutage kustutamiseks CO₂. Seadme kustutamiseks vee või vahuga tuleb süsteem esmalt pingevabaks lülitada (elektriliselt lahutada).
- Ärge kunagi puhastage laadimisrobotit kõrgsurvevee või voolava veega.
- Ärge asetage toodet vette või muudesse vedelikesse.
- Ärge mitte kunagi puudutage 2. tüüpi pistikupesa kontakte ega sisestage tootesse võõrkehi.
- Ärge mitte kunagi kasutage laadimiskaablit, kui see on kahjustatud või kui ühendused on märjad või määrdunud.
- Ärge kasutage koos tootega pikenduskaableid või adaptereid.
- Vältige otsest päikesevalgust, et tagada seadme optimaalne käitus kõikides ilmastikutingimustes.
- Ärge kasutage toodet tugevate elektromagnetväljade läheduses ega raadiosaatjate vahetus läheduses.
- Toodet tuleb paigaldada püsivasse kohta. Chargeberry ja tagaplaadi ühendused on ette nähtud püüratud arvut ühendamisüskilte jaoks.
- Jälgige, et lapsed ei mängiks tootega.
- Jälgige, et laadimiskaabel ei tekitaks komistusohu ja üksgi sõiduk ei saaks sellest üle sõita.
- Laadimiskaablit tohib laadimisroboti küljest eemaldada ainult pistiku käepidemest tõmbamise teel, mitte kaablist tõmbamise teel.

Oluline lisateave

Lihstustatud vastavusdeklaratsioon

Easee AS kinnitab, et selles kasutusjuhendis määratletud Easee Home/Charge vastab ELi Raadioseadmete direktiivile 2014/53/EL, sealhulgas artikli 3.1 punktides a ja b esitatud elektriohutusnõuetele ning elektromagnetilisele ühilduvusele.

Easee AS kinnitab, et selles kasutusjuhendis määratletud Easee One ja Easee Charge, mida müüakse Ühendkuningriigi pärast 2023. aasta jaanuari, vastavad Ühendkuningriigi 2017. aasta raadioseadmete eeskirjadele, sealhulgas artikli 6.1 punktides a ja b esitatud elektriohutusnõuetele ning elektromagnetilisele ühilduvusele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel aadressil: easee.com/support/DoC

Ühendkuningriigi vastavusdeklaratsiooni ja Ühendkuningriigi nutiladamise määruste vastavusdeklaratsiooni ning tehnilise dokumentatsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel veebiaadressil: easee.com/manuals

Transport

Laadurit tuleb alati transportida selle originaalpakendis. Kasti peal tohib hoida ainult Easee laadureid. Kui karp peaks maha kukkuma või saab muul viisil kahjustada, tuleb võimalike kahjustuste tuvastamiseks teha visuaalne kontroll.

Ladustamine

Elektronika on hermeetiliselt suletud ja ei saa kahjustada, kui seda hoitakse niisketes ruumides. Pakendi ja selle sisu kaitsmiseks soovitame siiski ladustada soovitataval temperatuuril, kuivas ja hästi ventileeritud ruumis. Suhteline õhuniiskus ei tohiks ületada 80 % ja seal ei tohiks olla söövitavaid gaase. Ladustamis- või transpordikeskond ei tohi kunagi ületada tehnilistes spetsifikatsioonides sätestatud piirväärtuseid.

Demonteerimine

Enne seadme väljalülitamist lähtestage seade tehaseadistustele. Seda saab teha rakenduse Installer kaudu. Tagaplaati tohib demonteerida ainult volitatud elektrik. Enne demonteerimise alustamist peab laaduri elektrivarustus olema katkestatud. Kasutage paigaldusjuhendit ja tehke toimingud vastupidises järjekorras, et demonteerida laadimisrobot õiges järjekorras.

Andmekaitse

Kui toode loob ühenduse internetiga, saadetakse isikuandmed Easee ASile. Lisateavet andmekaitse kohta saate oma laadimisroboti seadistamise ajal.



Jäätmekäitlus

Läbikriipsutatud prügikast (WEEE sümbol) näitab, et toodet ja selle lisaseadmeid ei tohi nende kasutustsükli lõpus visata olmejäätmete hulka. Vanade seadmete tagastamiseks võivad teie läheduses olla kasutusel tasuta kogumis- ja vastuvõtupunktid. Järgige kohalikke eeskirju nõuetekohaseks ja keskkonnasõbralikuks kõrvaldamiseks. Kui vanad elektroonikaseadmed sisaldavad isikuandmeid, vastutate nende kustutamise eest enne tagastamist ise.

Garantii

Seadmel ei ole materjalivigu ja see on kooskõlas selle riigi tarbijakaitse seaduste ning eeskirjadega, kus toode on ostenud. Kõikidele nõuetekohaselt paigaldatud Easee riistvaratoodetele kehtib meie 3-aastane* piiratud garantii. Kui teie laadur vajab selle garantiiaja jooksul remonti, võtke ühendust oma Easee tarnijaga. Lisateavet leiате aadressil easee.support.

* Mõnes riigis võib kehtida laiendatud garantii.

Tagastused ja pretensioonid

Võtke toote tagastamise ja pretensioonide esitamiseiga seoses ühendust oma edasimüüja või Easee klienditoeaga.

Klienditugi

Uusimad kasutusjuhendid, vastused korduma kippuvatele küsimustele ning kasulikud dokumendid ja videod oma toote kohta leiате aadressil easee.support.

Maksimaalne edastatav võimsus

Raadio	100 mW sagedusel 863–870 MHz
WiFi	50 mW sagedusel 2,4–2,472 GHz
GSM	2 W sagedusel 880–915 MHz, 1 W sagedusel 1710–1785 MHz, 200 mW sagedusel 703–748 MHz, 832–862 MHz, 880–915 MHz, 1710–1785 MHz ja 1920–1980 MHz

Informacje zawarte w tej publikacji dotyczą urządzenia **Easee Charge**, **Easee Home** oraz **Easee One**, chyba że określono inaczej. Dokument należy zachować do późniejszego wykorzystania.

Należy uważnie przeczytać te informacje przed montażem i eksploatacją produktu. Instrukcja montażu i Instrukcja obsługi stanowią integralną część dokumentacji produktu. Wszystkie informacje są dostępne online na stronie easee.com/manuals.

Montaż i obsługa produktu wymagają urządzenia mobilnego z połączeniem internetowym.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do ładowania pojazdów z napędem elektrycznym wyposażonych w akumulatory nieulegające gazowaniu.

Wykorzystanie w sposób inny niż określono w niniejszej instrukcji nie jest dozwolone.

Warunki eksploatacji

Produkt można użytkować wyłącznie z kablem ładującym zgodnym z normą IEC 62196. Produkt musi być solidnie zamontowany na pionowej nieperforowanej ścianie lub strukturze, która umożliwiała całkowite przyleganie tylnej części produktu i ma odpowiednią nośność. Produkt może być eksploatowany wyłącznie z zachowaniem zatwierdzonych parametrów pracy (zob. Dane techniczne w Instrukcji montażu).

Zasady bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIA I PRZESTROGA

Ostrzeżenie wskazuje na stan, zagrożenie lub niebezpieczną praktykę, które mogą spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

Przestroga wskazuje na stan, zagrożenie lub niebezpieczną praktykę, które mogą spowodować lekkie obrażenia ciała lub uszkodzenie produktu.

OSTRZEŻENIE

- Ten produkt może być montowany, naprawiany lub serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka. Należy przestrzegać wszystkich

obowiązujących lokalnych, regionalnych i krajowych przepisów dotyczących instalacji elektrycznych.

- Zagrożenie życia w związku z obecnością wysokiego napięcia. Nie wolno modyfikować elementów, oprogramowania oraz kabli połączeniowych w żaden sposób.
- Nie wolno przeprowadzać prac montażowych w obszarach zagrożonych wybuchem oraz narażonych na działanie wody.
- Gdy obwód zasilania jest zamknięty, zaciski w tylnie tylnej są pod napięciem i nigdy nie mogą w żadnym przypadku stykać się pośrednio lub bezpośrednio z czymkolwiek innym niż podłączana elektronika (moduł Chargeberry).
- Nie wolno używać ani dotykać produktu, jeśli jest on uszkodzony lub nie działa prawidłowo.
- W przypadku wystąpienia krytycznego błędu ładowarka poinformuje o tym dźwiękiem ostrzegawczym oraz migającym czerwonym światłem na pasku świetlnym. Należy wyłączyć zasilanie i odłączyć kabel od robota ładującego. Potem w razie potrzeby można ponownie włączyć zasilanie. Po odłączeniu kabla ładującego czerwone światło będzie nadal migać, ale dźwięk ostrzegawczy ustanie. Ładowarka jest zablokowana przed dalszym użytkowaniem, nie można jej zresetować i należy ją wymienić. Należy skontaktować się z działem obsługi klienta.

PRZESTROGA

- W przypadku wystąpienia pożaru do gaszenia należy użyć CO₂. W celu gaszenia wodą lub pianą należy najpierw pozabawić instalację napięcia (odłączyć ją elektrycznie).
- Nie wolno czyścić robota ładującego urządzeniami wysokociśnieniowymi lub bieżącą wodą.
- Nie zaurzać produktu w wodzie lub innych płynach.
- Nie wolno dotykać styków gniazda typu 2 lub wkładać do produktu obcych przedmiotów.
- Nie wolno używać kabla ładującego, jeśli jest on uszkodzony lub jeśli złącza są mokre lub brudne.
- Nie używać przedłużaczy lub adapterów w połączeniu z produktem.
- W celu zapewnienia optymalnego działania niezależnie od warunków atmosferycznych należy unikać wystawienia na bezpośrednie działanie światła słonecznego.
- Nie używać produktu w pobliżu silnych pól elektromagnetycznych lub w bezpośrednim sąsiedztwie przekaźników radiowych.
- Produkt musi zostać zamontowany w stałej lokalizacji.

Elementy przyłączeniowe modułu Chargeberry i płyty tylniej zostały zaprojektowane z myślą o ograniczonej liczbie cykli podłączania.

- Nie udostępniać produktu dzieciom do zabawy.
- Należy upewnić się, że kabel do ładowania nie naraża osób na potknięcie i nie jest narażony na najechanie przez samochód.
- Kabel do ładowania można odłączać od robota ładującego wyłącznie poprzez pociągnięcie uchwyty wtyczki, a nie poprzez pociągnięcie kabla.

Dodatkowe ważne informacje

Uproszczona deklaracja zgodności

Niniejszym Easee AS deklaruje, że produkt Easee Home / Charge zdefiniowany w niniejszej publikacji jest zgodny dyrektywą o urządzeniach radiowych 2014/53/UE, w tym z wymogami bezpieczeństwa elektrycznego i kompatybilności elektromagnetycznej artykułu 3.1 (a) i (b).

Niniejszym Easee AS deklaruje, że produkty Easee One i Easee Charge zdefiniowane w niniejszej publikacji i sprzedawane w Wielkiej Brytanii po styczniu 2023 r. są zgodne z brytyjskimi przepisami dotyczącymi urządzeń radiowych z 2017 r., w tym z wymogami bezpieczeństwa elektrycznego i kompatybilności elektromagnetycznej artykułu 6.1 (a) i (b).

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem: eassee.com/support/DoC

Pełny tekst brytyjskiej deklaracji zgodności oraz oświadczenie o zgodności i dokumentacja techniczna w ramach brytyjskich przepisów dotyczących inteligentnego ładowania są dostępne pod adresem: eassee.com/manuals

Transport

Ładowarka powinna być zawsze transportowana w oryginalnym opakowaniu. Na wierzchu pudełka nie należy przechowywać żadnych innych przedmiotów poza ładowarkami Easee. W przypadku upuszczenia lub uderzenia pudełka należy przeprowadzić kontrolę wzrokową w celu sprawdzenia potencjalnych uszkodzeń.

Składowanie

Elementy elektroniczne są hermetycznie zamknięte i nie ulegną uszkodzeniu w przypadku przechowywania w wilgotnych pomieszczeniach. Jednak w celu utrzymania opakowania i jego zawartości w dobrym stanie zalecamy

przechowywanie w umiarkowanej temperaturze, w suchym i dobrze wentylowanym miejscu. Wilgotność względna nie powinna przekraczać 80%. Nie powinny być obecne gazy o działaniu korozyjnym. Warunki przechowywania i transportu nie mogą przekraczać wartości granicznych podanych w Danych technicznych.

Demontaż

Przed wyłączeniem zasilania należy zresetować urządzenie do wartości fabrycznych. Tę czynność wykonuje się z poziomu aplikacji Installer App. Demontaż płyty tylniej może przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowany elektryk. Przed rozpoczęciem demontażu źródło zasilania ładowarki musi zostać odizolowane. Aby prawidłowo zdemontować robota ładującego, należy odnieść się do instrukcji montażu i wykonać podane kroki w odwrotnej kolejności.

Ochrona danych

Kiedy produkt łączy się z internetem, dane osobowe przesłane są do firmy Easee AS. Więcej informacji na temat ochrony danych przekazywanych jest podczas konfiguracji robota ładującego.



Zarządzanie odpadami

Symbol przekreślonego kosza na śmieci (symbol WEEE) oznacza, że produktu i jego akcesoriów nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi po zakończeniu ich cyklu życia. W okolicy mogą znajdować się bezpłatne punkty odbioru starych urządzeń. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących prawidłowej i przyjaznej dla środowiska utylizacji. Jeśli stary sprzęt elektroniczny zawiera dane osobowe, osoba użytkująca jest odpowiedzialna za ich usunięcie przed jego zwrotem.

Gwarancja

Urządzenie jest wolne od wad materiałowych i spełnia wymagania przepisów ustawowych i wykonawczych dotyczących ochrony konsumenta obowiązujących w kraju, w którym produkt został zakupiony. Wszystkie prawidłowo zamontowane urządzenia Easee są objęte naszą 3-letnią* ograniczoną gwarancją. Jeśli ładowarka wymaga naprawy w tym okresie gwarancyjnym, należy skontaktować się z dystrybutorem Easee. Więcej informacji można znaleźć na stronie eassee.support.

* W niektórych krajach może obowiązywać rozszerzona gwarancja.

Zwroty i reklamacje

W sprawie zwrotów lub reklamacji należy skontaktować się z dystrybutorem lub działem obsługi klienta Easee.

Obsługa klienta

Najnowsze instrukcje obsługi, odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania oraz przydatne dokumenty i filmy dotyczące produktów dostępne są na stronie internetowej easese.support.

Maks. moc nadawania

Nadajnik radiowy	100 mW przy 863–870 MHz
Wi-Fi	50 mW przy 2,4–2,472 GHz
GSM	2 W przy 880–915 MHz, 1 W przy 1710–1785 MHz, 200 mW przy 703–748 MHz, 832–862 MHz, 880–915 MHz, 1710–1785 MHz i 1920–1980 MHz

Informace uvedené v tomto letáku platí pro **Easee Charge**, **Easee Home** a **Easee One**, pokud není uvedeno jinak. Tyto informace si uschovejte pro budoucí použití.

Před instalací a uvedením výrobku do provozu si pečlivě přečtěte tyto informace. Instalační příručka a uživatelská příručka tvoří nedílnou součást dokumentace k výrobku. Všechny informace jsou k dispozici online na easee.com/manuals.

Instalace a provoz výrobku vyžaduje mobilní zařízení s připojením k internetu.

Zamýšlené použití

Tento výrobek je určen výhradně k nabíjení elektricky poháněných vozidel vybavených neplýnujícími bateriemi.

Jiné než zde uvedené použití není povoleno.

Provozní podmínky

Výrobek se smí používat pouze s nabíjecím kabelem podle normy ČSN EN IEC 62196. Výrobek musí být pevně namontován na svíslé neperforované stěně nebo konstrukci, která zajistí opření celé zadní strany výrobku a má dostatečnou nosnost. Může být provozován pouze v rámci schválených provozních parametrů (viz Technická specifikace v Instalační příručce).

Bezpečnostní pokyny

VÝSTRAHY A VAROVÁNÍ

Výstraha označuje stav, nebezpečí nebo nebezpečný postup, který může mít za následek vážný nebo smrtelný úraz.

Varování označuje stav, nebezpečí nebo nebezpečný postup, který může mít za následek lehký úraz nebo poškození výrobku.

VÝSTRAHA

- Pouze kvalifikovaný elektrikář smí tento výrobek instalovat, opravovat a provádět jeho údržbu. Je třeba dodržovat všechny platné místní, oblastní a národní předpisy pro elektrické instalace.
- Ohrožení života vysokým napětím. V žádném případě neprovádějte změny na součástech, v softwaru ani na připojených kabelech.

- Výrobek nesmí být instalován v blízkosti výbušného prostředí nebo na místech, na nichž může přijít do styku s tekoucí vodou.
- Svorky na zadní desce jsou při uzavření napájecího obvodu pod napětím a v žádném případě nesmějí být v přímém kontaktu ani v kontaktu s ničím jiným než se zásuvnou elektronikou (Chargeberry).
- Nepoužívejte výrobek a ani se jej nedotýkejte, je-li poškozený nebo nefunguje-li správně.
- V případě kritické chyby nabíječka upozorní uživatele výstražným zvukem a blikajícím červeným světlem na světelném pásku. Vypněte napájení a odpojte nabíjecí kabel od nabíjecího robota Charging Robot. V případě potřeby lze napájení opět zapnout. Červená kontrolka bude blikat i nadále, ale po odpojení nabíjecího kabelu výstražný zvuk ustane. Nabíječka je zablokována pro další použití. Nelze ji resetovat a je třeba ji vyměnit. Kontaktujte zákaznickou podporu.

VAROVÁNÍ

- Pokud dojde k požáru, použijte k hašení CO₂. Chcete-li výrobek hasit vodou nebo pěnou, je třeba jej nejprve odpojit od napájecího napětí (elektricky odpojit).
- Zařízení Charging Robot nikdy nečistěte tlakovou ani tekoucí vodou.
- Výrobek nesmí být ponořen do vody ani jiných kapalin.
- V žádném případě se nedotýkejte kontaktů zásuvky typu 2 a nevkládejte do výrobku cizí předměty.
- Nepoužívejte nabíjecí kabel, pokud je poškozený nebo jsou-li spoje mokré či znečištěné.
- Nepoužívejte spolu s výrobkem prodlužovací kabely ani adaptéry.
- Za jakýchkoli povětrnostních podmínek nesmí být výrobek z důvodu správného fungování vystaven působení přímého slunečního záření.
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti silných elektromagnetických polí nebo v bezprostřední blízkosti rádiových vysílačů.
- Výrobek musí být instalován na stálém místě. Připojení Chargeberry a zadní desky jsou navržena pro omezený počet cyklů zapojení.
- Zajistěte, aby si s výrobkem nehrály děti.
- Zkontrolujte, zda není možné klopnout o položený nabíjecí kabel a zda jej nemůže přejet vozidlo.
- Nabíjecí kabel se smí ze zařízení Charging Robot vyjmout pouze vytáhnutím za držadlo zástrčky a nikoli za kabel.

Další důležité informace

Zjednodušené prohlášení o shodě

Společnost Easee AS tímto prohlašuje, že zařízení Easee Home/Charge popisované v této příručce splňuje směrnici EU o rádiových zařízeních 2014/53/EU, včetně požadavků na elektrickou bezpečnost a elektromagnetickou kompatibilitu podle článku 3.1 (a) a (b).

Společnost Easee AS tímto prohlašuje, že zařízení Easee One a Easee Charge popisovaná v této příručce a prodávaná ve Spojeném království po lednu 2023 splňují předpis UK Radio Equipment Regulations 2017 včetně požadavků na elektrickou bezpečnost a elektromagnetickou kompatibilitu podle článku 6.1 (a) a (b).

Úplné znění prohlášení o shodě EU naleznete na: easee.com/support/DoC

Úplné znění předpisů UK Declaration of Conformity a UK Smart Charging Regulations Statement of Compliance and Technical File je dostupné na následující internetové adrese: easee.com/manuals

Převprava

Nabíječka by měla být vždy přepravována v původním obalu. Na krabici obalu by neměly být uloženy jiné předměty než nabíječky Easee. V případě pádu nebo jiného nárazu do obalu je třeba vizuálně zkontrolovat, zda nedošlo k poškození zařízení.

Skladování

Elektronika je hermeticky uzavřena a je chráněna proti poškození, a to i v případě skladování ve vlhkých prostorách. Doporučujeme však výrobek skladovat v temperovaném, suchém a dobře větraném prostoru, aby nedošlo k poškození obalu a jeho obsahu. Relativní vlhkost by neměla překročit 80 % a neměl by být přítomen žádný korozivní plyn. Podmínky při skladování a přepravě by nikdy neměly překročit mezní hodnoty uvedené v technické specifikaci.

Demontáž

Před vypnutím zařízení obnovte tovární nastavení. K tomu účelu použijte aplikaci Installer. Zadní desku smí demontovat pouze kvalifikovaný elektrikář. Před zahájením demontáže musí být odpojena nabíječka od napájení. Při demontáži zařízení Charging Robot postupujte podle instalační příručky a jednotlivé činnosti provádějte opočně ve správném pořadí.

Ochrana osobních údajů

Při připojení výrobku k internetu jsou odeslány osobní údaje do společnosti Easee AS. Další informace o ochraně dat obdržíte při konfiguraci zařízení Charging Robot.



Manipulace s odpadem

Přeškrtnutá popelnice (symbol WEEE) označuje, že výrobek a jeho příslušenství nesmějí být po skončení životního cyklu vyhozeny do domovního odpadu. Stará zařízení mohou být bezpečně odevzdána ve sběrných a přijímacích místech ve vašem okolí. Dodržujte místní předpisy pro zajištění správné a ekologické likvidace. Pokud staré elektronické zařízení obsahuje osobní údaje, musíte je před odevzdáním odstranit.

Záruka

Výrobek nevykazuje materiálové vady a splňuje zákony a předpisy na ochranu spotřebitele v zemi, v níž je zakoupen. Na veškerý správně nainstalovaný hardware Easee se vztahuje naše tříletá* omezená záruka. Pokud je třeba nabíječku opravit v záruční lhůtě, obraťte se na dodavatele Easee. Další informace naleznete na easee.support. *V některých zemích může být poskytována prodloužená záruka.

Vrácení a reklamacie

Jestliže chcete výrobek vrátit nebo reklamovat, obraťte se na prodejce nebo zákaznickou podporu společnosti Easee.

Zákaznická podpora

Na easee.support si můžete stáhnout nejnovější příručku, najít odpovědi na často kladené otázky a nalézt užitečné dokumenty, jakož i videa k výrobku.

Max. přenášený výkon

Rádío	100 mW při 863-870 MHz
WiFi	50 mW při 2,4-2,472 GHz
GSM	2 W při 880-915 MHz, 1 W při 1710-1785 MHz, 200 mW při 703-748 MHz, 832-862 MHz, 880-915 MHz, 1710-1785 MHz a 1920-1980 MHz

L-informazzjoni f'dan il-fuljett tapplika ghal **Easee Charge**, **Easee Home** u **Easee One**, sakemm ma jkunx gie speċifikat b'mod iehor. Żomm din l-informazzjoni biex tirreferi ghalha fil-futur.

Aqra din l-informazzjoni b'attenzjoni qabel tinstalla u thaddem l-prodott. Il-gwida tal-Installatur u tal-Utent hija parti integrali mid-dokumentazzjoni tal-prodott. L-informazzjoni kollha hija disponibbli online fuq easee.com/manuals.

L-installazzjoni u t-thaddim tal-prodott jehtiegu apparat mobbli b'konnessjoni tal-internet.

Użu maħsub

Dan il-prodott huwa maħsub biss għall-iċċarġjar ta' vetturi mhaddma bl-elettriku mgħammra b'batterji minghajr gass.

Użi oħra għajr dawk speċifikati hawnhekk mhumiex permissi.

Kundizzjonijiet tat-tħaddim

Il-prodott għandu jintuża biss b'kejbil tal-iċċarġjar skont I-IEC 62196. Il-prodott għandu jiġi mmuntat sew fuq hajt jew struttura vertikalmhux imtaqqa bl-*tkopri n-naha ta'* wara sħiħa tal-prodott u jkollha biżżejje kapacità biex iġġorr it-tagħbija. Dan jista' jthaddem biss fl-parametri tat-tħaddim approvati (ara l-Ispesifikazzjonijiet tekniċi fil-gwida tal-Installatur).

Struzzjonijiet tas-sikurezza

TWISSIJET U ATTENZJONI

Twissija tindika kundizzjoni, periklu jew Prattika mhux sikura li tista' twassal għal korriment personali serju jew mewt.

Attenzjoni tindika kundizzjoni, periklu jew Prattika mhux sikura li tista' twassal għal korriment personali minuri jew hsara lill-prodott.

TWISSIJA

- Dan il-prodott għandu jiġi installat, imsewwi jew jingħata service minn elettriciستا awtorizzati b'iss. Ir-regolamenti kollha lokali, reġjonali u nazzjonali applikabbli għall-installazzjonijiet elettrici għandhom ikunu rispettati.

- Periklu għall-hajja minhabba voltaġġ elettriku għoli. Qatt ttwettaq modifiki lill-komponenti, lis-software jew lill-kejbils tal-konnessjoni.
- L-installazzjoni ma tistax titwettaq fil-viċinanza ta' atmosferi splussivi jew f'żoni fejn hemm ir-riskju ta' ilma miexi.
- It-terminals fil-pjanċa ta' wara jiġu enerġizzati meta ċ-ċirkwit tad-dawli ikun magħluq u qatt m'għandhom jiġu f'kuntatt dirett jew f'kuntatt ma kwalunkwe haġa oħra għajr l-elettronika plug-in (Chargeberry).
- Qatt tuża jew tmiss il-prodott jekk ikollu hsara jew ma jgħadimx sew.
- F'każ ta' żball kritiku, iċ-ċarġer se jwissi lill-utent b'hoss ta' twissija u dawl iptept aħmar fuq l-istrixxa tad-dawl. Ith l-enerġija u nehhi l-kejbil tal-iċċarġjar miċ-Charging Robot. L-enerġija tista' terġa' tinxteghel jekk dan ikun meħtieġ. Id-dawl aħmar se jkompli jtept, iżda l-hoss ta' twissija se jiaqaf meta l-kejbil tal-iċċarġjar jiġi skonness. Iċ-ċarġer jiġi mblukkat mill-ikompli jintuża, ma jistax jiġi risettjat u jrid jinbidel ma' wiehed ġdid. Ikkuntattja lis-servizz ta' appoġġ għall-klijenti.

ATTENZJONI

- Jekk isehh nar, uża s-CO₂ biex tifih. Sabiex tifih bil-ilma jew bil-fowm, is-sistema ma tridx tkun enerġizzata (trid tkun skonnessa minn mal-elettriku).
- Qatt tnaddaf iċ-Charging Robot b'ilma bi pressa għolja jew gieri.
- Tgħaddasx il-prodott fil-ilma jew f'likwid oħrajn.
- Qatt tmiss il-kuntatti tas-sokit tat-Tip 2 u qatt iddahhal ogġetti barranin fil-prodott.
- Qatt tuża l-kejbil tal-iċċarġjar jekk ikollu l-hsara jew jekk il-konnessjonijiet ikunu mxarbin jew mahmuġin.
- Tużax korā tal-estensjoni jew adapters flimkien mal-prodott.
- Evita d-dawl dirett tax-xemx għall-aħjar thaddim fil-kundizzjonijiet ta' temp kollha.
- Tużax il-prodott qrib kampi elettromanjetiċi qawwijin jew fil-viċinanza diretta ta' trażmetturi tar-radju.
- Il-prodott għandu jiġi installat f'post permanenti. Il-konnessjonijiet taċ-Chargeberry u l-pjanċa ta' wara huma ddisinjati għal numru limitat ta' ċikli tal-iplaggjar.
- Ara li t-tfal ma jilagħbux bil-prodott.
- Ara li l-kejbil tal-iċċarġjar ma jolhoqx periklu li wiehed jaqa' jew ir-riskju li wiehed jintlaqat minn karozza li tkun għaddeja.
- Il-kejbil tal-iċċarġjar għandu jtnehha miċ-Charging Robot biss billi jinġibed mill-manku tal-plagg, mhux billi jinġibed mill-kejbil.

Informazzjoni importanti addizzjonali

Dikjarazzjoni ta' Konformità Simplifikata

B'din, Easee AS tiddikjara li Easee Home/Charge definit f'dan il-manwal jikkonforma mad-Direttiva tal-UE dwar it-Taghmir tar-Radju 2014/53/UE, inklużi r-rekwiżiti dwar is-sikurezza elettrika u l-kompatibilità elettromanjetika kif mehtieg mill-artikolu 3.1 (a) u (b).

B'din, Easee AS tiddikjara li Easee One u Easee Charge definiti f'dan il-manwal u mibjughin fir-Renju Unit wara Jannar 2023 jikkonformaw mar-Regolamenti tar-Renju Unit dwar it-Taghmir tar-Radju tal-2017, inklużi r-rekwiżiti dwar is-sikurezza elettrika u l-kompatibilità elettromanjetika kif mehtieg mill-artikolu 6.1 (a) u (b).

It-test shih tad-Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE huwa disponibbli fuq: easee.com/support/DoC

It-test shih tad-Dikjarazzjoni ta' Konformità tar-Renju Unit u tad-Dikjarazzjoni ta' Konformità mar-Regolamenti tar-Renju Unit dwar l-iċċarġjar Intelligenti u l-Fajj Tekniku huma disponibbli fuq l-indirizz tal-internet li ġej: easee.com/manuals

Trasport

Iċ-ċarġer għandu jiġi ttrasportat dejjem fl-imballaġġ oriġinali tiegħu. Ebdà oġġett m'għandu jinħażen fuq il-kaxxa għojr iċ-ċarġers ta' Easee. Jekk il-kaxxa titwawqaq jew tintlaqat b'mod iehor, għandha titwettag spezzjoni viżiva sabiex jiġi vverifikat jekk hemmx hsara potenzjali.

Hzin

L-elettronika hija ssiġillata b'mod ermetiku u mhux se ġġarrab hsara jekk tinħażen f'żoni umdi. Madankollu, sabiex ttipreserva l-imballaġġ u l-kontenut tiegħu, aħna nirrakkomandaw li taħżnu f'żona milgugħa, niexfa u vventilata sew. L-umdità relattiva m'għandhiex taqbeż it-80 % u l-ebda gass korrużiv m'għandu jkun preżenti. L-ambjent tal-ħzin jew tat-trasport qatt m'għandu jaqbeż il-limiti pprovduti li ispeċifikazzjonijiet teknici.

Żarmar

Irrisetja l-apparat għall-valuri tal-fabbrika qabel ma titfih. Dan isir permezz tal-Installer App. Iż-żarmar tal-pjanċa ta' wara għandu jitwettag biss minn elettriciċista awtorizzat. Il-provvista tad-dawl iċ-ċarġer għandha tkun iżolata qabel ma jibda ż-żarmar. Uża l-gwida għall-installazzjoni u segwi l-passi b'lura sabiex iżzarma ċ-Charging Robot fl-ordni korretta.

Protezzjoni tad-data

Meta l-prodott jikkonnettja mal-Internet, id-data personali se tintbagħat lil Easee AS. Inti se tirċievi aktar informazzjoni dwar il-protezzjoni tad-data waqt il-konfigurazzjoni taċ-Charging Robot tiegħek.



Imnanjġjar tal-iskart

Landa taż-żibel b'sailib fuqha (simbolu WEEE) tindika li l-prodott u l-aċċessorji tiegħu m'għandhomx jintrēmew fl-iskart domestiku fi tmieni iċ-ċiklu tal-ħajja tagħhom. Għar-ritorn ta' apparati qodma, jista' jkun hemm punti ta' għbir u ta' aċċettazzjoni mingħajr ħlas disponibbli fil-viċinanzi tiegħek. Osserva r-regolamenti lokali għar-rimi korrett li ma jagħmihx hsara lill-ambjent. Jekk it-taghmir elettroniku qadim fih data personali, inti responsabbli biex thassarha qabel tiritornah.

Garanzija

L-apparat huwa hieles minn difetti materjali u huwa konformi mal-ligijiet u r-regolamenti għall-protezzjoni tal-konsumatur fl-pajjiż fejn jinxtara l-prodott. Il-hardware ta' Easee kollu installat b'mod korrett huwa kopert mill-garanzija limitata tagħna ta' 3 snin*. Jekk iċ-ċarġer tiegħek ikun jehtieg tiswija fi żmien il-perjodu tal-garanzija, jekk jogħġbok ikkuntattja lill-fornitur ta' Easee tiegħek. Aktar informazzjoni tista' tinstab fuq easee.support. *Xi pajjiżi jista' jkollhom garanzija estiza.

Ritorn tal-prodott u lmenti

Ikkuntattja lid-distributur tiegħek jew lis-Servizz ta' lAppoġġ għall-Klijenti ta' Easee dwar ir-ritorn tal-prodott tiegħek u lmenti dwaru.

Servizz ta' appoġġ għall-klijenti

Niżżeġ l-aħħar manwali, sib risposti għal mistoqsijiet frekwenti u dokumenti u vidjows utli għall-prodott tiegħek fuq easee.support.

Potenza mass. trażmessa

Radju	100 mW fi 863–870 MHz
WiFi	50 mW fi 2.4–2.472 GHz
GSM	2 W fi 880–915 MHz, 1 W fi 1710–1785 MHz, 200 mW fi 703–748 MHz, 832–862 MHz, 880–915 MHz, 1710–1785 MHz u 1920–1980 MHz

Сведенията, съдържащи се в тази листовка, се отнасят за продуктите **Easee Charge**, **Easee Home** и **Easee One**, освен ако не са посочени други. Запазете тази информация за справка.

Внимателно прочетете указанията, преди да пристъпите към монтажа и експлоатацията на продукта. Ръководството за монтаж и експлоатация на продукта е неразделна част от документация за него. Цялата информация е достъпна онлайн на URL easee.com/manuals.

За монтаж и експлоатация на продукта е необходимо мобилно устройство, свързано с Интернет.

Предназначение

Този продукт служи за само за зареждане на електромобили, оборудвани с акумулаторни батерии, които не отделят газове.

Употреба на продукта с друга цел е забранена.

Условия за експлоатация

Съгласно стандарта IEC 62196 продуктът трябва се използва само в комплект със зареждащ кабел и да бъде надеждно монтиран върху вертикална стена или конструкция без дупки, която изцяло покрива задната страна на продукта и е способна да носи достатъчно натоварване. Разрешава се употреба на продукта само при спазване на експлоатационните параметри, вж. техническите спецификации и ръководството за Installer.

Инструкции по техника за безопасност

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ И ВНИМАНИЕ

„Предупреждение“ указва опасна ситуация или неспазване на техника за безопасност, което може да доведе до сериозни наранявания или смърт.

„Внимание“ указва опасна ситуация или неспазване на техника за безопасност, което може да доведе до леки наранявания или повреди на продукта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Работете по монтаж, ремонт и техническо

обслужване на продукта трябва да изпълняват само от правоспособен електротехник. При спазване на всички местни, регионални и държавни разпоредби за електрически инсталации.

- Заплаха за живота поради високо електрическо напрежение. Строго се забранява всякаква замяна на компонентите, софтуера и свързаните кабели.
- Забранява се инсталиране на продукта във взривоопасна атмосфера или в места, където евентуално може да се навлажни.
- При затворена захранваща верига клемите, намиращи се на задната дънна платка, се намират под напрежение и никога не трябва да имат пряк или непряк контакт с никакъв компонент, освен бързосменяемия електронен блок (Chargeberry).
- Забранява се използването и докосването на повреден или неизправен продукт.
- В случай на критична грешка зарядното устройство съществува предпазителя с предупредителен звук и мигаща червена светлина на светодиодната лента. Изключете захранването и извадете зареждащия кабел от зареждащия робот. След това захранването може да бъде включено отново, ако е необходимо. Мигащата червена светлина ще продължи да свети, но предупредителният звук ще спре, когато зареждащият кабел бъде изключен. Зарядното устройство се блокира и не подлежи на повторно пускане в експлоатация. Свържете се със службата за поддръжка на клиентите.

ВНИМАНИЕ

- За потушаване на пожар, използвайте CO₂. Ако за тази цел се използва вода или пяна, трябва предварително да обезточите системата, като я изключите от захранването.
- Забранява се почистване на зареждащия робот с течаща вода или струя под налягане.
- Забранява се потапяне на продукта във вода и други течности.
- Забранява се докосване на контакти с гнездо тип 2 и поставяне на чужди предмети в продукта.
- Забранява се използване на повредения кабел за зареждане, а също така на кабела с влажни или замърсени на съединители.
- Забранява се използване на удължителни шнуrowe и преходници за работа с продукта.
- За да поддържате оптимална работоспособност на продукта, не го излагайте на пряка слънчева светлина при никакви атмосферни условия.

- Забранява се използване на продукта близо до места с мощно електромагнитно поле и в непосредствена близост до радиопредаватели.
- Продуктът трябва да бъде монтиран на постоянно място. Конекторите за включване на Chargeberg към задната дънна платка имат ограничение по броя на скачване-откачване.
- Забранява се на децата да играят с продукта.
- Захранващият кабел трябва да бъде поставен по начина, който изключва неговото несанкционирано откачване или прегазване на кабела с кола.
- Използвайте щепселната дръжка, за да извадите зареждащия кабел от робота, не държайте самия кабел.

Допълнителна важна информация

Опростена декларация за съответствие

С настоящото Eeassee AS декларира, че Eeassee Home/Charge, определени в това ръководство, са в съответствие с Директивата на ЕС за радиосъоръженията 2014/53/ЕС, включително изискванията за електрическа безопасност и електромагнитна съвместимост, както се изисква от член 3.1 (а) и (б).

С настоящото Eeassee AS декларира, че Eeassee One и Eeassee Charge, определени в това ръководство и продавани във Великобритания след януари 2023 г., са в съответствие с британските наредби за радиосъоръженията от 2017 г., включително изискванията за електрическа безопасност и електромагнитна съвместимост, както се изисква от член 6.1 (а) и (б).

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е представен на страница: eassee.com/support/DoC

Пълният текст на британската декларация за съответствие, заявлението за съответствие с британските наредби за зареждане с умни устройства, а също така файлът с техническа документация са достъпни на интернет адрес: eassee.com/manuals.

Транспортиране

Зарядното устройство трябва да се превозва само в опаковка на производителя. В кашона трябва да се намират само зарядните устройства на компанията Eeassee и нищо друго. Извършва се визуален оглед на уредени при падане или засегнати по друг начин кутии за проверка за евентуални дефекти.

Съхранение

Електронните компоненти са херметизирани и не се повредят във влажни атмосферни условия. Въпреки това, предвид предпазване на опаковката и нейното съдържание от повреда, препоръчваме да я съхранявате при умерена температура на сухо и проветриво място, в което отсъстват корозивни газове и относителната влажност не превишава 80 %. Строго спазвайте ограниченията за съхранение и транспортиране, указани в техническите спецификации.

Демонтаж

Преди да изключите уреда от захранването, върнете фабричните настройки с използване на приложението Installer. Демонтаж на задната дънна платка трябва да извършва само правоспособен електротехник. Преди започване на демонтаж трябва да изключите уреда от захранването. Демонтирайте зареждащия робот, спазвайки в обратния ред стъпките за монтаж, определени в ръководството за монтаж.

Защита на данните

При свързване на продукта с Интернет личните данни постъпват в Eeassee AS. Потребителят получава подробна информация за защита на личните данни в процес на конфигуриране на зареждащото устройство.



Утилизация

Кръст върху контейнер за отпадъци (символ OEEO) показва, че продуктът и неговите принадлежности, излезли от употреба, не трябва да се изхвърлят в контейнер за битови отпадъци. Евентуално наблизо има пунктове за безплатно събиране и приемане на остарели устройства. Спазвайте местните нормативни разпоредби за надлежно утилизацията съобразно опазване на околната среда. Потребителят носи отговорност за изтриване на личните данни, които могат да се съдържат в електронното оборудване, преди връщането му.

Гаранция

Уредът няма дефекти на материалите и отговаря на законовите и подзаконовите нормативни разпоредби за защита на потребителите в държавата, в която е закупен. Компанията Eeassee предоставя 3-годишна* ограничена гаранция за всички произведени от нея хардуерни устройства, инсталирани по надлежен начин. За ремонт на зарядното устройство се обръщайте към доставчика си на компанията Eeassee. Подробната информация е представена на URL: eassee.com/support.

*В някои държави се предоставя гаранция с увеличен срок.

Рекламации и връщане

По въпросите, свързани с рекламации и връщане на продуктите, се обръщайте към дистрибутора си или в службата за поддръжка на клиенти на компанията Eease.

Поддръжка на клиенти

Най-новите ръководства, отговорите на често задаваните въпроси, а също така полезни документи и видео за продуктите могат да се намерят или да се изтеглят на: eease.support.

Максимална предавателна мощност

Радио	100 mW при 863—870 MHz
WiFi	50 mW при 2,4—2,472 GHz
GSM	2 W при 880—915 MHz, 1 W при 1710—1785 MHz, 200 mW при 703—748 MHz, 832—862 MHz, 880—915 MHz, 1710—1785 MHz и 1920—1980 MHz

The information in this document is for information purposes only, is provided as is, and may be subject to change without notice. Easee AS including its subsidiaries does not accept any liability for the correctness or completeness of the information and illustrations, and is not liable or responsible for your considerations, assessments, decisions or absence of such, or other use of the information in this document.

No part of this publication may be re-published, reproduced, transmitted or re-used in any other form, by any means or in any form, for your own or any third-party's use, unless otherwise agreed with Easee or its subsidiaries in writing. Any permitted use shall always be done in accordance with good practice and ensure that no harm may be caused to Easee or by misleading the consumer.

Easee and Easee products, product names, trademarks and slogans, whether registered or not, are Easee's intellectual property and may not be used without Easee's prior written permission. All other products and services mentioned may be trademarks or service marks of their respective owners.

March 2023 - Version 1.01
© 2023 by Easee AS. All rights reserved.





Easee AS
Grenseveien 19
4313 Sandnes, Norway
www.easee.com